Limburgs Dagblad

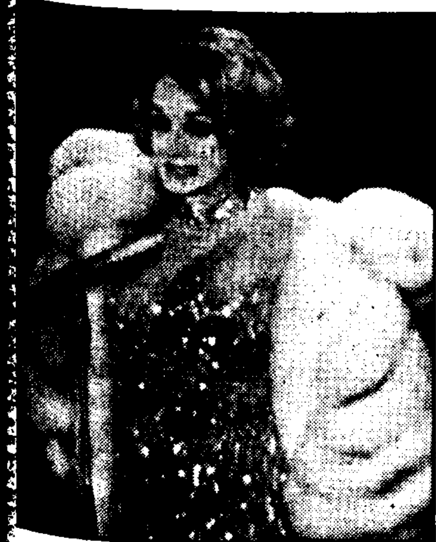
L101

Zorgelijk

Donderdag 7 mei 1992 — 74e jaargang nr. 108.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,60

Marlene Dietrich overleden



● *Marlene Dietrich*

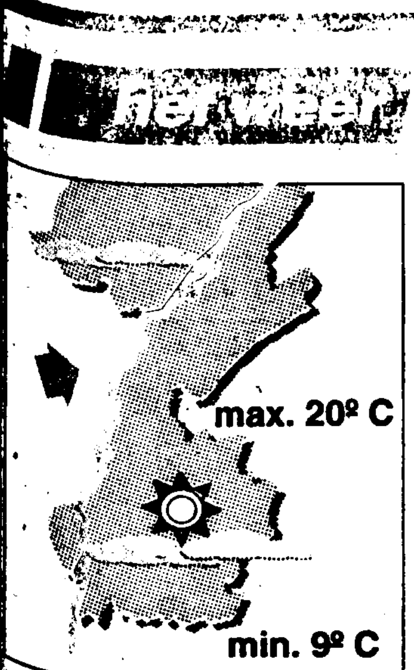
PARIJS – Marlene Dietrich is gisteren op 90-jarige leeftijd in Parijs overleden. Dit heeft de kleinzoon van de actrice bekendgemaakt zonder iets over de doodsoorzaak te zeggen. Dietrich overleed gistermiddag in haar woning in Parijs.

De Amerikaanse filmster, die op 27 december in 1901 in Berlijn werd geboren, maakte in 1930 furore in de rol van een nachtclubzangeres in de film 'De Blauwe Engel'. Mede dankzij haar mentor, de regisseur Joseph von Sternberg, deed zij haar intrede in de filmwereld. Al snel veroverde de actrice met de hoge jukbeenderen, de lange benen en de zwoele stem met een Duits accent de harten van velen in de hele wereld.

Zij speelde vervolgens in een twintigtal films, waaronder 'Morocco' (1930), 'Agent X27' (1931), 'Shanghai Express' (1932) en de 'The Scarlet Empress' (1934). Verder nam zij deel aan ongeveer twintig stomme films in Duitsland.

Zij leefde sinds 1976 een teruggetrokken leven in haar appartement aan de Avenue Montaigne in de Franse hoofdstad.

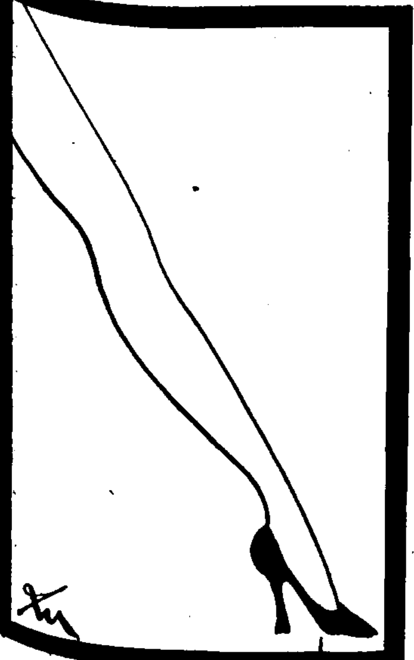
Het weer



WARM

Afgelopen nacht passeerde een zwak front met alleen bewolking, hoofdzakelijk op de hogere niveau's. Na het optreden van de ochtendnevel en het oplossen van die bewolking in de ochtend kunnen we een dag verwachten met flink wat zon. De wind is matig kracht 3, uit richtingen tussen zuidwest en west. De aangevoerde lucht is niet alleen warmer, maar ook veel vochtiger dan de afgelopen dagen en het kwik loopt dan in de middag op tot dicht bij de 20 graden. Dat zal enigszins zwoel aanvoelen. Vannacht daalt het kwik naar 9 graden. Voor verdere informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-91122346.

VANDAAG:
zon op: 05.58 onder: 21.15
maan op: 09.49 onder: 01.32



Rattenplaag in Belgisch-Limburg eist slachtoffer

GINGELOM – In het Belgisch-Limburgse Gingelom is de 62-jarige Roger Vanhees overleden na een bloedvergiftiging te wijten aan de Ziekte van Weil of leptospirose. De man woonde aan een beek waar een bruine rattenplaag heerste. Hij kwam in contact met de uitwerpselen van een rat en overleed enkele dagen later. Een tweede inwoner, die dezelfde bloedvergiftiging vertoonde, is opgenomen in het universitair ziekenhuis in Leuven.

Zo goed als zeker is de man in zijn tuin besmet geraakt. De Cincindriabeek, die achter zijn woning loopt, krioelt van de bruine ratten. De Ziekte van Weil komt nogal eens voor bij personen die zwemmen in een door ratten bevolkte vijver. Maar het slachtoffer was niet gaan zwemmen en had aan de dokters gezegd dat hij niet gebeten was door een rat.

Het rattenprobleem was in de gemeente Gingelom al langer bekend. Pas na het drama werd begonnen met de verdelging van het ongedierte. Van Gingelom tot Sint Truiden zijn langs de oevers van de Cicindriabeek vallen uitgezet en vergif gestrooid. Aan de omwonenden is gevraagd uit de buurt van de beek te blijven. De boeren moeten hun koeien daar weghouden. Ook andere beken in Belgisch-Limburg zullen worden gecontroleerd.

Acties in zorgsector begonnen

DEN HAAG/SITTARD – Werknemers in de gezondheidszorg zijn gisteren gestart met acties voor verbetering van hun arbeidsvoorwaarden. In zo'n dertig instellingen werd het werk tijdelijk stilgelegd. In Limburg bleven de acties beperkt tot de St.-Paulusstichting, een instelling voor zwakzinnigenzorg, waar men het werk twee uur voor een uur onderbrak. In het psychiatrisch centrum Venray [illegible] aantal personeelsleden een uur.

In Sittard zat men de actie vooral te beschouwen als 'opwarmertje'. Morgen worden de acties verscherpt in de Limburgse ziekenhuizen. Volgens de bonden zijn de overlast voor patiënten in ziekenhuizen en verpleeghuizen minimaal.

Minister De Vries en staatssecretaris Simons praten vandaag met de werkgeversorganisaties in de zorgsectoren over het cao-conflict en verruiming van de werkgelegenheid. Simons verwacht van dit overleg geen wonderen, ofschoon hij van het kabinet 'enige marge' heeft gekregen om te verkennen hoe werkgevers en werknemers in de zorgsector tot een goede cao kunnen komen voor de 500.000 werknemers.

Zie verder pagina 19

● Gezondheidszorg wijst 'ludieke' acties af

Rol PvdA-leider in wao-debat ter discussie gesteld

VVD opent jacht op Kok

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – De VVD zal vandaag, tijdens het debat in de Tweede Kamer over de wao, de positie van vice-premier en PvdA-leider Wim Kok ter discussie stellen. VVD-woordvoerder Robin Linschoten vindt dat Koks geloofwaardigheid zoek is, nu de PvdA-fractie het wao-besluit van vorig jaar heeft afgewezen.

Vorig jaar september verbond Kok zijn politieke positie aan aanvaarding door het PvdA-congres van het kabinetsbesluit over de arbeidsongeschikten. Daarin was vastgelegd dat de uitkering van alle wao'ers jonger dan vijftig jaar zou worden bevroren. Het PvdA-congres aanvaardde dat besluit onder de voorwaarde dat de Tweede-Kamerfractie van die partij er nog alles aan zou doen om de arbeidsongeschikten die echt nooit meer aan het werk zouden kunnen, te ontzien.

Zowel CDA als PvdA zijn tot de conclusie gekomen dat het onmogelijk is om in de wet criteria te formuleren waarin deze zogeheten onomkeerbare gevallen uitgezonderd zouden kunnen worden van de bevriezing op de uitkering. Het CDA concludeert daaruit, samen met het kabinet, dat ook hun uitkering bevroren moet worden.

De PvdA'er Frans Leijnse liet afgelopen weekeinde echter weten dat zijn fractie vindt dat alle bestaande wao'ers dus maar ontzien moeten worden. Daarmee wordt echter het hele kabinetsbesluit van vorig jaar onderuit gehaald.

Kok is dan ook woedend op de fractietop die dit nieuwe standpunt heeft ingenomen, zonder daarin Kok, staatssecretaris Ter Veld en de rest van de fractie te betrekken. Kok ziet wel in dat dat zijn positie niet sterker maakt.

Wöltgens en Ter Veld deden gisteravond overigens verwoede pogingen om tot een gezamenlijk standpunt te komen over de wao-plannen.

Huren

De PvdA-fractie in de Tweede Kamer maakte gisteren tevens grote bezwaren tegen het plan van staatssecretaris Heerma (Volkshuisvesting) om de huren vanaf 1 juli volgend jaar binnen bepaalde marges vrij te laten. De huurders van particuliere huurwoningen zullen daardoor onnodig op kosten worden gejaagd, zo vreest fractiespecialist De Pree.

Heerma wil af van het huidige systeem, dat inhoudt dat de jaarlijkse huurverhoging (momenteel 5,5 procent) door de Tweede Kamer wordt vastgesteld. Hij wil verhuurders meer vrijheid geven, waardoor zij kunnen inspelen op de behoeften in de woningmarkt, zo heeft hij de Kamer vorige week laten weten.



● *Met vereende krachten zette de brandweer in Heerlen gisteren een over de kop geslagen auto weer op zijn wielen. De wagen behoorde toe aan een 58-jarige Heerlenaar die er samen met een vriend net mee op weg was gegaan naar Marokko. De auto en nog een aanhangwagen waren behoorlijk volgeladen. Zo vol, dat de aanhangwagen op nog geen kilometer van huis op de autoweg naar Maastricht begon te slingeren met als gevolg een behoorlijke buiteling. De Heerlense brandweer kreeg na het ongeluk een melding dat er iemand bekneld was geraakt, maar het bleek allemaal reuze mee te vallen. Geen van de Marokkogangers raakte gewond. Eenmaal ter plekke waren de spuitgasten niet te beroerd om wat op de kop lag recht te zetten.*

Foto: DRIES LINSSEN

Bondgenootschap dichtbij historisch besluit

NAVO als vredesmacht

BRUSSEL – De NAVO staat op het punt de historische beslissing te nemen dat de eenheden van de 16-lidstaten ingezet kunnen worden als vredesmacht binnen Europa, zo hebben diplomaten gisteren bekendgemaakt. Die beslissing, die genomen zou kunnen worden tijdens de bijeenkomst van ministers van Buitenlandse Zaken in juni, zou betekenen dat de alliantie breekt met de regel dat NAVO-eenheden alleen bij crises binnen NAVO-territorium worden ingezet.

Het zou ook betekenen dat de NAVO een nieuwe rol gaat krijgen nu de Sovjet-dreiging is weggevallen. Volgens diplomaten was er een algemene overeenstemming dat NAVO-eenheden voor vredesmissies kunnen worden ingezet die worden geïnitieerd door de Conferentie voor Veiligheid en Samenwerking in Europa (CVSE), waar 51 Europese landen en de VS en Canada lid van zijn.

Maar er zijn nog uitgebreide debatten nodig over de praktische details van het ter beschikking stellen van troepen aan de CVSE, die probeert de mensenrechten in Europa en Noord-Amerika te bevorderen.

„In principe is er sterke steun bij de geallieerden om te doen wat ze kunnen ter ondersteuning van CVSE-beleid, als dat er is", zo verklaarde de Amerikaanse ambassadeur bij de NAVO, William Taft. Hij zei dat de VS 'positief' tegenover het idee stond dat NAVO-middelen ter beschikking van de CVSE worden gesteld en niet worden onthouden.










8 710404 400017

uit de kunst

Blaasmuziek

DOOR JOS FRUSCH

Toch mooi, zoals blaasmuziek in de buitenlucht klinken kan. Zag u ook de uitzending van de dodenherdenking op de Dam in Amsterdam? Zonder de muzikale bijdrage van de Luchmachtkapel zou deze gebeurtenis veel minder gewicht, uitstraling en sfeer hebben gehad. Al die hoogwaardigheidsbekleders en kransen ten spijt.

Het is nu echt de tijd van buiten muziek maken. Op koninginnedag verschijnen de blaasorkesten met vrolijke marsmuziek op straat om extra luister bij te zetten aan de feestelijkheden. Een lintje zonder serenade, een optocht zonder harmonie of fanfare, een plechtigheid zonder trompetgeschal: je kunt het je nauwelijks nog voorstellen. En als de communicanten ter kerke gaan of de processie door de Limburgse dorpen trekt, dan zorgt blaasmuziek voor de feestelijke franje, die zelfs een stralend zonnetje maar met moeite aan deze hoogtijdagen toevoegen kan. Dat is geen nostalgie, maar werkelijkheid.

Nu moet u weten dat de musici van de Luchtmachtkapel daar in Amsterdam met veel tegenzin al die prachtige koralen van Bach en Händel aan het spelen waren. Zij vinden deze ceremoniele verplichtingen verschrikkelijk en zitten liever op een concertpodium om daar de nieuwste muzikale hoogstandjes ten gehore te brengen. In het geval van deze beroepsmuzikanten heel begrijpelijk overigens. Maar met de meeste muzikanten van de amateur blaasorkesten in onze provincie is het al niet anders. Buitenoptredens worden tegenwoordig steeds meer beschouwd als een noodzakelijk kwaad; alle aandacht gaat uit naar concerten en concoursen waar men kan laten horen wat men muzikaal waard is. De toenemende mate van professionalisering van de blaasorkesten heeft daarbij een belangrijke rol gespeeld.

Voor vele oudgedienden in de blaasmuziekwereld is het schrijnend te moeten constateren dat menige superieure harmonie of fanfare wel een moeilijk concourswerk op hoogstaande wijze kan uitvoeren, maar nauwelijks in staat is een simpele mars tot een goed einde te brengen. En dat verenigingen, die op het podium een indrukwekkend aantal muzikanten op de been brengen, op straat niet meer zijn dan een hoopje ellende.

Zo'n verenigingen hebben bewust gekozen voor de muziek, waardoor het sociale functioneren op de achtergrond is geraakt.

Dat is de prijs die de blaasmuziek moet betalen voor de enorme evolutie die ze heeft doorgemaakt. In haar streven naar een volwaardige plaats naast andere vormen van muziekbeoefening heeft de blaasmuziek zich ver verwijderd van haar oorsprong: het musiceren in de buitenlucht, eerst in militair verband, later in sociale context. Je zou het een ongewenst neveneffect kunnen noemen van de spectaculaire niveauverbetering die de blaasmuziek sinds de Tweede Wereldoorlog heeft doorgemaakt.

Die mening zijn ook de bestuurders toegedaan van de koepelorganisaties die zich met blaasmuziek bezighouden. Zo besteedt de Limburgse Bond van Muziekgezelschappen in zijn beleidsplan voor de jaren negentig dat binnenkort gaat verschijnen, uitvoerig aandacht aan dit fenomeen. De muzikanten moeten weer de straat op, vinden deze beleidsmakers en zij zien zich gesteund door een meerderheid van de lidverenigingen. Al denken de korpsen die muzikaal de dienst uitmaken er anders over.

Het een doen en het ander niet laten, lijkt ook hier de leus. Want een koraal van Bach in de buitenlucht kan net zo indrukwekkend klinken als een concertwerk op het podium. Dat hebben de Luchtmachtmusici afgelopen maandag in elk geval weer eens laten horen.

'Sketches on you' in Stadsschouwburg van Sittard

Crosstalk op cd en in theater

● *Scène uit 'Sketches on you', de muziek- en jazzdansproduktie van Crosstalk.* Foto: JOHN LAMBRICHTS



DOOR JOS FRUSCH

SITTARD - 'Sketches on you' is de titel van de muziek- en jazzdansvoorstelling van de nieuwe Limburgse groep Crosstalk, die – na de geslaagde première in Heerlen – morgen vanaf 20.00 uur te zien is in de Stadsschouwburg van Sittard. 'Sketches on you' is ook de titel van de cd met muziek uit deze voorstelling die bij de première is verschenen. De muziek en teksten werden door de leden van Crosstalk zelf geschreven en gearrangeerd.

De musici van Crosstalk hebben allen een muzikale geschiedenis die terug te horen is in de composities. Met andere woorden: op 'Sketches on you' zijn meerdere stijlinvloeden te onderscheiden die in verband kunnen worden gebracht met de leden van de groep: zangeres Maya Manofetty, toetsenist Frits Kessels, bassist Rogier van Wegberg, slagwerker Bart Vergoossen, toetsenist en gitarist Joep Schoenmaekers en gitarist Math Bruls.

Jazz, pop en (een vleugje) klassiek gaan hand in hand en zorgen voor een typisch idioom dat moeilijk onder één noemer te brengen is. Al benadert de kwalificatie 'jazzy' nog het meest de sfeer van de songs. Dat de meeste leden van Crosstalk een conservatoriumopleiding hebben en veel ervaring hebben opgedaan in andere (Limburgse) formaties blijkt uit de gedegen en inventieve manier waarop de zelf gecomponeerde muziek werd gearrangeerd. Veel afwisseling in kleur en karakter van de songs maakt van 'Sketches on you' een prettig te beluisteren geluidsdrager, die een breed publiek zal aanspreken. Alleen drukt zangeres Maya Manoffety een te nadrukkelijk stempel op deze cd. Haar stem is niet veelzijdig en 'kleurrijk' genoeg om een uur lang te blijven boeien. Al moet gezegd dat deze zangeres met 'The madman and the village' en 'Castles in the air' de beste en mooiste nummers gecomponeerd en gearrangeerd heeft die op deze cd te horen zijn.

Wat betreft het aandeel van de gastmusici zij nog vermeld de prachtige solo's van sopraan-saxofonist Rob van Bergen en gitarist Joost Vergoosen.

De bezoekers van de voorstelling in Sittard kunnen ook nog genieten van vijf choreografieën, waarin de dansers een dialoog aangaan met de musici. Met deze voorstelling hoopt Crosstalk zich een plaats te verwerven in het circuit dat met name de kleinere theaters in ons land bespeelt.

Festival Expressionisme gaat vandaag van start

MAASTRICHT – In Maastricht wordt vandaag het Festival Expressionisme geopend dat de provinciehoofdstad de maand mei in zijn ban zal gaan houden. De stichtingen Phia Berghout en Intro zijn de initiatiefnemers die steun zochten en vonden bij de Rijksuniversiteit Limburg, het Studium Generale, de Rijkshogeschool, filmhuis Lumière en het Amsterdams Goethe-instituut. Het resultaat is een breed opgezet festival, waarin het expressionisme in film en muziek de meeste aandacht krijgt.

Met een lezing in collegzaal Nieuwenhof door M. van Mechelen over de achtergronden van het expressionisme gaat het festival vanavond om 20.00 uur van start. In filmtheater Lumière wordt vanaf 22.30 uur de film 'Geheimnisse einer Seele' van G. Pabst vertoond.

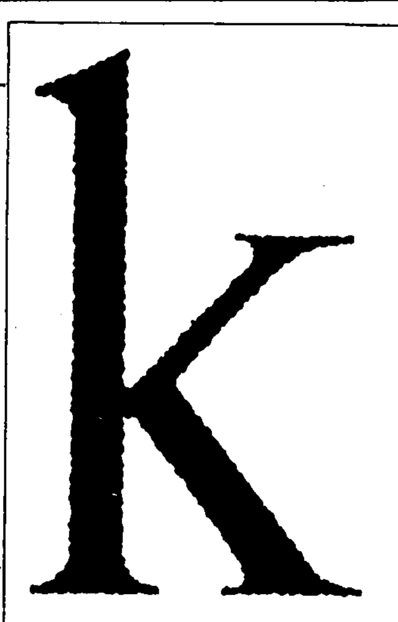
In de concertzaal van het Conservatorium is morgenavond een docentenconcert dat wordt gegeven door Tonie Ehlen, piano, Mirel Iancovici, cello, Robert Szreder, viool en Henk Guittart, altviool. Op het programma van dit concert, dat om 20.00 uur begint, staan composities van Hans Eisler, Anton Webern, Alban Berg, Kurt Weill en Arnold Schönberg. Het festivalprogramma van morgen vermeldt verder de film Nosferatu van F. Murnau (filmtheater Lumière, 20.30 uur) en Cabaretliederen 'Damals, Heute' door Egidius Pluymen, zang en Gisela Douwes, piano (Café Diner 'De Andere Wereld', 23.00 uur).

Studenten van het Maastrichts conservatorium geven zaterdag vanaf 16.00 uur een concert op het Intropodium. Op het programma staan werken van Apostel, Berg, Webern en Schönberg. Het Conservatorium Kamerorkest onder leiding van Jean Philippe Rieu speelt in de zaal van het Conservatorium een programma met composities van Bach, Busoni, Hindemith en Ives. Aanvang 20.00 uur.

Op zondagmiddag geeft het Aquarius Ensemble onder leiding van Lucas Vis een concert op het Intropodium. Thema van dit concert, dat om 12.00 uur begint, is 'Bewerkingen rond de Tweede Weense School'. Uitgevoerd worden composities van Webern, Schönberg, Busoni en Johann Strauss, die respectievelijk werden bewerkt door Reinbert de Leeuw, Anton Webern, Erwin Stein, Lucas Vis en Arnold Schönberg. 's Avonds om 20.30 uur wordt de film Metropolis van Fritz Lang gedraaid in filmtheater Lumière.



● *Mirel Iancovici, één van de solisten tijdens het Festival Expressionisme.*



verder in

GRONSVELD – In de St.-Martinuskerk in Gronsveld geeft de Duitse organist Andreas Meisner vanavond een concert. Op het programma staan werken van onder anderen Buxtehude, Stanley en Bach. Aanvang 20.15 uur.

SITTARD – Drie Limburgse auteurs, Ton van Reen, Huub Graus en Emma Crebolder, dragen vanavond gedichten voor over hun reizen naar Kenia in het Sirkel-theater, Putstraat 22. Aanvang 20.30 uur. Zaterdag 9 (20.30 uur) en zondag 10 mei (14.30 uur) speelt theaterschool Sirkel 'Liefde in beweging'.

BEEK – In het Asta Cultuurcentrum, Markt 6a te Beek, wordt zondag de zesde Limburgse Kampioenswedstrijd Majoretten, solisten en kleine ensembles, gehouden. De wedstrijd, waaraan tachtig majoretten deelnemen, begint om 10.30 uur.

MAASTRICHT – Het Trio Joep van Leeuwen is vanavond vanaf 21.30 uur te beluisteren in Ca Diner 'De Andere Wereld', Ez markt 15 in Maastricht.
Het Jeker Kamerorkest en h NATO Community Chorus o der leiding van Brendan S. Townsend geven dinsdag e concert in de Anna Kerk, V Regia, in Maastricht. Op het pr gramma de Deutsche Tanz, Symphony no. 5 in Bes en Messe in G van Schubert. Aa vang 20.15 uur.
In het kader van de Jazz-in-he ven-cyclus geeft het Harvey W napel Quartet dinsdag van 21.00 uur een concert in café S tirycon, St.-Bernardusstraat 16. Op het buitenplein van het Lös theater, Achter de Barakken 31 speelt toneelgroep Makada zondag het stuk 'Poot je ko Aanvang 14.30 uur.

VAALS – Vier jonge musici twee pianisten, een cellist en e trompettist – afkomstig van d Musikhochschule Aachen en h Conservatorium van Maastrich concerteren zaterdag in museu De Kopermolen in Vaals. Op h programma van dit concert sta werken van Albinoni, Arouty nian, Brahms en Liszt. Een d later geeft pianiste Ineke Simo een recital in De Kopermole Zij zal composities spelen va Beethoven, Franck, Rachman nov, Ravel en Scarlatti. Beid concerten beginnen om 20.0 uur.

GELEEN - In de St.-Augustinus kerk van Geleen geeft To Koopman dinsdag een orgelcon cert. Hij voert composities u van Bach, Mozart, Couperin Froberger en Correa d'Auroxa Aanvang 20.00 uur.

Jubileumproduktie van Luikse Opera

LUIK - Zaterdag 16 mei is het precies 25 jaar geleden dat de Opéra Royal de Wallonie zijn poorten opende. Op die dag ook is de galavoorstelling van de operaproduktie, die in het kader van dit zilveren jubileum op de planken wordt gebracht: La Damnation de Faust van Berlioz. Het betekent tevens het afscheid van directeur/regisseur Raymond Rossius, die vanaf het begin de leiding over het Luiks operagezelschap heeft gehad.

La Damnation de Faust, een meesterwerk uit de negentiende-eeuwse Franse romantische muziekliteratuur, is een geheel nieuwe produktie van de Luikse opera, die door Paul Ethuin wordt geleid. De scheidende directeur voert regie, Joseph Lazzini is choreograaf. In de hoofdrollen zingen en spelen de jonge Franse mezzo-sopraan Béatrice Uria Monzon (Marguerite), de jonge Amerikaanse tenor Thomas Booth (Faust), de jonge Belgische bariton Marcel Vanaud (Méphistophélès) en de Belgische bas Chris de Moor (Brander).

La Damnation de Faust wordt slechts zeer zelden scenisch opgevoerd en dat is bepaald niet verwonderlijk. De opera was oorspronkelijk bedoeld als een soort oratorium, hoewel Berlioz zelf het werk een concert-opera noemde. Door de dramatische kwaliteiten van het werk leent het zich echter uitstekend voor een toneeluitvoering. Het is echter een ware artistieke krachtproef deze opera op de planken te brengen, waarvoor de inzet is vereist van orkest, koor en ballet in volle bezetting, alsook van de complete technische staf.
Vooral de aaneenrijging van de vele bedrijven die zowel ruimtelijk als temporeel enorm contrasteren, vergt het uiterste van een operagezelschap.

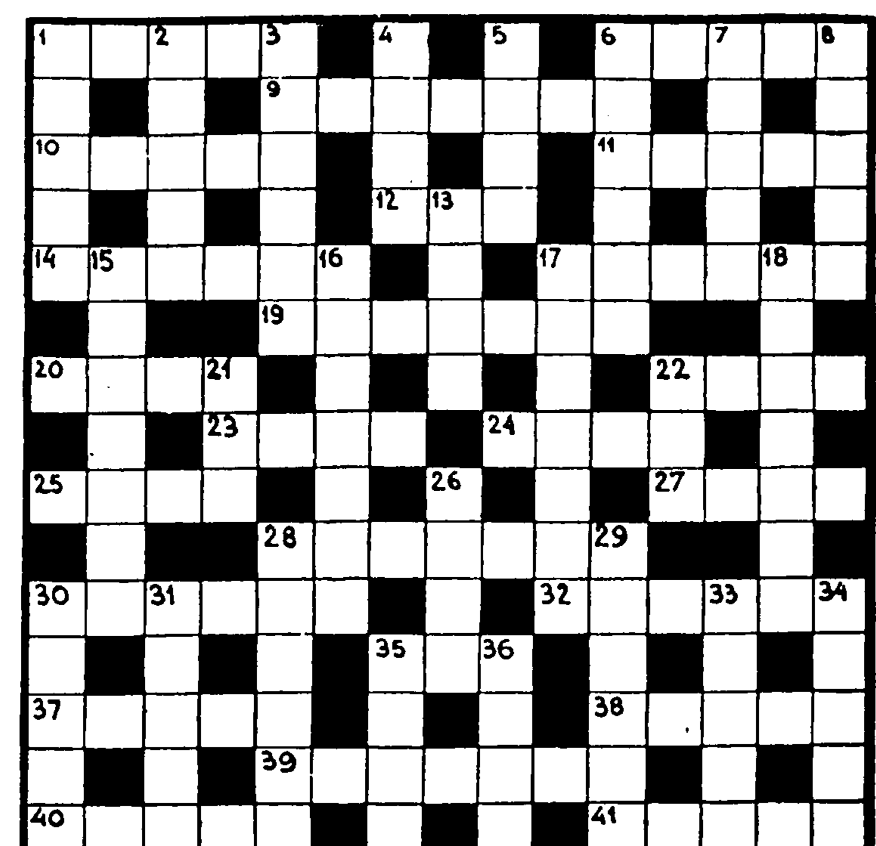
● *Marcel Vanaud als Méphistophélès in La Dam tion de Faust.*

De première van La Damnatio Faust is donderdag 14 mei, gev door uitvoeringen op 16, 19, 22 e mei om 20.00 uur, op 24 mei 15.00 uur en op 26 mei om 19.00

Oplossing van gistere

STRO MEN AMOR
V HABER▷OE▷AS
IC K S E C N ▷
EEM V ELP C NE
SR KLAP A▷ER M
TT U EEK L LA
SI EGO T A▷A C
IFTE OTTER KOO
PI RAM E MES C
CA ▷ ORA N UI
JA KAAN MAIS S
AAP T SPA C PC
VT ▷ N A C A H
A BELLETTRIST
FRET IEL KEER

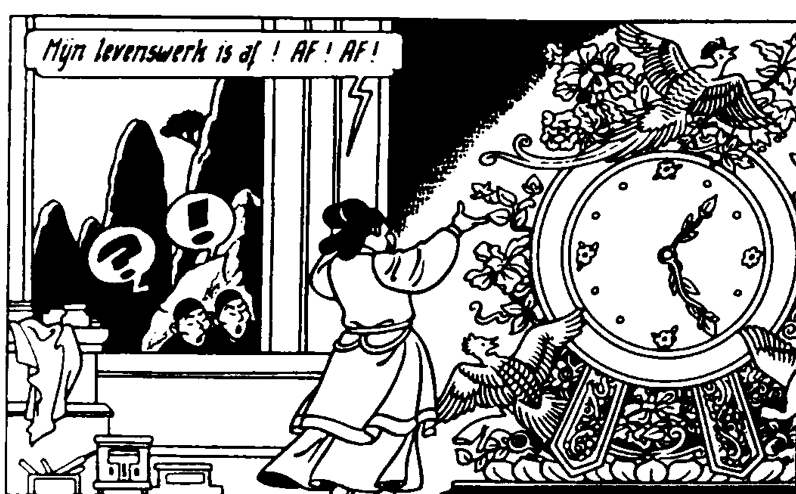
puzzel van de dag



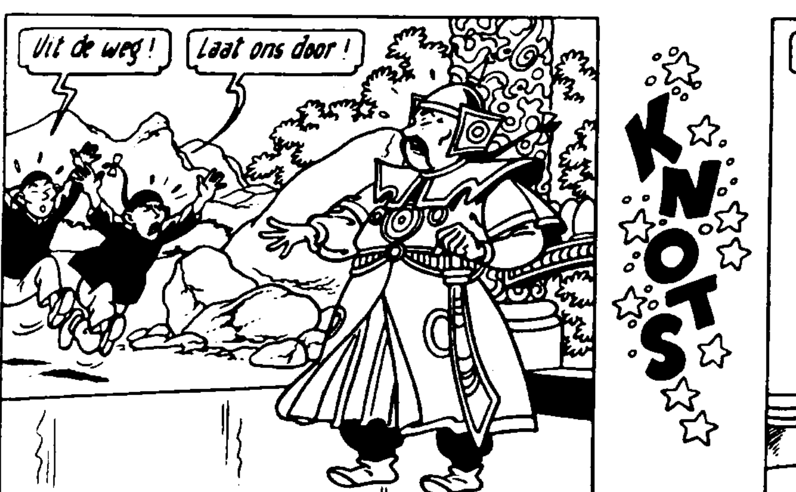
Horizontaal: 1 zotskolf; 6 vijandschap; 9 scherpzinnig mens; 10 twee ineenlopende kamers; 11 gemeenschappelijke weide; 12 grondbegrip in de meetkunde; 14 oppervlakte, uitgestrektheid; 17 uitzicht in de toekomst; 19 kort verhaal; 20 energiereservoir; 22 hoofddeksel; 23 Europese hoofdstad; 24 vaartuig; 25 voedsel; 27 soldatenkost; 28 ronde toren bij een moskee; 30 op een nieuwe regel; 32 feestartikel; 35 waterdoorlatend; 37 kledingstuk; 38 machtsuitoefening; 39 uittreding (lat.); 40 donkerrode kers; 41 onzin.

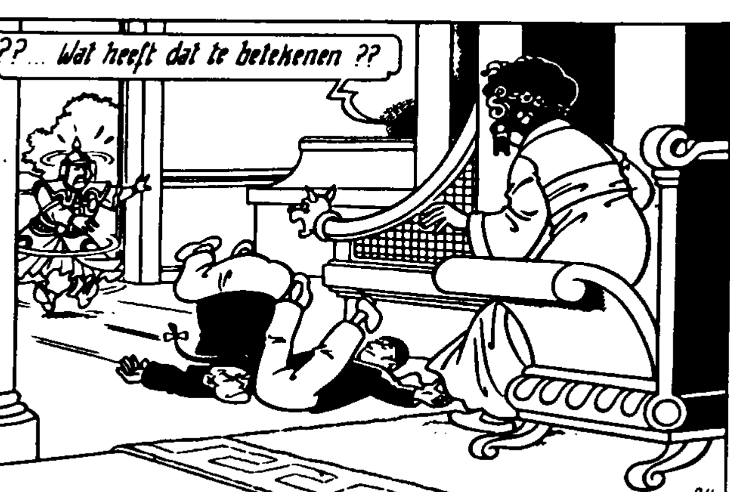
Vertikaal: 1 een groot geheel; 2 bouwval; 3 pepervreter, 4 fijn, uitgezocht; 5 trekdieren; 6 verschijnsel dat een vloei door een wand treedt; 7 godin v.d. vr 8 vocale compositie op bijbelse tekst; toewijding; 15 muz. uitvoering door solist v.e. geheel programma; 16 Chin Indisch gerecht; 17 gezamenlijke letter kens v.e. taal; 18 modeontwerp; 21 vaas; 22 vliegengaas; 26 vleesgerecht stokjes; 28 dwarsleggers over een luiko ning; 29 stof eertijds gebruikt om vuur maken; 30 platenboek; 31 stof uit de s tanden van een olifant; 33 titel van Sl sche vorsten; 34 spelleiding; 35 vers strook land langs de zee.

de klinkende klokken









recept

Broccoli-hamschotel

DOOR HUUB MEIJER

Voordat u de schaal in de oven schuift kunt u dit gerecht nog bestrooien met 2 eetlepels geschaafde amandelen.

Benodigdheden voor 4 personen: 750 g broccoli, 2 dikke plakken ham (ca. 250 g), 4 eieren, 2½ dl melk, 100 g geraspte Goudse kaas, zout en nootmuskaat.

Maak broccoli schoon. Breng water met zout aan de kook, voeg de broccoli toe en kook de groente ca. 2 minuten. Giet daarna in een zeef af en overspoel direct met koud water. Schik de groente na uitlekken in ingevette ovenschaal. Verwarm oven voor op 200-225°C. - stand 4/5 .
Snijd ham in blokjes, verdeel eveneens over de schaal. Klop eieren los en voeg al roerend melk en tenslotte de kaas toe. Kruid met zout en nootmuskaat. Schenk mengsel over broccoli en ham, strooi geschaafde amandelen erover en schuif schotel in het midden van voorverwarmde oven. Laat broccolischotel in ongeveer 20 minuten gaar worden.

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
Limburgs Dagblad BV

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen

Telefoon:
Abonnementen 045-739881
Advertenties 045-739886
Algemeen 045-739911
Piccolo-advertenties 045-719966

Fax:
Advertenties 045-739204
Algemeen 045-739364
Redactie 045-739264

Banken:
ABN Bank Heerlen 57 75 35 935
Postbank 10 35 100

Rayonkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 046-746868
Heerlen-Centrum 045-717719
Kerkrade 045-452932 455506
Maastricht 043-254477
Roermond 04750-18484
Sittard 046-515577
Valkenburg 04406-15045

Abonnementsprijzen:
Bij vooruitbetaling te voldoen
bij automatische betaling:
per maand ƒ 27,45
per kwartaal ƒ 82,35
Per acceptgiro:
per maand ƒ 28,45
per kwartaal ƒ 83,35
losse nummers ƒ 1,60
Bfr. 30



Vader verkracht vier dochters

BREDA – Voor incest met vijf dochters is gisteren in Breda de 57-jarige Bredanaar A.C. tot zes jaar gevangenisstraf veroordeeld. De uitspraak is gelijk aan de eis van officier van justitie C. Warnaar. De rechtbank in Breda vond verkrachtingen bij vier dochters bewezen, die in een periode van twintig jaar plaats hebben gehad.

Meestal hield het misbruik pas op als de kinderen het huis uit waren. Met de vijfde dochter pleegde C. drie jaar lang ontucht. De incest vond plaats in de verschillende woonplaatsen van het gezin: Zevenbergen, Hooge Zwaluwe, Klundert en Etten-Leur. Volgens de rechtbank heeft C. steeds bedreigingen geuit tegen de meisjes met de bedoeling geslachtsgemeenschap af te dwingen. Zo zei hij tegen de kinderen dat zij het huis uit moesten, als ze het aan de grote klok zouden hangen. Hun moeder zou dan instorten en hij de bak indraaien, zo hield hij zijn dochters steeds voor.

De rechtbank zei bij de uitspraak het nogal kwalijk te vinden, dat de rollen blijkbaar worden omgedraaid in het gezin van Z. Zo is de aangeefster door de rest van het gezin verstoten en wordt de Bredanaar nu als slachtoffer afgeschilderd. De incestpleger zou de zwakke partij zijn, die door zijn dochters is verleid. Er is in het vonnis rekening meegehouden dat de Bredanaar verminderd toerekeningsvatbaar was. Ook is er een grote kans op herhaling. De rechtbank nam vrijwel geen notitie van het verweer van C., dat vanaf 1989 het seksuele misbruik in het gezin is gestopt.

Banen van zeker 2800 douaniers in gevaar

BRUSSEL – Het wegvallen van de douaneformaliteiten aan de Nederlandse grenzen vanaf 1993 zal 2800 Nederlandse douaneagenten en -commissionairs hun banen gaan kosten. De douanekantoren zullen er aan omzet 285 miljoen gulden door verliezen. In de hele EG gaat het om een verlies van 69.000 banen en een omzetverlies van 13,6 miljard gulden. Er zal in de Gemeenschap ruim vijf miljard gulden nodig zijn voor het opvangen van de sociale gevolgen daarvan.

België, Italië, Spanje en Frankrijk worden het zwaarst getroffen, Nederland, Duitsland, Denemarken, Ierland en Luxemburg het minst. Per wegvallende baan zal in ons land 13.000 gulden nodig zijn voor sociale maatregelen, wat totaal op 38 miljoen gulden neerkomt. Er is in de hele EG ongeveer 900 miljoen gulden beschikbaar voor omscholing en sociale maatregelen in deze sector.

Dat blijkt uit een onderzoek dat de Europese Commissie heeft laten houden naar de gevolgen van het verdwijnen van de grenscontroles na dit jaar. Douaneagenten en -commissionairs zijn niet de douaniers, maar particuliere ondernemers die bij de grensposten de grens- en doaunneformaliteiten – het papierwerk dus – voor de internationale transportbedrijven vervullen.

De transporteurs hoeven dat daardoor niet zelf te doen, wat ook hun oponthoud aan de grenzen verkort. Door het wegvallen van de douanen grenscontrles worden zij echter aan de grenzen echter overbodig. Een deel van hun werk zal zich naar het binnenland verplaatsen, maar toch zal hun werk drastisch gaan verminderen.

punt uit

● Varkenspest

Door het verbod op het vervoer van vee in bijna geheel Zuid-Holland, is een aantal slachterijen gedwongen de poorten te sluiten. Twee varkensslachterijen in Rotterdam en Oudewater liggen vanaf vandaag stil. Ook een runderslachterij in Bodegraven blijft verstoken van vee. Bij beide varkensslachterijen werken in totaal ruim 300 mensen, die werktijdverkorting krijgen opgelegd.

● Scheepsramp

Bij een aanvaring tussen een passagiersschip en een veerboot aan de toegang tot de Kroatische haven Dubrovnik zijn gistermiddag zeker 10 personen gedood en hebben 26 anderen verwondingen opgelopen. Het schip Aurora, dat 86 passagiers, vooral vrouwen en kinderen vervoerde, zonk kort na de aanvaring.

● Toronto

In het centrum van de Canadese stad Toronto hebben zich gisteren opnieuw onlusten voorgedaan. Ongeveer 150 zwarte en blanke jongeren kwamen in botsing met 250 man oproerpolitie. Er werden tien arrestaties verricht. Voor zover bekend vielen er geen gewonden.

● Privatiseren

De Britse regering heeft gisteren een eerste aanzet gegeven tot de privatisering van British Rail (BR), het nationale spoorwegbedrijf. BR zal eigenaar blijven van het spoorwegnet, maar zijn monopolie over het gebruik daarvan verliezen. Particuliere bedrijven worden uitgenodigd treindiensten op te zetten.

● Pronk

PvdA-minister Pronk voor Ontwikkelingssamenwerking heeft geen voorkeur meer voor het CDA als coalitiepartner voor de PvdA, zoals hij dat in het verleden wel had. In het weekblad Vrij Nederland van deze week zegt Pronk dat de voorkeur die hij tot voor kort voor het CDA had, nu niet meer aanwezig is. Pronk heeft onlangs heftige aanvaringen gehad met het CDA. Zo werd hij vanuit de CDA-fractie zeer scherp aangevallen in verband met het afwijzen door Indonesië van Nederlandse ontwikkelingshulp.

● Aftreden

Premier Omar Karami van Libanon heeft gisteren het aftreden van zijn door Syrië gesteunde regering aangekondigd. Dat gebeurde temidden van ernstige onlusten in het land, waarbij demonstranten tegen de economische chaos in het land winkels plunderden en wegen blokkeerden. In een verklaring voor de pers zei Karami dat hij de stap nam 'om het land te redden'. „Niemand kan deze enorme verantwoordelijkheid alleen dragen", zei de aftredende premier na een bezoek aan de Libanese president, Elias Hrawi.

● Honecker

De Russische regering wil dat de voormalige partijleider van de DDR, Erich Honecker, zonder voorwaarden naar Duitsland vertrekt. De plaatsvervangende Russische minister van Buitenlandse Zaken, Boris Kolokov, heeft dat gisteren tegen het persbureau ITAR-TASS gezegd. Honecker is volgens Kolokov op uitnodiging van de voormalige Sovjetpresident Michail Gorbatsjov naar Rusland gekomen, zonder officieel visum en zonder verblijfsvergunning.

Guadalajara geëvacueerd na nieuw lek

...CO-STAD – Zo'n 2.000 in... van twee buurten in de ... stad Guadalajara ... de ontdekking van een ... benzinelek opnieuw ge...eerd uit hun huizen, die ze ... zondag weer hadden be...

Tientallen doden in Armeense enclave

...OE – Bij gevechten in de om...en Armeense enclave Nagorno ...bach zijn dinsdagavond 43 ...en om het leven gekomen. Dat ...t het Azerbajdzjaanse ministe...n Defensie in Bakoe.

...gevechten braken uit in het ...den en zuid-oosten van de enc...die op Azerbajdzjaans grond...ligt. Daarbij kwamen 40 ...niërs en drie Azeris's om. In ...d om Nagorno-Karabach zijn ...elopen vier jaar al meer dan ...oden gevallen.

...erste Kamer wil kleine ...olen redden

...HAAG – Een meerderheid ... Eerste Kamer dreigt in con...komen met staatssecretaris ... (Onderwijs). Wallage wil ...scholen voor voortgezet on...dwingen te fuseren door de ...ngsnorm te verdubbelen ...26 naar 240 leerlingen). CDA, ...en D66 in de Eerste Kamer ...daar tegen.

...senator Grol-Overling wil over ...le weken, wanneer de wet op ...isvorming wordt behandeld, ...ge dwingen de opheffings...te verlagen naar 180 leerlin... Hierdoor kunnen ruim hon...scholen worden gered. Als ...ge vasthoudt aan zijn stand... dreigt het wetsontwerp ver...te worden.

Prijsverschil ...uto's in EG ...ordt aanpakt

...SSEL – Wie een nieuwe auto ...open, is binnen de EG in Ne...nd en België het best af. De ...zijn daar – als tenminste ...ekening wordt gehouden met ...lastingen – het goedkoopst.

...sommige modellen betalen ...aarden, Italianen, Fransen en ...Britten twintig tot veertig pro...meer. De Europese Commissie ...aan die grote prijsverschillen ...einde maken, maar is voorlopig ...van plan de autofabrikanten ...te pakken.

...opees Commissaris Sir Leon ...tan (concurrentie) liet het giste...bij een oproep aan de auto...ustrie om te stoppen met maat...elen die de concurrentie beper...en de consument op hoge kos...jagen.

Geen nieuw loonbod ● Stakingen worden uitgebreid

Onderhandelingen in Duitsland opgeschort

Van onze redactie buitenland

STUTTGART – Het overleg over een nieuwe cao voor de Duitse ambtenaren is kort na middernacht na zes uur overleg verdaagd tot 11 uur vandaag.

De werkgevers hebben geen nieuw aanbod gedaan. De bonden hebben aangekondigd dat de stakingen vandaag uitgebreid worden.

De Duitse minister van Binnenlandse Zaken, Rudolf Seiters, zou het overleg ingaan met een bod voor een loonsverhoging van 5,6 procent voor de laagstbetaalden en middeninkomens en 4,8 procent voor de hoogste inkomens. Althans, dat werd eerder gisteren in regeringskringen in Bonn vernomen. Maar toen het overleg afgebroken werd, had hij het bod nog niet gedaan.

Tot nu toe boden de werkgevers van de 2,3 miljoen mensen in overheidsdienst een algemene loonsverhoging van 4,8 procent. Een voorstel van 5,4 procent, gedaan door een bemiddelingscommissie wezen zij van de hand. De bonden eisen 9,5 procent meer loon.

Streekvervoer

De Duitse vakbonden van overheidspersoneel hebben, ondanks de hervatting van het overleg over een nieuwe cao, in Stuttgart hun stakingsacties voortgezet. Op de tiende stakingsdag bleven het streekvervoer, de spoorwegen, de posterijen en verzorgingsinstellingen als ziekenhuizen en kleuterscholen de speerpunten in de vakbondsacties.

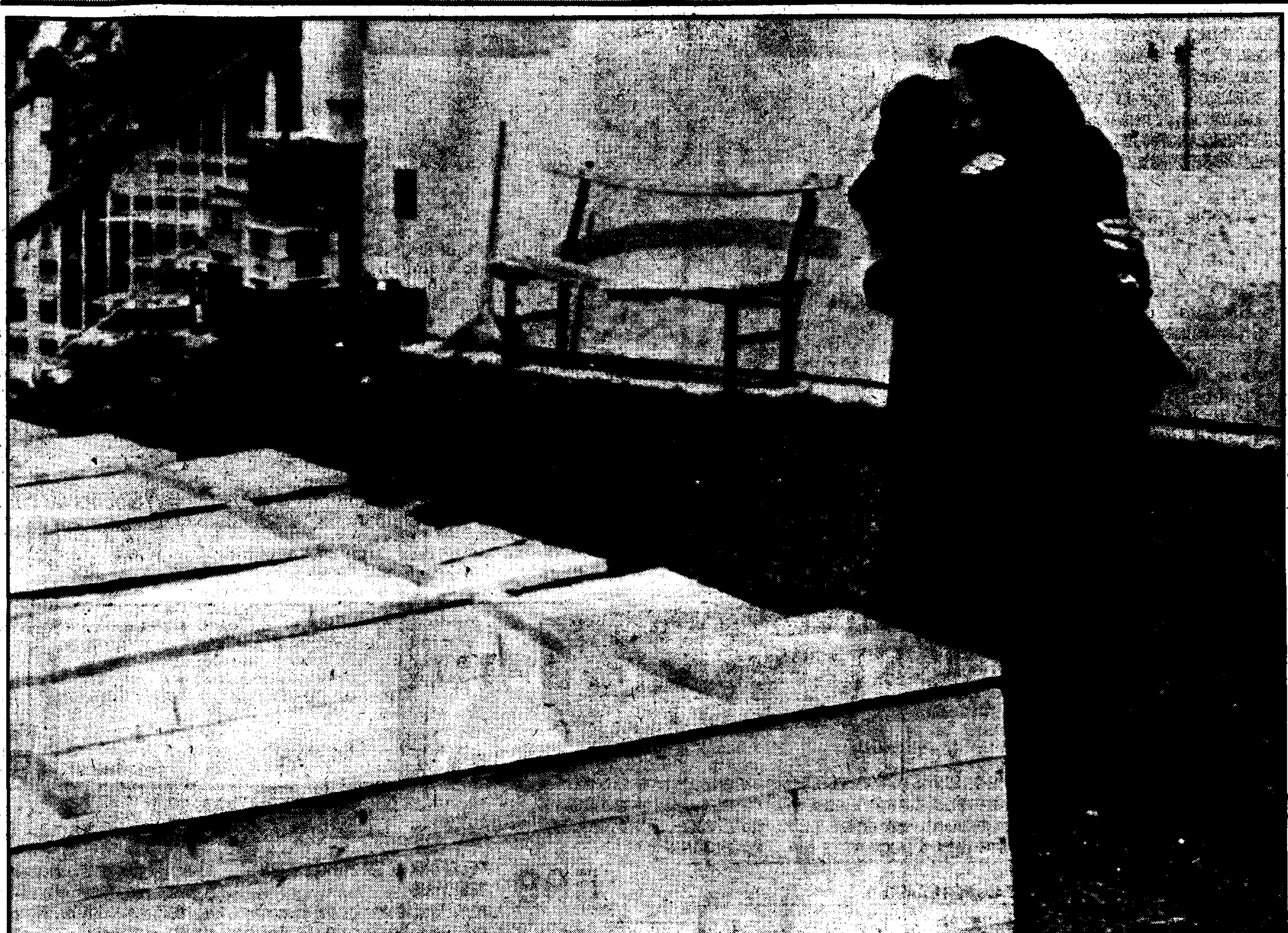
Op de grootste luchthaven van Duitsland, Frankfurt, is het werk gisteren overigens hervat. Op het vliegveld Hannover-Langenhagen alsmede Hamburg werd verder gestaakt. Volgens opgave van de ÖTV, de grootste ambtenarenbond, werd de luchthaven van Stuttgart gisteren voor het eerst opgenomen onder de projecten waar gestaakt wordt. Op het vliegveld van Düsseldorf, de grootste wat betreft charters, lag nog altijd alles stil. Op de Berlijnse vliegvelden Tegel en Tempelhof wordt de staking vandaag voor een dag opgeschort.

Binnenvaart

De Nederlandse binnenvaart lijdt een miljoenenschade als gevolg van de stakingen in Duitsland, maar veel schippers spinnen er garen bij. Ongeveer vijfhonderd binnenschepen liggen bij de Oosterburen vast voor de Rijn-sluizen. Voor degenen die bij het uitbreken van de staking vast kwamen te zitten is de schade nergens te verhalen. Die valt onder het 'eigen ondernemersrisico'.

Schippers die tijdens de staking naar Duitsland zijn afgereisd, krijgen echter van de verlader een stakingsvergoeding. Elke dag stilliggen brengt zodoende geld in het laatje.

Bosniërs in diepe rouw



● *Twee Servische vrouwen in de Bosnische stad Kupres rouwen bij de doodskisten met de slachtoffers van de gevechten dinsdag in de stad.* Foto: AP

Sarajevo vraagt ingrijpen CVSE

SARAJEVO/HELSINKI – De regering van Bosnië-Hercegovina heeft de Conferentie over Veiligheid en Samenwerking in Europa (CVSE) gisteren gevraagd militair in te grijpen om een eind te maken aan het geweld in de republiek. Het bestand dat moslims, Kroaten en Serviërs in Bosnië dinsdag overeenkwamen, werd op grote schaal geschonden.

Haris Silajdzic, de Bosnische minister van Buitenlandse Zaken, zei in Helsinki dat zijn regering niets anders rest dan bij de CVSE een verzoek om meer militaire hulp in te dienen om 'verder verlies van levens te voorkomen'. Silajdzic vroeg de CVSE ook een tribunaal in te stellen dat zich moet buigen over de oorlogsmisdaden die in Bosnië zijn begaan.

Bosnië werd vorige week lid van de CVSE, maar de organisatie beschikt niet over een vredesleger dat naar de getroffen republiek zou kunnen worden gestuurd. Sommige lidstaten, waaronder Groot-Brittannië, Zweden en Denemarken, vinden dat er eerst een waterdicht bestand in Bosnië moet zijn voordat aan CVSE-bemiddeling kan worden gedacht. Tot dusver heeft de CVSE de door Servië gedomineerde Joegoslavische regering beschuldigd van het aanzwengelen van het geweld in Bosnië en het federale leger en Servische milities opgeroepen de republiek te verlaten.

Servische troepen, ondersteund door eenheden van het federale Joegoslavische leger, hebben in de nacht van dinsdag op woensdag de industriestad Karlovać, 50 kilometer ten zuidwesten van Zagreb in Kroatië, onder vuur genomen. Radio Zagreb heeft dat gemeld. Servische milities vielen volgens de radiozender ook Osijek aan.

Bestand in Kaboel

KABOEL – In de Afghaanse hoofdstad Kaboel is gisteren een staakt-het-vuren van kracht geworden. Dit heeft de minister van Informatie, Mohammed Siddiqi Shakri, gezegd.

Gedurende de nacht bestookte de strijdmacht van de radicale mujaheddin-leider Hekmatyar Kaboel met een groot aantal raketten. Daarbij kwamen meer dan 40 mensen om het leven en raakten 200 gewond.

„Vandaag is een staakt-het-vuren ondertekend. Het is van kracht geworden", zei de minister. Hij weigerde daar verder iets aan toe te voegen. Radio Kaboel had eerder gemeld dat een delegatie van Hekmatyar in de stad was aangekomen om te onderhandelen met de interim-regering.

Het staakt-het-vuren komt na twee weken van zware gevechten in en om de hoofdstad tussen strijders van Hekmatyar en aanhangers van de mujaheddin-regering onder leiding van Sibgatullah Mojaddedi.

Examenstunt loopt uit hand

UTRECHT – Een examenstunt met een stripteasedanseres bij het De Bruijne Lyceum in Utrecht is zodanig uit de hand gelopen dat het curatorium van de school maatregelen overweegt.

Aan het eind van de stunt stonden zowel danseres als rector P. van Gilst van de christelijke school in hun slip op het podium. Bestuur, schoolleiding en docenten toonden zich hierover achteraf zeer geschokt. Ook lang niet alle leerlingen bleken de stunt te waarderen.

Het optreden van de stripteasedanseres vormde het sluitstuk van de gebruikelijke eindexamenstunt op het De Bruijne Lyceum. De rector stond 'geboeid' op het podium en werd uit zijn boeien en kleren bevrijd door de danseres. Zelf was Van Gilst niet bereikbaar voor een reactie, omdat hij vanwege een onderwijsconferentie in het buitenland verblijft.

Volgens plaatsvervangend rector J. Meijer was hij echter achteraf ook 'zeer geschokt'. „De rector verkeert in een weinig benijdenswaardige positie. Hij is letterlijk overrompeld door het gebeuren", aldus Meijer.

'Reiziger in 1995 zeker van zitplaats'

NS ontwikkelen nieuwe treinen

Van onze correspondent

SCHIPHOL – Iedere treinreiziger in Nederland zal in 1995 in de spitsuren zeker zijn van een zitplaats. Dat zei president-directeur Ploeger van de Nederlandse Spoorwegen gisteren tijdens een werkbezoek van minister Maij-Weggen aan de verbrede spoortunnel op Schiphol.

Het aantal treinpassagiers is de afgelopen jaren explosief gestegen. Sinds 1986 is het aantal treinreizigers met maar liefst veertig procent gegroeid. De plotselinge stijging stelde de spoorwegen voor grote problemen. Met de ontwikkeling en productie van nieuwe treinen is namelijk vijf jaar gemoeid. En het verbeteren van de railinfrastructuur gaat zelfs tien tot vijftien jaar duren. Om de grootste nood te lenigen, besloten de spoorwegen om oud materiaal langer te laten rijden. Bovendien werden ook in België treinen tijdelijk ingehuurd.

Vanaf 31 mei gaan de eerste van de in 1990 bestelde treinen van het type 1700 rijden. Dat gebeurt op de trajecten tussen Amsterdam en Enkhuizen, Alkmaar en Lelystad. Als in 1994 de laatste van in totaal 259 dubbeldekstrijtuigen en 81 locomotieven is geleverd, is de totale zitcapaciteit van de NS met 15,8 procent toegenomen. De nieuwe treinen kosten een slordige een miljard gulden, omgerekend naar zitplaats 27.500 gulden.

De nieuwe dubbeldekstreinen verschillen uiterlijk niet veel van de bestaande dubbeldekkers. Voor de reiziger zijn de grootste veranderingen, de gifgroene banken in de tweede klasse, de LCD-bestemmingsaanduiding en de pneumatische fluit die aangeeft dat drie seconden later de deuren sluiten.

HET VOORDEEL VAN VOGELZANG DAAR KUN JE NIET OMHEEN

Vogelzang is onbetwist de grootste speciaalzaak in beeld, geluid en elektronika. Vogelzang is niet voor niets erkend door de Stichting Hi-five. Dus u bent verzekerd van gespecialiseerde verkopers die verantwoordelijk zijn voor een perfekte service en garantie. Bovendien kunt u bij Vogelzang altijd rekenen op spraakmakende aanbiedingen. Dat kunt u zien op deze pagina, maar nog beter in onze winkels.

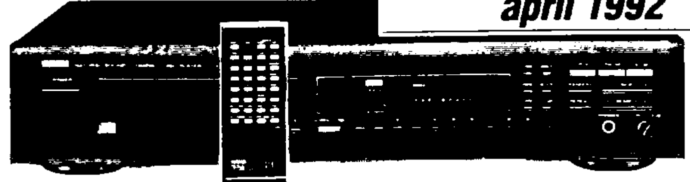
Vogelzang biedt u extra service in betalingsgemak. Enerzijds het veilig en simpel betalen met uw pincode pas, anderzijds, mocht u tijdelijk krap bij kas zitten, de Vogelzang Card voor gespreid betalen (tot zelfs f 10.000,-). Zeg nou eerlijk, Vogelzang, daar kun je niet omheen?



Heeft u de Vogelzang Portable Aktueel niet ontvangen? Haal hem snel op in onze winkel. Een krant vol met voordeel en nieuws die al uw wensen draagbaar maken. Een overzicht van TV's, camera's, radio's, walkmans, computers, scanners en nog veel meer.

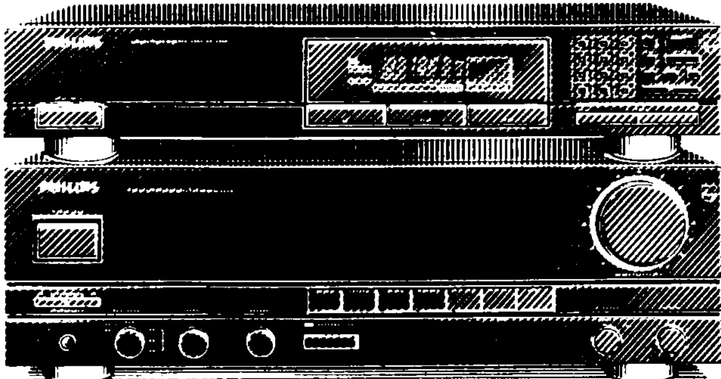
YAMAHA

Goede consumententest april 1992



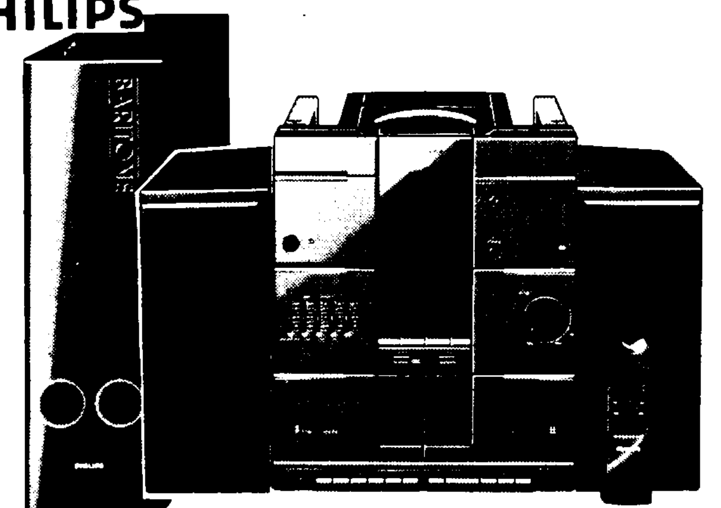
YAMAHA CDX 450 CD SPELER
Afstandsbedienbare 1-bit (S-bit) CD speler met programmeermogelijkheden, 20 nummers muziekkalender. Door z'n strakke vormgeving springt deze CDX 450 meteen in het oog. Inklusief afstandsbediening. Art.nr. 10066.
OUDE VOGELZANGPRIJS 699,-
VOGELZANGPRIJS
OF F 40,- PER MAAND **499**

PHILIPS



PHILIPS FT 880 TUNER
Digitaal kwarts PLL synthesizer tuner met 29 voorkeuzezenders op FM/LG/MG, FET-ingangen voor AM en FM, multifunktioneel FTD display. Art.nr. 15830
PHILIPS FA 880 VERSTERKER
2 x 80 Watt uitgangsvermogen, aansluitingen voor audio/videobronnen, CD speler, platenspeler en 2 recorder/AUX, schakelbare uitgangen voor 2 stereo luidsprekersystemen. Art.nr. 15676
OUDE VOGELZANGPRIJS 1498,-
VOGELZANGSETPRIJS
OF F 40,- PER MAAND **999**

PHILIPS



PHILIPS CD KOMBINATIE FW 2012 MET SUBWOOFERSYSTEEM
Dit zeer komplete systeem, voorzien van uitgebreide afstandsbediening, omvat een CD speler, tuner, versterker en dubbel cassettedeck. Een klokwekker en timer zijn in de set geïntegreerd. Twee afneembare tweeweg luidsprekers en een separate basbox. De tuner heeft een geavanceerde digitale uitlezing en een zendergeheugen voor maar liefst 30 voorkeurstations in FM, midden en langegolfband. De bijzondere CD speler, die als bovenlader is uitgevoerd, beschikt over een motoraangedreven klep. Uw persoonlijke klankkleur kan worden ingesteld met behulp van de 4-bands grafische equalizer. Het cassettedeck is uitgerust met één deck voor uitsluitend weergave en één deck voor opname en weergave en is geschikt voor kopiëren en kontinu afspelen. Art.nr. 12605
OUDE VOGELZANGPRIJS 1199,-
VOGELZANGPRIJS
OF F 40,- PER MAAND **999**

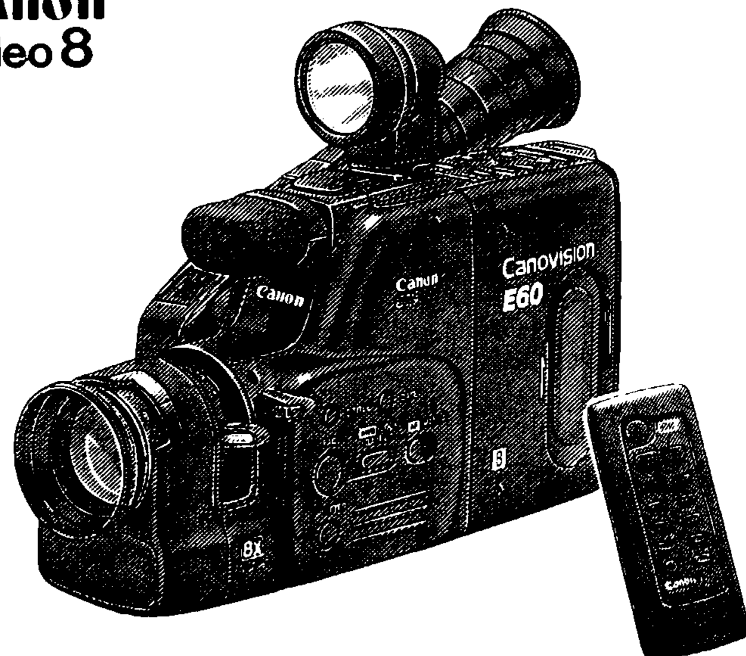
KENWOOD BOSE



KENWOOD HIFI SET
Zorgvuldig samengestelde losse komponentenset bestaande uit:
KENWOOD KXW 4030 CASSETTEDECK Dubbel cassettedeck met autoreverse, volledig elektronische besturing de bediening, CCRS CD opnamesysteem met normale en hoge snelheid, intro zoekfunktie, automatische bandsoortinstelling, muziekzoeksysteem voor 16 nummers met herhaalfunktie, Dolby B en C ruisonderdrukking. Art.nr. 14634
KENWOOD KRA 4020 TUNER VERSTERKER Stereo tuner/versterker met 2 x 45 Watt uitgangsvermogen, direkte afstemming op radiozenders, met 10 nummertoetsen, afstemgeheugen voor 30 zenders, loudness, gescheiden regelaars voor hoge en lage tonen A/B luidsprekerkeuzeschakelaar. Art.nr. 13870
KENWOOD DP 3030 CD SPELER Fraai vormgegeven CD speler met 1 bit D/A converter en 8-voudige oversampling, 20 nummers programmeerbaar. Met afstandsbediening. Art.nr. 14432
BOSE ACOUSTIMASS AM 5 LUIDSPREKERSET
De speakertjes zijn kleiner dan een pak melk, het geluid is ongeloofelijk reusachtig. Met een glashelder hoog, een prachtig midden. Een perfekt lage tonengebied van de bijgeleverde basmodule. Uitvoering speakers ecru. Art.nr. 12555.
OUDE VOGELZANG SETPRIJS 3499,-
VOGELZANGPRIJS
OF F 75,- PER MAAND **2499**

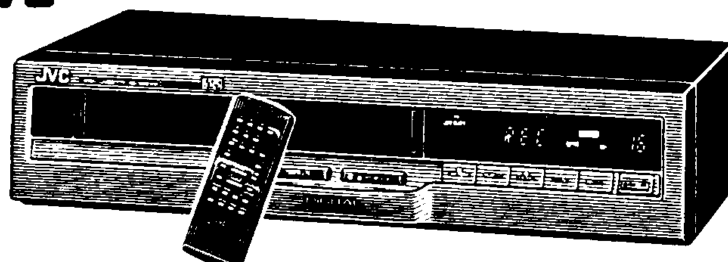
Luisterrijke demonstratie van het topmerk Musical Fidelity op donderdag 7, vrijdag 8 en zaterdag 9 mei a.s. in de luisterstudio van het Vogelzang filiaal in Heerlen.

Canon Video 8



CANON E60 VIDEO-8 CAMCORDER
Nieuwste camcorder uit de Canon lijn die vanzelfsprekend uitgerust is met de unieke 180° flexigrip met sportzoeker voor meer komfort, ook bij ongebruikelijke opnameposities. Is uitgevoerd met variabele sluitertijd, datum, tijd/titel indikatie, titelgenerator met scroll funktie, 8x zoom, fade-in/fade-out funktie, handmatige witbalansinstelling, 25 zone witbalansmeting. Weegt slechts 950 gram. Is kompleet met videolamp en afstandsbediening. Art.nr. 14692
VOGELZANGPRIJS
OF F 60,- PER MAAND **1699**

JVC



JVC HR-DX 20 VHS VIDEORECORDER
Klein in formaat, super in kwaliteit en betrouwbaarheid. Heeft digitale tracking, timer voor 8 programma's in 1 jaar, geheugen voor 48 zenders en kinderslot. Inklusief afstandsbediening.
OUDE VOGELZANGPRIJS 799,-
VOGELZANGPRIJS
OF F 40,- PER MAAND **599**

TELEFUNKEN

Goede consumententest



TELEFUNKEN VR 5930 VIDEORECORDER
HQ VHS videorecorder met 39 voorkeurzenders en 8 progr., elektronische tracking en stilstaand beeld. Slim-line uitvoering met infrarode afstandsbediening welke ook geschikt is voor de timer. Art.nr. 15792.
VOGELZANGPRIJS
OF F 40,- PER MAAND **699**

GRUNDIG

Met PDC en Teletekst



GRUNDIG VS 810 VHS VIDEORECORDER MET PDC
3 koppen VHS systeem met HQ super vision. De ingebouwde teletekstdecoder en Toptext zorgen i.s.m. PDC er voor dat het op te nemen programma exact op de band staat. Zender start en stopt de videorecorder. Perfekt stilstaand beeld, ATTS geeft rest bandlengte aan in uren en minuten. Inklusief afstandsbediening met LCD display.
OUDE VOGELZANGPRIJS 1299,-
VOGELZANGPRIJS
OF F 40,- PER MAAND **999**

TELEFUNKEN



TELEFUNKEN MP 143 TELEVISIE
Goede beeldkwaliteit met deze kleine 37 cm beeldbuis kleurentelevisie. Heeft een universele kabeltuner, 40 programma geheugenplaatsen. Bediening gebeurt via de Mono-IMC afstandsbediening. Art.nr. 13777
VOGELZANGPRIJS
549

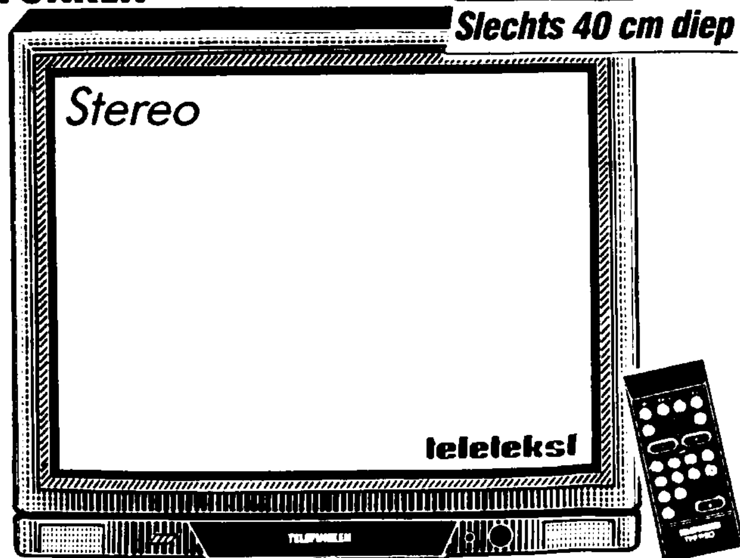
ARISTONA



ARISTONA 43 KV 2425 PORTABLE KLEUREN TV MET TELETEKST
Perfekt toestel met flat square beeldbuis van 44 cm die hinderlijke schitteringen voorkomt. Uitgebreid geheugen voor 60 voorkeurzenders. Met aansluitingen aan de voorzijde om gemakkelijk een camera aan te sluiten. Teletekstinformatie staat ter beschikking. Inklusief draadloze afstandsbediening. Art.nr. 15172
VOGELZANGPRIJS
899

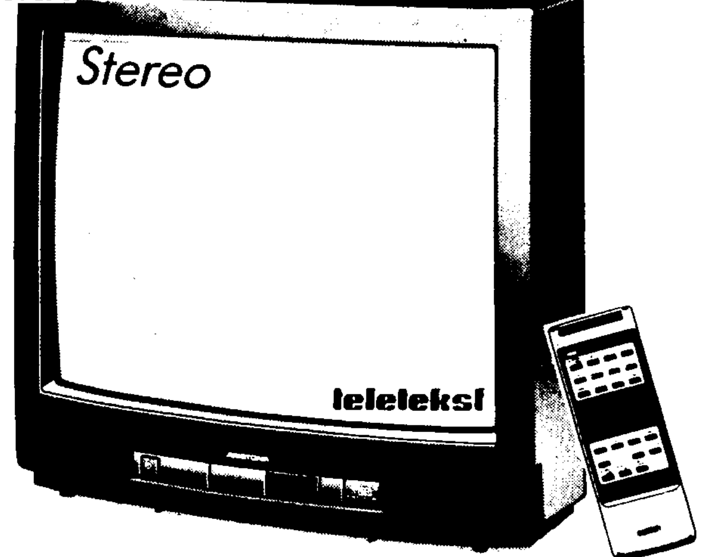
TELEFUNKEN

Slechts 40 cm diep



TELEFUNKEN SM 215 KLEURENTELEVISIE
Aantrekkelijke vormgeving in monitorstijl. Heeft een opmerkelijk geringe bouwdiepte van slechts 40 cm, 55 cm planar beeldbuis met antireflektielaag, 2 x 20 Watt muziekvermogen, teletekst, tuner met 40 kanaalposities, direkte kanaalkeuze en kanaalzoeken. Bediening via IMC afstandsbediening met kinderslot. Art.nr. 11034
OUDE VOGELZANGPRIJS 1499,-
VOGELZANGPRIJS
OF F 50,- PER MAAND **1399**

ARISTONA

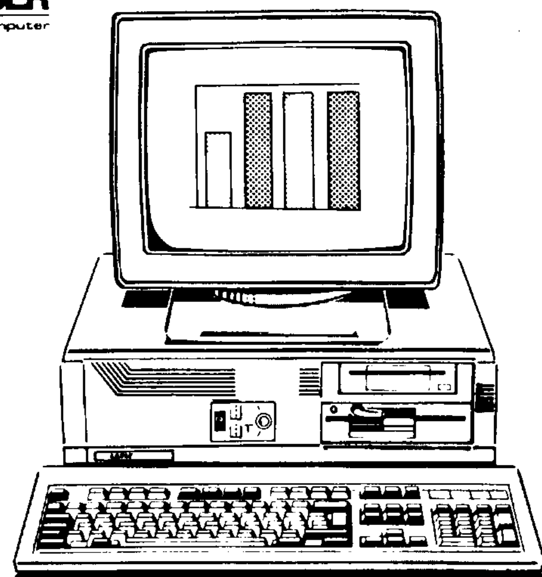


ARISTONA 63 NA 1607 KLEURENTELEVISIE
Optimale verhouding tussen mooie strakke vormgeving en een perfekte geluidskwaliteit. Blackline Invar 63 cm beeldscherm, subwoofer, 2 x 20 Watt vermogen, 60 voorkeuzezenders, teletekst met 3 achtergrondpagina's, sleeptimer instelbaar tot max. 90 minuten, elektronisch slot en aansluitingen voor HiFi installatie, 2 Scart, S-VHS videocamera of S-VHS videorecorder. Art.nr. 10069

VOGELZANGPRIJS	1799,-
Inruil TV	100,-
NA INRUIL	

OF F 50,- PER MAAND **1699**

LASER Personal Computer

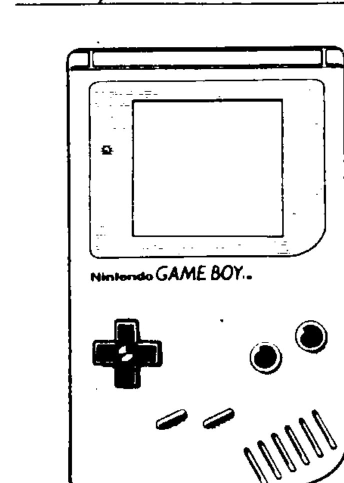


LASER AT 386 SX PERSONAL COMPUTER
Deze Laser 386 SX is inzetbaar als grafisch werkstation en voor uitgebreide database applikaties. Specifikaties: 80386 microprocessor, 16 MHz kloksnelheid, 2 MB geheugen, 1,44 MB 3½" floppy drive, 42 MB hard disk, VGA kaart, MS DOS 5.0, PC Tools 6.0, MS Windows 3.0. Art.nr. 7984

LASER 386 SX	2399,-
Monitor VGA wit	449,-
VOGELZANGPRIJS	2848,-
SET VOORDEEL	149,-
SETPRIJS	

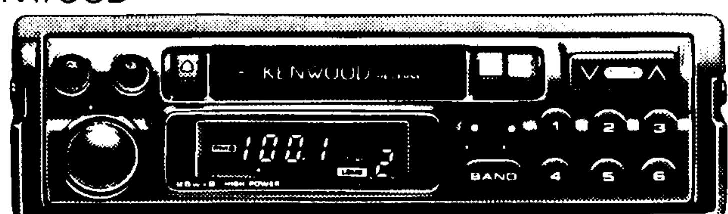
OF F 70,- PER MAAND **2699**

Nintendo



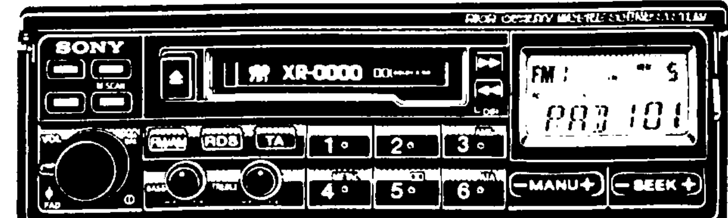
NINTENDO GAME BOY
Speel nu de spannendste videogames wáár en wanneer je maar wilt met je game Boy. De Game Boy heeft een ingebouwde luidspreker voor muziek en speciale effekten, maar als je de koptelefoon opzet, hoor je alle geluiden in stereo. Bij aankoop van de Game Boy krijg je gratis een spelcassette met Tetris. Art.nr. 5020.
VOGELZANGPRIJS
199

KENWOOD

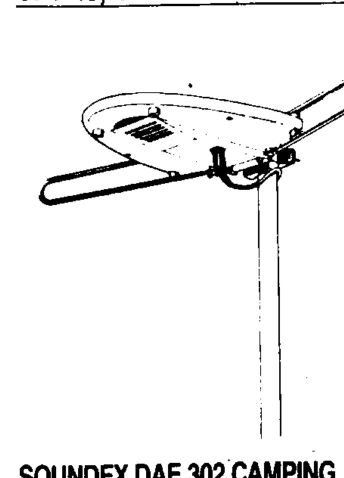


KENWOOD KRC 230 N AUTORADIO CASSETTE KOMBINATIE
Cassetteradio met diefstal preventie slede, maximaal 2 x 25 Watt uitgangsvermogen, digitale tuner met 24 voorkeurzenders, automatic reverse cassettegedeelte, groene verlichting. Art.nr. 9296
VOGELZANGPRIJS
OF F 40,- PER MAAND **399**

SONY



SONY XR 5800 RDS AUTORADIO/CASSETTESPELER
Superieure radio/cassettespeler uitgerust met het RDS systeem. Vermogen van 2 x 25 Watt of 4 x 15 Watt. Loudness toets, fader en lijnuitgang, 18 voorkeurstations, automemory, memory scan, autoreverse cassettegedeelte, Dolby B, verlichting omschakelbaar in amber of groen. Kompleet met anti-diefstalslede. Art.nr. 3274
VOGELZANGPRIJS
OF F 40,- PER MAAND **599**



SOUNDEX DAE 302 CAMPING ANTENNE
Bij de nieuwe DAE 302 is extra zorg besteed aan de behuizing van de antenne. Door de vorm is de windgevoeligheid minimaal. Art.nr. 3284
VOGELZANGPRIJS
79

REVOX



REVOX AS 2000 SATELLIETANTENNE
De revolutionaire satellietantenne met een doorsnede van slechts 34 cm. Geschikt voor Astra 1A en 1B. Probleemloos te plaatsen. Ideaal voor boot of camping. Inklusief 48 kanalen stereo tuner met afstandsbediening en 15 m kabel. Art.nr. 21057
VOGELZANGPRIJS
1249

YUPITERU

200 Kanaals



YUPITERU MVT 7000 POCKET-SCANNER
De nieuwste onder de pocket scanners met een superwide band kontinu ontvangst van 100 KHz-1300 MHz zonder hiaten. Tien gebruiksprogrammeerbare zoekpatronen, multifunktionele display en keyboard. Art.nr. 5814
VOGELZANGPRIJS
899

maxell



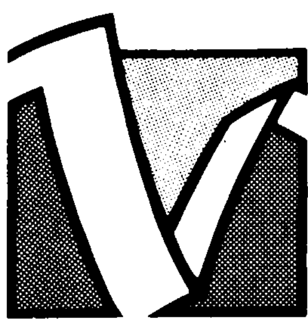
MAXELL VHS VX E180 VIDEOBAND
VHS band die uitmunt in duurzaamheid, 3 uur speelduur. 2 Stuks. Art.nr. 503
VOGELZANGPRIJS
15

MAXELL VHS VX E240 VIDEOBAND
VHS band 4 uur speelduur. 2 Stuks.
Art.nr. 572
VOGELZANGPRIJS
20

OPENINGSTIJDEN: MA. 13.00-18.00 UUR, DI. T/M VR. 09.30-18.00 UUR. DONDERDAG KOOPAVOND TOT 21.00 UUR. ZATERDAG VAN 09.00-17.00 UUR.

hi-five

AANBIEDINGEN ZOLANG DE VOORRAAD STREKT AFWIJKINGEN IN DE AFBEELDINGEN ALSMEDE KENNELIJKE DRUKFOUTEN VOORBEHOUDEN



VOGELZANG

Daar kun je niet omheen

De grootste specialist in beeld en geluid.

EINDHOVEN HERMANUS BOEXSTRAAT 22 HEERLEN AKERSTRAAT 19 MAASTRICHT WOLFSTRAAT 11. M SMEDENSTRAAT 25 TECHNISCHE DIENST/AUDIO INBOUWSTATION KRUISSTRAAT 12, HEERLEN.

* RENTE 1.939% P.M. (EFF. 25.92%) TOT F 2.500,-; 1.629% P.M. (EFF. 21.40%) BOVEN F 2.500,- MAX. KREDIET F 5.000,-; 1,258% P.M. (EFF. 16.21%) BOVEN F 5.001,- MAX. KREDIET F 10.000

Einde is na twee eeuwen dromen en ruziën in zicht

Kanaaltunnel open in september 1993

UTRECHT – Bijna twee eeuwen is erover gedacht, gedroomd en vooral ook geruzied. Over een vaste verbinding tussen de Britse eilanden en het Europese vasteland. In september 1993 is het dan zover. Dan gaat de Kanaaltunnel open en gaan per uur in totaal maximaal veertig treinen (twintig heen en twintig terug) het Verenigd Koninkrijk met het continent verbinden.

Eurotunnel, het internationaal consortium dat de tunnel exploiteert, mikt in eerst instantie op 13,5 miljoen tunnelreizigers per jaar en zeven miljoen ton goederen. Over een paar jaar moet dat vervoer ten minste verdubbeld zijn.

De aanleg van de 50 kilometer lange Kanaaltunnel, bestaande uit twee spoortunnels en een derde servicetunnel die in noodgevallen als vluchtroute kan worden gebruikt, heeft bijna 30 miljard gulden gekost en zeven mensenlevens. En ook zeer veel overredingskracht. Vooral om de Britten mee te krijgen. Want de Engelsen blijven eilandbewoners die een vaste verbinding met het continent diep in hun hart toch een beetje griezelig vinden. De Britse pers speelde daar gretig op in door met grommende koppen te suggereren dat via de tunnel hondsdolheid en ander continentaal ongerief naar het eilandenrijk zou worden geëxporteerd.

Maar zowaar: in september volgend jaar moeten de eerste treinen gaan rijden. Waarmee niet gezegd wil zijn dat dan alles precies volgens het boekje verloopt. Integendeel. Want vanwege technische problemen gaan speciaal aangepaste Franse supersnelle hogesnelheidstreinen (de TGV's) niet al in september '93 maar pas in juni '94 via de tunnel in drie uur tijd Londen met Brussel en Parijs verbinden. Het lukt niet om dat materieel eerder klaar te krijgen omdat de 38 TGV's geschikt moeten worden gemaakt voor de bonte variatie aan stroom- en railsystemen die op Britse, Franse en Belgische bodem vigeren. Als er geen mouw aan wordt gepast, betekent dat voor Eurotunnel een forse inkomstenderving van een kleine 700 miljoen gulden.

Hoteltreinen

Een andere kink in de kabel dreigt voor het nachttreinennet. Vanaf midden '94 zouden er luxe nachttreinen (hoteltreinen) gaan rijden die bijvoorbeeld Amsterdam met Londen in een kleine tien uur met elkaar zouden moeten gaan verbinden. Deze European Night Services (ENS) dreigen echter op dood spoor te belanden omdat de EG moeilijk doet. Terwijl nota bene EG-commissaris Van Miert, die over transport gaat, zeer enthousiast is over het project ligt een EG-commissie onder leiding van de Brit sir Leon Brittan dwars. Hij vreest dat de vijf spoorwegmaatschappijen en Eurotunnel (ET) onder één hoedje spelen en een monopolie voor het nachtelijk railnet claimen. Hetgeen ET en de spoorwegen briesend van woede ontkennen. „Onzin. We hopen dat de common sense in de Common Market toch zal zegevieren", aldus manager B. Goote van ET. De Britten hebben in afwachting van een beslissing in Brussel een bestelling voor 139 luxe rijtuigen (waarde 350 miljoen gulden) voor de ENS in de ijskast geparkeerd.

Als de TGV's en de nachttreinen voorlopig op zich laten wachten hoeft overigens niet gevreesd te worden voor lege tunnelbuizen. Want via de tunnel gaan ook zeer frequent zogeheten shuttle-treinen rijden voor passagiers (vier keer per uur) en vracht (drie keer per uur). Aan de ene kant rij je je (vracht-) auto de trein in. En 35 minuten later rij je het vehikel er aan de andere kant van het Kanaal weer af. Inclusief in- en uitladen vergt het oponthoud in totaal circa 50 minuten en daarna kan je weer op eigen wielen verder. De shuttles, waarvoor ET 38 zware locomotieven heeft besteld, worden door ET zelf geëxploiteerd. Daarnaast rijden er (in beide richtingen) nog eens dagelijks maximaal 38 gewone goederentreinen door de tunnel die worden geëxploiteerd door de spoorwegmaatschappijen zelf.

Ten behoeve van de shuttle wordt momenteel zowel in het Franse Calais als in het Engelse Folkestone de laatste hand gelegd aan gigantische terminals van enkele honderden hectaren die zijn voorzien van hotels, restaurants, taxfreeshops etcetera.
De Franse TGV's, die straks op de lijn van Londen naar Brussel en Parijs heen en weer gaan zoeven, zijn geschapen voor 300 kilometer per uur. Maar ze kunnen dat tempo eigenlijk alleen maar op de trajecten Parijs-Lille-Calais waarmaken omdat de andere trajecten nog niet geschikt zijn voor dergelijke hoge snelheden. In de tunnel zelf en ook op het traject Folkestone-Londen rijden de TGV's de komende jaren niet harder dan 160 kilometer per uur want ook het Britse traject is nog niet rijp voor zeer hoge snelheden.

De ferryrederijen (waaronder P&O) zien de opening van de Kanaaltunnel zonder grote zorgen tegemoet. Ze denken dat de tunnel maar een klein deel van het totale kanaalvervoer (74 miljoen reizigers, 86 miljoen ton vracht in '94) zal afsnoepen. ET mikt na een bescheiden start op termijn op eem marktaandeel van ruim 30 procent in het reizigersvervoer en 17 procent in het vrachtvervoer. Dan blijft er voor de schepen nog voldoende klandizie over. Bovendien zal het vervoer via het Kanaal jaarlijks volgens de prognoses fors toenemen met vier tot vijf procent. Dus de vervoersruif blijft redelijk gevuld voor iedereen, is de verwachting.

Kopschuw

Nederland speelt in het hele verhaal maar een vrij kleine rol. Eurotunnel denkt dat het aandeel van ons land in het totale vervoer door de tunnel een bescheiden vier procent zal bedragen (zowel passagiers als vracht). De Shuttle is wel interessant voor de Nederlandse automobilist, maar de trein is voor de Nederlander zonder eigen vervoer die snel in Londen wil wezen voorshands niet zo erg aantrekkelijk. De rechtstreekse nachttrein Amsterdam-Londen - die wellicht dus nog even op zich laat wachten - is wel leuk voor de verwende zakenman die niet zo gek veel haast heeft. Maar de dagverbinding is niet rechtstreeks. Altijd moet er worden overgestapt in Brussel en het is voorlopig een vrij lange zit, ongeveer zes uur.

Om reislustigen met tunnelangst niet kopschuw te maken broedt momenteel op een andere naam voor de Kanaaltunnel waarbij het begrip 'tunnel' moet worden omzeild. Het ei van Columbus heeft men nog niet gevonden. Maar vooral in Engeland doemde op busjes en dergelijke de naam 'Eurolink' al op.

Maar het begrip 'link' (Engels voor verbinding) zal vermoedelijk Nederlandstalige tunnelvrezenden niet echt op hun gemak stellen.

● *Overzicht van de ingang van de Kanaaltunnel in aanbouw bij het Franse Calais.*

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Campina en Brio beschuldigd van bedrijfspiraterij

DOOR THEO KOOPMAN

GRONINGEN – De curator van de failliete Mitteldeutsche Molkerei Genossenschaft (MMG) uit het stadje Merseburg, in de voormalige DDR, beticht de Nederlandse zuivelgigant Campina Melkunie en melkmakelaardij Brio in het Drentse Zeegse van 'piraterij'. De Westerse bedrijven zouden hun kennis en macht hebben gebruikt om zich te verrijken ten koste van de Duitse melkfabriek en enkele honderden werknemers.

Curator dr Siegfried baron Von Hohenau erkent dat de MMG met open ogen in de afgrond is gerend, doch slechts naar Westerse maatstaven gemeten. De MMG was onbekend met de vrije markteconomie en met het werken in het Westen. Ze was een eenvoudige prooi voor Westerse bedrijven die slechts eigen gewin op korte termijn nastreefden. Deze Westerse bedrijven hebben de MMG in de afgrond geduwd. Het verwijt 'eigen schuld, dikke bult' is hier dan ook niet op zijn plaats."
Op 24 oktober 1990 sloot Campina Melkunie een samenwerkingscontract af met de MMG in Merseburg. In dit contract, zo stelt Von Hohenau, beloofde MMG uitsluitend melk te zullen leveren aan Campina Melkunie in ruil voor kennis, macht en financiële middelen om zo het bedrijf en zijn werkwijze aan te kunnen passen aan de Westerse eisen.
„Op uitdrukkelijk verzoek van Campina Melkunie werden er ook contacten gelegd met Brio en werd er ook melk tot wederverkoop aan Brio bv geleverd in de maanden december 1990 en januari 1991 en wel tot een totaalbedrag van DM 645.026,26", aldus Von Hohenau.
Brio zelf kreeg overigens eind 1991 van de Groningse Kredietbank een miljoenenkrediet voor de aankoop van een melkfabriek in het Westduitse Wilhelmshaven. Deze transactie leidde tot de val van GKB-directeur B. Ketelaar.

Strubbelingen

De zaken met Merseburg liepen aanvankelijk wel goed. Maar na een paar weken kwamen er strubbelingen. Volgens Von Hohenau weigerde Campina Melkunie voor de geleverde melk te betalen, omdat deze niet aan de kwaliteitseisen zou voldoen. „Campina Melkunie weigerde ook de melk terug te sturen zoals ze contractueel verplicht was. Nee, Campina Melkunie verwerkt deze vermeende ondeugdelijke melk tot veevoeder en verkoopt dit. Bij MMG legt Campina de rekening neer voor het verwerken", stelt Von Hohenau. Volgens hem gaat het om een bedrag van DM 241.898,68.

Op datzelfde moment weigerde volgens de Duitse advocaat, die als curator voor MMG optreedt, ook tussenpersoon Brio zijn betalingsverplichtingen na te komen à raison van DM 645.026,26. Mede door dit alles werd MMG op 12 maart 1991 failliet verklaard.

Eigenaar directeur van Brio, B. Hueting, zegt dat hij nu wel wil betalen maar dat niet kan. „We mogen op dit moment niet betalen krachtens een voorlopige uitspraak van de rechter in Assen. Campina Melkunie heeft via juridische weg afgedwongen dat we helemaal niks mogen betalen aan MMG, ook niet een deel. Dit is voorlopig, want eerst moet worden uitgemaakt of Campina Melkunie geld tegoed heeft van MMG of dat het de geleverde melk moet betalen."

Verpakking

Volgens Hueting komt daar nog een vordering van Campina Melkunie op MMG bij. „Het bedrijf heeft melk gekregen, heeft dat verwerkt en er speciaal verpakking voor aangeschaft en daarna de hele handel teruggestuurd naar Merseburg. Zij moeten volgens Campina Melkunie nu betalen voor de verpakking en de verwerking van de melk. Toen dat niet gebeurde, heeft Campina Melkunie ons gevraagd of wij niet een betaling aan de MMG moesten doen. Dat was niet geval en toen heeft Campina Melkunie beslag laten leggen."
Behalve dit beslag is er ook beslag gelegd op de woning en het omliggende [illegible] van de directeur B. Hueting. Von Hohenau is [illegible] dat hij meent dat Brio bv niet meer is dan een lege bv, waar geen cent valt te halen.
„Wie de moeite neemt te gaan kijken in Zeegse, zal aan de Schaper[illegible] [illegible] vaststellen dat het een [illegible] goed met een [illegible] Brio bv een [illegible] vierkante meter [illegible] Ook zijn daar [illegible] Hueting [illegible] Zijn privé-[illegible]
Ook de [illegible] van Brio bv geven geen florissant beeld [illegible] beeld dat het vertrouwen wellicht niet haar voor [illegible] melktransacties te plegen. Een lege, althans arme bv, weliswaar met vermogende directeuren", aldus Von Hohenau.

Hueting betwist de visie van Von Hohenau dat Brio bv een lege bv is. „Die man heeft zich gewoon totaal verkeerd laten voorlichten door zijn advocaat. Hier werken zes mensen en we hebben een behoorlijke jaaromzet van rond de zestig miljoen gulden." Ook Hueting heeft een advocaat in de arm genomen.
In de hele affaire tussen Campina Melkunie, Brio en de failliete Melkgenossenschaft uit Merseburg worden momenteel vier juridische procedures gevoerd in Den Bosch, Assen en Zwolle.

Von Hohenau – van origine advocaat in München maar nu met een ploeg van vijftien advocaten in de voormalig Oostduitse stad Halle optredend als curator van failliete bedrijven – is nogal verbitterd. „Kennis, macht en financiële middelen in ruil voor landbouwprodukten tegen een redelijke prijs is een goede zaak. Deze goede zaak verwordt echter tot een schande voor het Westen indien het Westerse bedrijf haar kennis, macht en financiële middelen misbruikt om het bedrijf uit het voormalige Oostblok uit te mergelen en na gebruik uit te spuwen en weg te gooien."

Kapitalistische decadentie is nu plotseling 'kunst'

Moskouse gynaecoloog werpt zich op striptease

HANS GELEIJNSE

MOSKOU – 'Buigen, strekken, zwaaien met dat bekken'. Professor Valeri heeft een schriel lijf, maar een stentorstem. Hij overschreeuwt met gemak de door een Japanse ghettoblaster geproduceerde discodreun. Drie luchtig geklede meiden proberen ritme en bevelen te volgen. Een onmogelijke opgave. Zweetdruppels parelen op de voorhoofden van deze studentes aan Moskous striptease-academie Erikom.

Wie mocht denken dat striptease weinig meer om het lijf heeft dan de combinatie zwoele blik-soepele beweging-vallend kledingstuk, slaat de plank mis. „Striptease is kunst", doceert Erikom-directeur Jevgeni Lavrovski. En het is nu eenmaal de oefening die kunst baart. Tot december vorig jaar was Lavrovski nog actief als gynaecoloog in Ziekenhuis nr. 56 in Moskou. "Twaalf jaar ervaring", zegt de 48-jarige medicus annex striptease-deskundige. „En daarvóór werkte ik lange tijd in een kraamkliniek."

De zekerheid van een vaste staatsbaan, armzalig salaris en dito pensioen heeft Lavrovski pardoes terzijde geschoven. Hij behoort tot het groeiende gilde van Moskovieten dat nieuwe markten en het grote geld wil ontdekken. Dankzij zeventig jaar communisme is striptease een gat in de Russische markt. Jevgeni formuleert zijn voorhoederol liever anders. „Ik heb mijn lot in eigen hand genomen", zegt hij, met nadruk op ieder woord en de blik peinzend naar het plafond.

Gewichthefster

Nog is Erikom klein. Een bureautje plus veertig vierkante meter oefenruimte op de parterre van een door betonrot en achterstallig onderhoud aangevreten flatgebouw. Als het aan Jevgeni en zijn hoogblonde, kortgerokte echtgenote Vera ligt zal Erikom snel uit deze ondermaatse behuizing aan de saaie Simferopolstraat groeien. De firma-naam geeft de succesformule prijs: Er(otika) i Kom(mert-sia).
Vera brengt de commerciële know-how in als directrice met drie jaar ervaring van de kleine onderneming in kantoorwaren 'Alternatief', waarvan Erikom nu een heuse dochter is. „Ik zorg voor de docenten. Valeri is regisseur en choreograaf. Maar we hebben ook een gewichthefster voor de sporttraining, schoonheidsspecialistes en costumières."

Onze kennis van het Moskouse nachtleven ontbeert een „respectabele gelegenheid' waar de eerste acht produkten van deze strip-academie straks hun kunst kunnen vertonen. Deze vorm van erotiek stond immers officieel als verwerpelijk kapitalistisch-decadent in het rijtje leninistische verboden.
Jevgeni corrigeert meteen. „De markt is in opbouw. Als u denkt aan vettige, maffiose Moskouse restaurants, hebt u het mis. Wij stellen strenge eisen, ook aan de studentes. De vrouwen moeten twintig zijn, langer dan 1.70 meter, geen littekens. Onze toelatingscommissie kijkt bovendien naar toneelkwaliteiten." We tonen ons onder de indruk.

Het nijvere echtpaar heeft trouwens een tweede gat in de markt ontdekt. „We gaan ook een escort-service opzetten", zegt Jevgeni trots, „in juni gaan we van start." Vera vult aan: „Deze opleiding gaat ook vier maanden duren. De meisjes krijgen een pakket met vakken als bewegingsleer, kunsthistorie, cultuur, etiquette en Engels. En om elk misverstand te voorkomen: onze gastvrouwen wordt het straks contractueel verboden seks te bedrijven met hun cliënten."

Buitenland

Wij spreken de overtuiging uit dat niets het succes van Erikom en het welzijn van werkneemsters en clientèle in de weg zal staan. Vervolgens begeven we ons via het portiek naar de belendende oefenruimte, op de ghettoblaster en wat fitness-apparatuur na een kale kamer.
Valeri wenst pas na enig aandringen de les erotisch dansen (die verdraaid veel weg heeft van een jazzballetcursus voor huisvrouwen) te onderbreken voor een kort gesprek met de drie aanwezige studentes. „Er moet gewerkt worden", zegt hij streng.

Twintigjarige verpleegster Lena Kisilova is kort van stof. „Als verpleegster verdien ik 500 roebel per maand. Ik wil naar het buitenland. Deze opleiding biedt me die kans." De eveneens twintigjarige Oksana Krijoekova heeft genoeg van haar baan als verkoopster bij een staatskruidenier. „Dit is veel interessanter. Ik wil ook naar het buitenland, en dan bedoel ik dus niet Oezbekistan."
Zwartharige Irina is, we raadden het al, ook twintig. Ze studeert aan de landbouwhogeschool. „Deze cursus zie ik als vervolmaking van mijn persoonlijkheid", zegt ze plechtig. „En ik wil graag naar het buitenland", voegt ze er meteen aan toe. Dat vooral mannelijke kunstminnaars zich aan bestudering van hun naakte lichamen zullen wijden, stuit op weinig bezwaren van familie en vrienden, verzekeren de drie om het hardst.

We nemen afscheid. Buiten, soppend in de modder van regen en natte sneeuw, ontdekken we dat de tas in de oefenruimte is achtergebleven. We keren op onze schreden terug, trekken de voordeur open en staan oog in oog met drie naakte vrouwen. Lena, Irina en Oksana gillen van schrik. Oefening mag kunst baren, de vrije markt vergt vooral ervaring.

Topman waarschuwt voor al teveel optimisme

Winst Philips stijgt met ruim een kwart

[EIND]HOVEN – Philips heeft in het eerste kwartaal van [dit jaar] een nettowinst behaald van 174 miljoen gulden. Ze [steeg] met ruim een kwart, vergeleken met de overeen[kom]stige periode van vorig jaar. De winststijging is vol[gens] het gisteren gepresenteerde kwartaalverslag voor [een b]elangrijk deel aan toe te schrijven aan de verminde[ring] van het personeel. Bovendien hoefde aanzienlijk [minde]r rente te worden betaald.

[In het k]wartaalbericht handhaaft de [bestuurs]raad van Philips de ver[wachtin]g dat de omzet en de netto[winst v]an het concern dit jaar iets [gunstiger z]ullen uitvallen dan die van [v]orig jaar behaalde Philips [een ne]ttowinst van 1,2 miljard gul[den. D]e financiële man in de Phi[lips-top], Henk Appelo, waarschuw[de ech]ter voor al te optimistische [verwac]htingen. Het gaat beter, [maar e]r mag volgens Appelo niet [wo]rden uitgegaan dat er dit jaar [grote w]inststijgingen zullen optre[den].

[Consum]entenprodukten blijft een [zwa]ke sector bij Philips. De om[zet da]rin steeg weliswaar met 10 [procent], maar het eindresultaat [daalde] desondanks. Voor een niet [onbela]ngrijk deel wordt het een ge[volg ge]noemd van het meenemen in [de cijfe]rs van resultaten in bedrijfs[ond]elen (waaronder de videoke[ten Sup]per Club) die tot dusver niet [in het t]otaal werden meegenomen.

[Co]nsumentenelektronica zette [echter], in geld gemeten, minder [om dan] het eerste kwartaal van vorig [jaar. D]e teruggang, die vorig jaar [ook] optrad en nog steeds aan[hield,] kon niet worden goedge[maakt] door de andere onderdelen [van de] sector Consumentenproduk[ten. P]olygram, huishoudelijke apparaten en artikelen voor de persoonlijke verzorging leverden bevredigende omzetstijgingen.

Succesrijker was Philips in de sector Professionele Produkten en Systemen. De omzet daalde weliswaar als gevolg van de afstoting van het merendeel van de activiteiten op het gebied van grote computers, maar de rest van de sector zag de omzet 11 procent stijgen. De winstgroei zat voornamelijk in de medische en de communicatiesystemen.

De moeilijke gang van zaken in de markten voor consumentenprodukten (ook audio- en video-apparatuur) zal leiden tot verdere reorganisaties in het Philips-concern.

Door de personeelsvermindering die uit 'Centurion' voortvloeit, deed Philips het aan het eind van het eerste kwartaal met 27.000 mensen minder dan eind maart vorig jaar. Daarmee is 450 miljoen op personeelskosten bespaard; het effect werd echter alweer voor de helft weggenomen voor inmiddels doorgevoerde salarisverhogingen.

De totale omzet van Philips steeg in het eerste kwartaal met 4 procent in vergelijking met de eerste drie maanden van 1991. Ze kwam uit op 12.965 miljoen gulden (vorig jaar 12.513 miljoen).

Glasvoorraden zijn te groot

SCHIEDAM – De Vereenigde Glasfabrieken kampen met grote tegenvallers in de verkoop van glas in West-Europa. De voorraden bij de fabrieken zijn momenteel zo groot als zij in jaren niet zijn geweest, zo zei gisteren algemeen-directeur J.W. van Bussel van de Glasfabrieken tijdens de aandeelhoudersvergadering in Schiedam.

De grote voorraadvorming wordt volgens de directeur veroorzaakt doordat een aantal nieuwe glasfabrieken eind vorig jaar en begin dit jaar in produktie zijn genomen. De Vereenigde Glasfabrieken heeft volgens Van Bussel momenteel minder met de problemen te maken dan de concurrentie. Die heeft geprofiteerd van de explosie van de verkoop van verpakkingsglas door de Duitse eenwording, aldus de directeur.

De Vereenigde Glasfabrieken, met vestigingen in Schiedam, Leerdam, Etten-Leur en Maastricht, maakte vorig jaar een winst van 39 miljoen gulden, 5 miljoen meer dan in het jaar daarvoor.

Stakingen voorbij in supermarkten

UTRECHT – De acties bij de supermarkten zijn gisteren afgeblazen. Op een bijeenkomst in Amsterdam besloten circa 350 werknemers uit de supermarktsector in grote meerderheid met onmiddellijke ingang weer aan de slag te gaan nu de cao-onderhandelingen volgende week maandag worden hervat.

Afhankelijk van het onderhandelingsresultaat beslissen de vakbondsleden op 18 mei over de vraag wat er verder moet gebeuren, zo heeft een woordvoerder van de Dienstenbond FNV gisteren meegedeeld.

Knooppunt Schiphollijn

● *Op de grens van Amsterdam en Duivendrecht zijn de Nederlandse Spoorwegen bezig met de aanleg van een groot knooppunt. De lijn Amsterdam-Utrecht krijgt een knooppuntstation met de verlengde Schiphollijn. Dit station wordt in drie lagen gebouwd: boven de lijn naar Utrecht, midden de aansluiting op de metro en de lijn naar Schiphol en op de begane grond een groot busstation.* Foto: FRED STEENMAN

VNCI-voorzitter waarschuwt in jaarverslag

Banenverlies dreigt in chemische industrie

SASSENHEIM – De werkgelegenheid in de chemische industrie in Nederland komt in gevaar, wanneer de regering het beleid niet drastisch omgooit. De chemie vraagt om overheidsingrijpen bij arbeidsonrust, verbetering van het onderwijsniveau en investeringen in infrastructuur. Daarnaast moet de brandstoffenheffing onmiddellijk worden geschrapt. Dat stelt voorzitter (tevens DSM-directeur) R. Selman van de Vereniging van de Nederlandse Chemische Industrie (VNCI) in zijn jaarverslag.

Met haar huidige beleid versterkt de overheid de trend om nieuwe produktiebedrijven te openen over de grens, aldus Selman. Om werkgelegenheid te behouden zou de regering een vriendelijker beleid moeten voeren ten opzichte van de chemische industrie.

Selman vraagt zich af of die investeringen lonend zijn nu 'wetgeving of overheidsvoornemens de weg belemmeren'. Hij doelt daarmee vooral op de kabinetsplannen voor de invoering van een brandstoffenheffing. De regering zou die plannen onmiddellijk moeten laten vallen.

De bedrijfstak wijst erop dat ook zonder heffingen de uitstoot van zwaveldioxiode de afgelopen zes jaar daalde met 36 procent. Voor stikstofoxide betrof het een daling van 21 procent. Voor kooldioxide, waar het minister Alders met zijn heffing om te doen is, geeft het jaarverslag geen uitgesplitste cijfers.

De chemie pleit verder voor dringende maatregelen ter verbetering van 'het gehavende en verouderde' Nederlandse wegennet en het niveau van het onderwijs in ons land. Verder zou de overheid eerder in moeten grijpen bij arbeidsonrust.

Volgens de VNCI biedt het huidige arbeidsklimaat in Nederland minder voordelen voor ondernemers in vergelijking met het buitenland. Daarnaast behoort 'het voorheen sterke fiscale en sociale stelsel tegenwoordig tot de middenmoot', aldus Selman.

De VNCI vertegenwoordigt de belangen van 163 chemiebedrijven. Gezamenlijk behaalden zij afgelopen jaar een omzet van 45,4 miljard gulden, ten opzichte van 46 miljard het jaar daarvoor. Daarvan werd 75 procent geëxporteerd. De investeringen bedroegen vier miljard gulden.

Markt audio en video is waar slagveld

DOOR MARIEN VAN DEN BOS

EINDHOVEN – Het winstherstel dat Philips over 1991 toonde, is in het eerste kwartaal van dit jaar vastgehouden. Zonder overigens spectaculaire vormen aan te nemen, maar dat had niemand serieus verwacht. Zuur voor de Philips-mensen is wel dat juist de produkten die 'het gezicht' van het elektronica-concern in belangrijke mate bepalen - de beeld- en geluidsapparatuur - opnieuw in zwaar weer terecht zijn gekomen. Bij gunstiger omstandigheden dan het ware slagveld waarin de divisie voor Consumenten Elektronica terecht is gekomen, hadden de totale kwartaalcijfers er zelfs heel fatsoenlijk uit kunnen zien.

Het was juist de divisie voor Consumenten Elektronica van Philips die in de loop van de jaren tachtig sterk terugkwam. Een decennium geleden voorspelden vele kenners van de industrie nog dat er in Eindhoven onvoldoende kracht te ontwikkelen zou zijn om de strijd met de Japanse concurrentie te overleven.

Nieuwe technologie en betere ontwerpen van menig stukje consumenten-elektronica brachten vervolgens ook de audio- en video-apparatuur van Philips terug in de race.

Wat wel als oorzaak voor een stagnerende of krimpende markt kan worden gezien, is de nog niet of nauwelijks beëindigde recessie in de Engelssprekende landen en teruglopende economische groei in de andere belangrijke afzetgebieden voor consumenten-elektronica. Evenals een decennium geleden heeft Philips opnieuw nieuwe ijzers in het vuur: CD-I, de combinatie van beeld, tekst en geluid op eenzelfde zilverkleurig schijfje als de audio-cd, loopt in de Verenigde Staten 'boven verwachtingen'. Maar helaas zwijgt Appelo op de vraag hoe die verwachtingen eruit zagen en hoe ver men daar dan boven zit.

Er staan meer potentiële winstmakers voor Philips aan te komen: de digitale cassettebandjes (DCC) en nog later: high definition tv (HD-TV). Maar ook hier zal het even duren voordat de forse investeringen te gelde kunnen worden gemaakt. Zo lang rest voor Philips weinig anders dan overleven op dit terrein, meegaan in de bikkelharde strijd om marktaandelen vast te houden zonder al te veel verlies te lijden.

Volgens Appelo valt het voor Philips eigenlijk reuze mee. De hele divisie Consumenten Elektronica boekte een verlies van minder dan 100 miljoen gulden in het eerste kwartaal. Door een verbetering van de winstgevendheid in andere bedrijfssectoren (met name Verlichting, professionele apparaten en componenten) kan het concern zo'n verlies wel enige tijd dragen.

Daarin heeft Appelo in zekere zin wel gelijk. Het verschil is namelijk zichtbaar bij de twee belangrijkste concurrenten van het Eindhovense concern op dit terrein: Sony en Matsushita. Sony is in vrij sterke mate geconcentreerd op het gebied van audio en video en moest recent een fors verlies melden. Matsushita (onder meer van de merken Panasonic, Technics, National en Qasar) is - evenals Philips - een veel meer gedifferentieerd concern en kwam met sterk teruggelopen winsten.

Het is duidelijk dat de operatie Centurion ook bij Philips' divisie Consumenten Elektronica vruchten begint af te werpen, al leidt dit vooralsnog tot niet meer dan een beperking van de verliezen op audio en video. Waarbij moet worden opgemerkt dat sinds enkele maanden ook de problematische personal computers van het concern in deze divisie zijn ondergebracht.

Om de eerste paar jaar door te komen zit er voor Philips dan ook weinig anders op dan de kosten nog sterker terug te brengen. Er zitten nog wel wat reorganisaties voor het personeel in het vat, zo beaamde Appelo. Maar van een enorme operatie als Centurion is op dit moment ook geen sprake. De vroegere Polygram-baas Timmer zal deze dagen opnieuw reikhalzend uitkijken naar een nieuwe ster aan het pop-firmament. Dat houdt de kassa in ieder gevuld.

analyse

beurs

[Te]leurstelling

[AMST]ERDAM – De Amsterdamse [effecte]nbeurs heeft teleurgesteld [gereagee]rd op de cijfers van Philips [over h]et eerste kwartaal. De winst [per aan]deel van f 0,57 lag onder het [verwac]hte niveau. Er was tot aan de [publica]tie van de cijfers een winst [verwac]ht van tenminste f 0,60 per [aandee]l. De koers van het elektroni[caconcer]n zakte snel weg. Maar al [spoedi]g trad een herstel op en de [schade] bleef beperkt tot een verlies [van 20] cent op f 38.

[Voor h]et hele Damrak gold overi[gens e]en oplopende tendens. De [CBS-in]dex gaf de goede stemming [weer m]et een stijging van 0,9 punt.

[Onder] alles werden de omzetten al[leszins] redelijk genoemd. In totaal [werd v]oor ruim f 1,9 miljard aan ef[fecten] in Amsterdam omgezet, [waarva]n f 771 miljoen voor reke[ning v]an de aandelenmarkt kwam. [De obli]gatiemarkt gaf gedurende de [dag] zaam oplopende koersen te [zien].

[Beleggers] hadden gisteren duide[lijk meer] trek in Akzo dan in [branchege]noot DSM. Kon Akzo de [beurs f] 2,60 beter verlaten op [164,50.] DSM moest f 2 inleveren [op 111,80.] Unilever deed er f 2,90 [bij op] f 189,90 en KLM f 1 op [30,10].

[Nedlloyd] steeg f 1,90 naar f 60,10. [Hunter] Douglas noteerde exdivi[dend.] daarmee rekening hou[dend k]on een winst worden ge[noteer]d van f 1,60 op f 75,60. De [overigens] zeer rustige Stork wist f 1,50 [aan de] koers toe te voegen op f [43,50.] Ahold ging f 1,80 omhoog [naar f] 86,90. Polygram, waar Phi[lips de] scepter zwaait, werd f 1,30 [hoger] op f 50,40. MacIntosh [ging] f 1,40 vooruit naar f 40.

Hoofdfondsen	v.k.	s.k.
ABN Amro	46,50	46,50
ABN Amro A.in F.	30,10	30,10
ABN Amro Obl.Gr.f.	177,80	177,80
AEGON	126,80	126,80
Ahold	84,10	86,90
Akzo	161,90	164,50
Alrenta	194,80	194,80
Amev cert.	51,80	52,10e
Bols cert.	47,80	47,40
Bührm.Tet. c.	48,80	48,20f
CSM cert.	96,20	96,30
DAF	24,40	24,30
Dordtsche Petr.	141,80	141,50
DSM	113,80	111,80
[illegible] cert.	116,70	117,40
[illegible]	36,10	36,90
[illegible] cert.	[illegible]	37,00
Heineken	161,10	160,00
Hoogovens nrc	58,10	58,70
Hunter Douglas	78,00	75,60d
Int.Müller	[illegible]	83,50
Int.Ned.Gr. c.	[illegible]	60,00
KLM	[illegible]	30,10
Kon.Ned.Papier	[illegible]	48,40
Kon. Olie	152,40	152,50
Nedlloyd	58,20	60,10
Océ-v.d.Gr.	74,90	75,80
Pakhoed cert.	44,70	44,90
Philips	38,00	38,00
Polygram	49,10	50,40
Robeco	97,00	97,90
Rodamco	47,20	48,40
Rolinco	96,00	96,20
Rorento	72,40	72,40
Stork VMF	42,00	43,50
Unilever cert.	187,00	189,90
Ver.Bezit VNU	87,30	88,00
VOC nrc	42,00	42,00
Wessanen cert.	95,50	95,30
Wolters-Kluwer	[illegible]	75,50

Avondkoersen Amsterdam

ABN AMRO Hold. 46,50 (46,50)
Akzo 164,40-164,90 (164,50)
KLM 30,10-30,50 (30,10)
Kon.Olie 151,70-152,50 (152,50)
Philips 38,00-38,10 (38,00)
Unilever 189,20-189,80 (189,80)

Binnenl. aandelen	v.k.	s.k.
Aalberts Ind	53,50	54,50
ABN AmroHld.prf.	6,24	6,23
ABN AmroHld.div.	45,10	45,00
ACF-Holding c.	34,30	34,50
Aegon div.92	–	–
Ahrend Groep c.	137,50	138,00
Asd Options Tr.	10,60	10,60
Asd. Rubber	3,70	3,75
Ant. Verff.	426,00	–
Atag Hold. cert	126,00	127,50
Athlon Groep	49,60	50,00
Athlon Groep nrc	46,60	46,60
Aut.Ind.R'dam	89,00	89,00
BAM Groep	89,00	89,00
Batenburg	152,00	152,00
Beers	132,50	133,50
Belindo	298,50	298,50
Berkel's Patent	1,04	1,04
Blydenst.-Wilh.	41,70	[illegible]
Boer De, Kon.	348,00	348,00
Boer De Winkelb.	68,30	[illegible]
Borsumy Wehry	67,00	67,50
Boskalis Westm.	25,70	25,30
Boskalis pref.	27,60	27,60
Braat Beheer	33,00	32,90
Breevast	9,70	9,70
Burgman-Heybroek	2700,00	2700,00
Calvé-Delft pref	810,00	810,00
Calvé-Delft cert	1190,50	1210,00b
Cindu Intern.	180,00	[illegible]
Claimindo	290,00	[illegible]
Content Beheer	23,60	24,20
Credit LBN	28,10	28,10
Crown v.G. cert.	129,70	128,70
CSM	96,10	95,50
DAF cert.	17,90	18,00
Delft Instrum.	26,10	26,20
Desseaux	43,50	43,50
Dorp-Groep	43,80	[illegible]
Draka Holding	25,10	25,10
Econosto	29,40	29,60f
EMBA	225,00b	
Eriks Holding	84,50	[illegible]
Flexovit Int.	63,00	61,40
Frans Maas cert.	84,60	[illegible]
Fugro McClelland	38,20	38,20
Gamma Holding	113,00	115,00
Gamma pref.	6,00	6,00
Getronics	22,70	22,70
Geveke	35,00	35,50
Giessen-de N.	90,00	96,50
Goudsmit	38,50	38,20
Grolsch	198,00	199,50
GTI-Holding	235,00	235,00
Hagemeyer	146,50	144,00d
HAL Trust B	15,70	15,70
HAL Trust Unit	15,70	15,70
HBG	206,00	207,80
HCS Technology	0,85	0,80e
Heineken Hold.	144,00	142,50
Hoek's Mach.	243,00	[illegible]
Holl.Sea S.	0,44	0,42
Holl. Kloos	450,00	443,00a
Hoop Eff.bank	7,20	7,30
Hunter D.pref.	2,50	2,10b
IHC Caland	71,00	71,50
Kas-Associatie	32,90	[illegible]
Kempen & Co	9,20	8,80
Klene's Suikerw	1020,00	1020,00
Kondor Wessels	31,00	31,80
KBB	79,90	80,70
Kon. Sphinx	54,50	53,60
Koppelpoort	310,00a	310,00a
Krasnapolsky	259,00	260,00
Landré & Gl.	49,50	49,90
Macintosh	38,60	40,00
Maxwell Petr.	120,50	120,50
Moeara Enim	1225,00	1222,00
M.Enim OB-cert.	16400,00	16400,00
Moolen Holding	35,00	36,40
Mulder Boskoop	60,00	–
Multihouse	4,80	4,70
Naeff	525,00	–
NAGRON	60,20	60,50
Nutricia GB	145,00	145,00
Nutricia VB	154,80	153,10
Nutricia VB div92	151,80	–
Nijv.-Ten Cate	105,80	108,50
Omnium Europe	8,05	8,50b
Orco Bank cert.	73,50	73,50
OTRA	349,00	347,80
Palthe	80,00	80,00
Philips div.'92	38,70	37,80
Pirelli Tyre	28,30	28,10
Polynorm	169,00	171,00
Porcel. Fles	136,00	136,00
Randstad	46,50	46,00
Ravast	28,20	28,10
Reesink	74,00	74,00
Samas Groep	38,00	40,70
Sarakreek	14,00	14,00
Schuitema	1000,00	1000,00
Schuttersveld	51,80	53,00
Smit Intern.	40,00	38,00
St.Bankiers c.	15,20	15,20
Stad Rotterdam c	40,30	40,10
Telegraaf De	87,00	87,80
Textielgr.Twente	91,00	90,50
Tulip Computers	24,00	23,80
Tw.Kabel Holding	121,00	121,00
Ubbink	70,00	70,00
Union	76,50	77,50
Un.Dutch Group	3,00	3,00a
Vereenigde Glas	510,00	525,00
Verto cert.	34,50	34,00
Volker Stevin	65,50	66,00
Volmac	28,00	29,60
Vredestein	18,60	18,70
VRG-Groep	45,90	46,50
Wegener	65,60	64,90d
West Invest F.	16,50	16,50
West Inv.F. wb	110,00	108,00
Wolters Kluwer	292,00	294,00
Wyers	30,50	30,50

Beleggingsinstellingen	v.k.	s.k.
ABN Amro Aand.F.	82,00	81,50
ABN Amro Albefo	48,60	48,80
ABN Amro Amer.F.	70,00	69,00
ABN Amro Eur. F.	78,10	78,30
ABN Amro Far EF.	51,30	52,00
ABN Amro Liq.Gf.	163,80	163,80
ABN Amro Neth.F.	80,40	80,30
Aegon Aandelenf.	35,70	35,70
Aegon Spaarplus	5,10	5,10
ABN Beleg.fonds	65,30	65,20
Aldollar BF $	26,30	26,30
Alg.Fondsenbez.	233,00	233,00
Alliance Fund	10,30	10,30
Amro North Am.F.	71,30	71,30
Amvabel	79,00	78,20
Asian Tigers F.	66,70	66,10
Asian Select. F.	64,00	63,70
Austro Hung. F.	4,30	4,30
Bemco RentSel.	56,00	56,00
Bever Belegg.	2,90	3,00
CLN Obl. Div. F.	111,20	111,30
CLN Obl.Waardef.	115,10	115,10
Delta Lloyd Inv.	31,10	31,10
DP America Gr.F.	34,00	34,20
Dp Energy.Res.	41,00	–
EGF Investm.	131,00	131,10
EMF Rentefonds	60,90	60,90
Eng-Holl.Bel.T1	10,00	10,00
Envir.Growth F.	48,00	48,00
Esmeralda part.	34,50	34,50
Eur.Ass. Trust	6,40	6,40
EMS Growth Fund	106,90	105,90
EMS Income Fund	108,10	108,30
EMS Offsh. Fund	105,60	106,70
EOE Index Fnd	338,00	335,00
Euro Growth Fund	51,60	50,70
Euro Spain Fund	7,00	–
Far East Sel.F.	56,30	56,60
Gim Global	82,10	82,10
Groeigarant	1,51	1,51
Holland Fund	74,30	74,10
Holl. Eur. Fund	30,40	30,40
Holl. Obl.Fonds	125,50	125,50
Holl. Pac. Fund	94,00	94,00
Holl. Sel.Fonds	80,00	80,20
Innovest	55,50	55,20
Interbonds	506,00	506,00
Intereffekt 500	29,60	29,00
Intereffekt wt	70,80	71,50
Investa part.	73,00	73,20
IS Himal.Fund $	9,50	9,60
Jade Fonds	150,30	152,50
Japan Fund	18,80	18,30
Jap.Ind.Alpha F.	6400,00	–
Jap.Sect.Rat.Yen	5208,00	–
Korea Pac.Tr. $	9,80	–
Mal.Capital F.$	7,70	–
Mees Obl.Div.F.	112,50	112,30
Mexico Income F.	22,00	–
MK Int.Ventures	10,70	10,70
Mondibel	78,00	78,00
Nat.Res.Fund	1180,00	1180,00
Nedufo A	108,30	108,30
Nedufo B	108,30	108,30
NMB Dutch Fund	45,80	45,60
NMB Geldmarkt F.	54,96	54,96
NMB Global Fund	46,70	46,70
NMB Oblig.F.	36,70	36,70
NMB Spaard.F.	100,65	100,67
NMB Rentegr. F.	119,10	119,10
NMB Vast Goed F.	30,50	30,50
New Asia Fund	5,15	–
Nomura Warr. F.	0,56	0,64
Obam, Belegg.	297,00	298,50
OAMF Rentefonds	12,80	12,80
Orange Fund	22,10	22,20
Pac.Dimensions	92,00	90,30
Pac.Prop.Sec.F.	29,00	28,50
Pierson Rente	114,10	114,10
Postb.Aand.f.	50,90	50,80
Postb.Belegg.f.	56,00	56,00
Postb.Verm.gr.f.	54,00	54,60
Prosp.Int.HIP $	3,90	–
Rentalent Bel.	158,10	158,10
Rentotaal NV	35,70	35,70
RG America F.	108,50	108,50
RG Divirent F.	40,00	40,00
RG Europe F.	101,50	101,80
RG Florente	115,00	115,00
RG Pacific F.	93,60	93,70
RG SP Groen	54,50	54,40
RG SP Blauw	51,40	51,30
RG SP Geel	48,50	48,40
Rodin Prop.$	90,00	90,00
Rolinco cum.p	30,20	–
Schrod.Int.Pr.F	29,30	29,30
Sci/Tech $	12,50	12,50
Suez Liq.Grf.	182,70	182,70
Technology Fund	19,40	19,40
Tokyo Pac.Hold.	180,00	185,00
Trans Eur.Fund	84,20	84,80
Transpac.F.Yen	272,00	272,00
Uni-Invest	18,70	18,70
Unico Inv.Fund	78,00	79,00
Unifonds DM	32,00	32,00
Vaste Waard.Ned	64,70	64,70
Vast Ned	100,30	99,50
VIB NV	54,50	54,50
VSB Mix Fund	51,60	51,50
VSB Rente Fonds	104,80	104,70
WBO Intern.	60,00	60,00
Wereldhave NV	111,90	111,50
Yen Value Fund	75,40	75,40
ZOM Florida F.$	34,30	34,30

Parallelmarkt	v.k.	s.k.
Alanheri	28,80	28,80
ABF	112,30	112,30
Austria Gl.	1070,00	1070,00
Berghuizer Papier	43,80	43,80
Besouw Van cert.	40,50	40,50
Biogrond Belegg.	11,00	11,00
Comm.Obl.F.1	98,50d	–
Comm.Obl.F.2	98,60d	–
Comm.Obl.F.3	98,00d	–
De Drie Electr.	14,30	14,00
Delta Ll.Dollarf.	63,10	63,40
Delta Lloyd ECU	60,20	60,00
Delta Lloyd Mix	61,40	61,20
Delta Lloyd Rent	54,00	54,00
Delta Lloyd Vast	51,40	61,70
Dico Intern.	86,20	86,20
DOCdata	6,00	6,00
Dutch Take Oy.T.	45,40	45,40
Ehco-KLM Kleding	41,20	41,20
E&L Belegg.1	71,00	70,90
E&L Belegg.2	72,00	72,70
E&L Belegg.3	106,90	106,90
E&L Belegg.4	74,50	74,40
E&L Kap.Rente F.	105,00	105,50
Free Record Shop	31,50	31,50
Gaia Hedge I	100,00	–
Geld. Papier c.	60,50	60,00
German City Est.	34,70	34,50
Gouda Vuurvast	72,00	72,00
Groenendijk	46,00	46,00
Grontmij	54,30	54,40
HCA Holding	47,20	47,30
Helvoet Holding	38,70	38,70
Hes Beheer	44,50	44,10
Homburg cert.	0,65	0,65
InterView Eur.	3,90	4,20
Kühne+Heitz	45,00	45,00
LCI Comput.Gr.	4,50	4,40
Melle, van nrc	40,70	40,50
Nedcon Groep	58,30	58,70
Nedschroef	82,00	88,00b
Neways Elec.	6,00	6,50
New Eur.Hlds DM	18,00a	17,50a
Newtron Hold.	2,00	2,10
Pan Pac. Winkel	10,80	10,80
Pie Medical	6,20	6,10
Simac Techniek	15,20	15,20
Sligro Beheer	54,80	55,30
Suez Gr.Fund	53,30	53,30
VHS Onr. Goed	1,00	1,00
Vilenzo Int.	32,00	31,00
Welna	282,00	285,00
Wereldhave	4,10	–
Weweler	46,10	46,50

Wall Street	v.k.	s.k.
allied signal	58	58¾
amer.brands	48	47⅞
amer.tel.tel	44	44⅛
amoco corp	49	49
asarco inc.	28⅜	28½
bethl. steel	14¾	14⅞
boeing co	42¾	43⅜
can.pacific	28⅛	15
chevron	68⅜	68⅛
chiquita	20⅜	20
chrysler	18⅜	18⅞
citicorp	19	19
cons.edison	20⅝	20¼
digit.equipm.	44½	45½
dupont nemours	53⅝	53⅝
eastman kodak	39½	39½
exxon corp	59⅞	59¼
ford motor	44⅞	45½
gen. electric	77	77
gen. motors	40½	40½
goodyear	74¼	74½
hewlett-pack.	81⅝	81¾
int. bus.mach.	93⅞	93⅝
int. tel.tel.	60⅝	60⅝
klm airlines	20⅝	21⅛
mcdonnell	57⅜	57⅞
merck co.	147⅞	148⅝
mobil oil	63	63⅝
penn central	23⅛	23
philips	21¼	20⅞
primerica	40⅝	40¾
royal dutch	82½	82⅝
sears roebuck	43¾	43⅝
sth-south.pac.	12⅞	12⅞
texaco inc.	62⅝	62⅛
united techn.	53¼	53⅞
westinghouse	18¼	18¼
whitman corp	13¾	14⅛
woolworth	29¾	29¼

Advieskoersen		
amerik.dollar	1,770	1,890
austr.dollar	1,33	1,45
belg.frank (100)	5,31	5,61
canad.dollar	1,490	1,600
deense kroon (100)	27,55	30,05
duitse mark (100)	109,90	113,90
engelse pond	3,15	3,40
finse mark (100)	39,00	42,30
franse frank (100)	31,80	34,55
griekse dr. (100)	0,86	1,06
ierse pond	2,85	3,10
ital.lire (10.000)	13,90	15,00
jap.yen (10.000)	134,00	140,00
joeg.din.Um 100	–	–
noorse kroon (100)	27,25	29,75
oost.schill. (100)	15,75	16,25
port.escudo (100)	1,25	1,43
spaanse pes. (100)	1,71	1,87
turkse pond (100)	0,0240	0,0340
zweedse kr. (100)	29,60	32,10
zwits.fr. (100)	119,50	124,00

Wisselmarkt	
amerik.dollar	1,83955-1,84205
antill.gulden	1,0130-1,0430
austr.dollar	1,3904-1,3984
belg.frank (100)	5,4675-5,4725
canad.dollar	1,53975-1,54225
deense kroon (100)	29,085-29,135
duitse mark (100)	112,5800-112,6000
engelse pond	3,2880-3,2980
franse frank (100)	33,390-33,440
griekse dr. (100)	0,9070-1,0070
hongk.dollar (100)	23,4750-23,7250
ierse pond	2,9975-3,0075
ital.lire (10.000)	14,935-14,985
jap.yen (10.000)	138,775-138,875
nwzeel.dollar (100)	0,9876-0,9976
noorse kroon (100)	28,790-28,840
oostenr.sch. (100)	15,9900-15,9900
port. escudos (100)	1,3270-1,3570
spaanse pes. (100)	1,7905-1,8005
surin.gulden	1,0110-1,0510
zweedse kr. (100)	31,180-31,230
zwits.frank (100)	122,165-122,215
e.c.u.	2,3080-2,3130

Index Amsterdam

CBS-koersindex(1983=100)		
algemeen	212,40	213,30
id excl.kon.olie	207,80	208,20
internationale	216,60	216,70
lokale ondernem.	210,40	211,40
id financieel	148,90	143,90
id niet-financ.	274,40	276,50

CBS-herbeleggingsindex (1983=100		
algemeen	304,80	305,40
id excl.kon.olie	280,00	282,40
internationale	321,00	322,20
lokale ondernem.	283,00	286,00
id financieel	212,40	212,30
id niet-financ.	353,00	355,90

CBS-stemmingsindex (1980=100)		
algemeen	129,30	130,10
internation	140,00	140,30
lokaal	125,70	126,00
fin.instell	125,00	125,00
niet-financ	125,40	126,50
industrie	136,00	137,30
trafiek/	133,00	136,30

Goud en zilver

Goud onbewerkt 19.880-20.280, vorige 19.880-20.280, bewerkt 21.880 laten, vorige 21.880 laten.

Zilver onbewerkt 265-275, vorige 260-270, bewerkt 320 laten, vorige 310 laten.

Dow Jones

Industrie 3369,41
+ 10,06

OPTIEBEURS	serie			omzet	v.k.	s.k.
akzo	c mei	160,00	365		2,80	5,00
akzo	c mei	165,00	463		0,50	1,00
akzo	c jul	160,00	430		6,50	8,00
ahpo	p jul	165,00	403		3,30a	3,00
buhr	c jul	45,00	262		3,00	3,00
dsm	c jul	115,00	300		3,30	2,00
dsm	c okt	110,00	532		7,40	6,00
dsm	c jan	115,00	274		6,10	5,20a
dsm	c j94	95,00	347		22,50	21,30
dsm	p jul	110,00	623		1,00	1,60
dsm	p jul	115,00	600		2,70b	3,30
dsm	p jan	115,00	810		4,50	5,80
eoe	c mei	305,00	697		8,00	9,00
eoe	c mei	310,00	718		3,90	5,10
eoe	c mei	315,00	1224		1,40	1,80
eoe	c mei	320,00	700		0,40	0,50
eoe	c jun	310,00	326		8,00	7,70
eoe	c jun	315,00	302		4,00	5,50
eoe	c jun	320,00	308		2,30	2,70
eoe	p mei	300,00	505		0,30a	0,10
eoe	p mei	310,00	282		1,60	0,70
eoe	p mei	315,00	567		[illegible]	2,00
eoe	p jun	300,00	300		0,80b	0,70
eoe	p jun	310,00	226		3,00	2,30
eoe	p n94	290,00	200		8,20	8,00
ing	c okt	50,00	265		[illegible]	1,30
klm	p okt	37,50	285		1,90a	1,20
nedl	c jul	55,00	307		3,50	7,00
nedl	c jul	60,00	405		2,30b	3,50
phil	c mei	37,50	697		1,70	0,90
phil	c mei	40,00	[illegible]		0,30	0,20
phil	c jul	37,50	800		2,00	1,30
phil	c jul	40,00	1008		1,20	0,80
phil	c okt	37,50	444		3,50	3,00a
phil	c okt	40,00	800		2,20	1,70
phil	c jan	45,00	200		1,00	1,45
phil	c o96	30,00	1302		11,10	10,40
phil	c n96	30,00	420		10,70	10,30
phil	p mei	40,00	325		1,40	2,00
top5	c mei	300,00	337		27,00	28,00
top5	c mei	610,00	300		2,20	3,50
top5	c mei	620,00	374		0,80	1,30
top5	c jun	580,00	650		32,70	34,00b
unil	c jul	155,00	1857		33,00a	34,50
unil	c jul	180,00	300		7,80	10,00
unil	c jul	195,00	336		1,50	2,10
unil	c okt	140,00	263		47,50	50,00
unil	c okt	185,00	376		8,50	10,30
unil	c jan	190,00	415		8,00	9,80
unil	c o03	130,00	1056		70,00	72,00

a=laten g=bieden+ex-div.
b=bieden h=laten+ex-div.
c=ex-claim k=gedaan+b
d=ex-dividend l=gedaan+g
e=gedaan+bieden vk=slotkoers vorige dag
f=gedaan+laten sk=slotkoers gisteren

piccolo's

Voor meer resultaat!

045-719966

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door meer dan 250.000 personen van 15 jaar en ouder.

Vermist Gevonden

Personeel aanbod

Personeel gevraagd

Taverne de Bioasbaig

een barkeeper

Echte bakker Pierre Korver

Ervaren banketbakker

brood- en banketbakker

Ramen deuren monteur

Aluobouw Nuth BV

Dames- en herenkapster

Golden Tulip Zuid Limburg

Kamermeisjes

Vakantie- en weekendhulpen

Golden Tulip Zuid Limburg

Leerling kok m/v

Leerling gastheer/gastvrouw

hondengeleiders

Onr. goed te koop aangeb. gevr.

gevraagd

LIVAC B.V.

echte makelaar

Te huur gevraagd

Bedrijfsruimte

Te huur in Echt
ca. 1300 m2 bedrijfsruimte
ca. 500 m2 kantoor of showroom

Prijs vanaf ƒ 35,- per m2

04754-82403 na 18.00 uur

BEDRIJFSRUIMTE met kantoor te huur. Rijksweg, Geleen. 046-741166 na 18 uur.

bouwmat. machines

KANTELDEUREN

Reparaties

TV video defect

vandaag gebracht morgen al klaar. Met opgave en garantie. Tel. 045-231340.

KOELKASTREPARATIE

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel 045-719966

Winkel & Kantoor

Te koop uit Faillissement

Nieuw en gebruikt kantoor- en directie-meubilair van zeer ... designs. Tegen ... Zeer mooi directie meubilair met hoge korting. Nieuwe ... kantoorkasten v.a. ƒ 255,-, gebr. bureaus v.a. ƒ 95,-. Grote partij diverse kantoorkasten ... ladenkasten A1 en A0 v.a. ƒ 595,-, magazijn of archiefstelling nw. en gebr., brandvrije kasten, brandkasten met extra hoge korting. Nieuwe burostoelen met extra hoge korting. ... burostoelen vanaf ƒ 50,- per stuk ... verder groot assortiment ... blokken 2 of 3 laden, flipovers, whiteborden, Industrie ... sneikop ƒ 425,-. Palletwagens 2000 kg ƒ 725,-, palletstelling 90 cm breed, prijs op aanvr. Verder nog 1001 artikelen te veel om op te noemen. 1000 m2 showroom. 1200 m2 magazijn. Alles uit voorraad leverbaar. Ook verhuur van kantoormeubilair.

ROCKMART Kissel 40A Heerlen 045-723142
Open ... 18.30 uur. Zat. 10.00-16.00 uur.

Transacties

Horeca Horeca

Landbouw

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen. Probeer maar! Tel. 045-719966.

Auto's

Volvo 340 GLE

Te koop gevr. AUTO'S ... ƒ 500,-. Tel. 045-423140.

Wij geven het MEESTE voor uw auto, u belt wij kopen! 045-421671 ook 's avonds.

Auto KALDENBORN wij betalen de hoogste prijs voor uw auto!!! Bel 045-41...

O.K. CARS Auto's aan marktprijzen. Opel Vectra 1.6i bwj. 91. Opel Corsa 1.2 S. bwj. 86. Opel Record 2.0 S. bwj. 84. Opel Ascona 1.6 bwj. 84. Opel Kadett 1.3 S Hb bwj. 86. Opel Kadett 1.3 Hb. bwj. 82. Opel Kadett 1.3 Hb aut bwj. '82. Mazda 323 1.3 Hb aut. bwj. 81. Mazda 323 Sedan 1.3 bwj. '84; Honda Civic 1.3 L. bwj. '84; Ford Escort 1.6 XR3i bwj. 85. Ford Escort 1.6 L. bwj. '85. Ford Escort 1.1. bwj. 83. Ford Sierra 1.6 5-drs. bwj. 83. Ford Sierra 1.8 CL bwj. 87. 2 x Fiat Panda bwj. 85 en '86. Suzuki Samurai 4x4 bwj. 88. Talbot Samba 1.1 82. Ford Taunus 1.6 L 82. BMW 318 79. Div. inruilers. Verlengde Lindelaan 23, Oirsbeek. 04492-5782

Te k. Ford ESCORT, bwj. '81, licht beschadigd, pr. ƒ 3.500,-. 045-229552

VW GOLF Van 1800 GT 66KW bwj. eind '87, kl. zwart, i.z.g.st. pr. n.o.t.k. Info 046-334294

Te koop weg. omst. heden CITROEN Visa, bwj. 81, i.z.g.st. 045-232279 na 20 uur.

Fleischeuer Automobielen MERCEDES Benz 260 E, veel extra's 86. Ford Sierra 2.0 4-drs gas '85. Ford Escort 1.6 5-drs '85. Opel Omega 2.0 gas '8.. Opel Ascona 1.6 5-bak, trekh. 87. Opel Manta 2.0 GT E 80. Opel Rekord 2.0 gas 80. VW Golf diesel 89. VW Kever Silverbug '82. Nissan Micra '85. Volvo 360 GLE 4-drs 85. Lancia Beta 2.0 coupe '80. Lancia Beta 2.0 coupe '87. MG B Cabrio wit '79. MG B GT wit 77. MG B Cabrio rood gerest. 64. MG A Cabrio rood gerest. '56. MG C Cabrio blauw orig. '69. Amstenraderweg 81A en B, Hoensbroek.

TOYOTA Carina bwj. 77, APK 9-'92, ƒ 500,-.

MERCEDES 500 Sec. bwj. 84, antracietgrijs, Pullman bekleding, electr. schuifdak, lichtmetallic velgen, 15 mdn verlaagd, alle opties. Tel. 046-337028

MERCEDES 250 T, stationwagen, airco, LPG, autom. ƒ 4.250. 045-226433

BMW 520i m. '84, div. extra's, ƒ 5.750, goudmetallic, getint glas. 045-226433

Te koop IJSVENTWAGEN geheel compleet. Tel. 045-4154..

Te koop BMW 320 6, bwj. 79, uitstekende staat. Tel. 04498-52641

TOYOTA Starlet '79 ƒ 275,-. Mazda HB, '82, nw. mod., ƒ 2.500,-. 045-751287

OPGELET, gevr. voor export pers. en bedrijfsauto's in alle prijsklasses v.a. ƒ 500,-. Schade of defect geen bezw. Contant geld. 045-727742 b.g.g. 723076

AUDI 80 TD 11-'83, APK 10-'92, ƒ 4.900,-. Herkenbroekerweg 40, Valkenburg.

Te koop AUDI 80 1.8 S, bwj. 89, kl. zwart. Tel. 04454-5836

Te k. AUDI 80 GLE inj. bwj. 79, APK 12-92, 5-drs., 5-bak, ƒ 3.100,-. 045-452959.

AUDI 80 Diesel LC, 4-drs, bwj. '82, APK 5-'93, i.z.g.st., ƒ 3.200,-. 045-232321.

Te k. wegens vertrek naar buitenland: BMW 518i, bwj. '90, 67.000 km, auto's schadevrij. Inl. 045-715806 (tussen 09.00-13.00 uur).

Te koop voor liefhebber DAF 66, bwj. '77, ƒ 250,-. Tel. 045-231017.

DAIHATSU Rocky HT Turbo D 88, ƒ 24.500,-. Inr. mog. Tel. 045-211071.

Met spoed te koop gevraagd Jeeps, bedrijfsauto's, bestel en personenauto's, reële prijzen. Correcte afwikkeling. LUCAR. Tel. 045-456963.

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht. 043-634978.

Ford ESCORT Bravo, rood, m. '83, abs. nw. st., ƒ 4.250,-. Tel. 045-724417

Ford SCORPIO 2.5 CL diesel, 150.000 km, div. extra's, inr. mog. Tel. 045-226433

Ford ESCORT 1.4 Bravo '87, 40.000 km, 3-drs, vr.pr. ƒ 12.750,-. 04406-12577

Honda INTEGRA 5-drs '85, APK 4-93, inr. mog. ƒ 10.750,-. 045-316940

Te k. van 1e eig. Honda CIVIC 1.4 GL, 47.000 km, 3-drs, 16 V. 04406-12577

Te k. MAZDA 323 HB, bwj. 10-'89, grijs, i.z.g.st., 1e eig. Tel. 045-457383 na 16.30 u.

MAZDA 626 GT 2.0i, 5-drs, bwj. 86, APK 4-93, pr. ƒ 13.000,-, met alle extra's, sportvelgen. 045-444422 tussen 16.00-18.30 uur.

Te koop MAZDA 626 LX HB 1.6, Benzine en LPG, bwj. 84, APK april 93, kl. groenmet., i.g.st., ƒ 4.850,-. Tel. 04498-58990

MAZDA 323 F, rood, bwj. 90, verlaagd, schuifdak, alarm. Tel. 045-322955

Te koop MERCEDES 190E m. 85, kl. d.bruin grijs, alle extra's. Tel. 045-427842 na 18.00 uur.

MGB Amerikaans model bwj. '76, APK 6-93. Tel. 04755-1815

Te k. Mitsubishi COLT GL bwj. 80, APK 6-93, ƒ 1.750,-. Tel. 045-724993

Te koop MINI 1100, vr.pr. ƒ 450,-. Tel. 045-270877

Te k. Nissan SUNNY Sedan 1400 LX 4-drs, bwj. sept. '89, solar sunroof en cruise control. Vraagpr. ƒ 17.500,-. Tel. 04498-56225.

Te koop Opel CORSA 1.2 TR, in uitmuntende staat, bwj. 85, vr.pr. ƒ 6.750,-. Tel. 046-335552

Te koop Opel KADETT 1.6 S, wit, bwj. 85. Tel. 045-721472

Opel ASCONA 1900 LPG autom., i.z.g.st., bwj. '80, vr.pr. ƒ 1.750,-. 045-271128

PEUGEOT 205, bwj. 86, type Accent, kl. rood, vr.pr. ƒ 7.900,-. Eikenweg 22, Hoensbroek. 045-225320

PEUGEOT 205 GTi, zwart, extra's, '85, ƒ 10.750,-, inr. mog. Tel. 045-319328

Te k. PORSCHE 924, alle extra's, d.bruinmet., bwj. '80, vr.pr. ƒ 12.000,-, inr. mog. Tel. 045-225255

Te koop RENAULT 5 TL bwj. 85, nw. mod., 78.000 km, ƒ 5.750. 045-453572

RENAULT 21 TS, bwj. 86, APK 11-5-93, koopje! Inruil mog. Caumerweg 70, Heerlerbaan-Heerlen

Turbo SAAB 900, 83, 4-drs, zilvermet., trekh., nw. st., pr. ƒ 2.850,-. 045-319328

Te k. SEAT Marbella GL wit bwj. 89, APK 4-93, 1e eig., ƒ 7.900,-. 04405-1692

Suzuki ALTO '85, 45.000 km, verbruikt 1 op 22, als nw. ƒ 6.000,-. 045-724417.

Talbot TAGORA 2.2 S, bwj. 82, 5-gang, APK, trekhaak, in st. van nw., vaste pr. ƒ 3.000,-. Tel. 045-270066

Toyota TERCEL 1.3 XG, 3-drs, HB, kl. rood, bwj. '84, ƒ 4.750,-. Tel. 046-519343

Te k. VW GOLF 1.6, bwj. '79, groenmetallic, i.g.st., ƒ 1.650,-. Tel. 045-311651

Te k. VW GOLF 1300, bwj. '79, schuifd., APK, ƒ 950,-, i.g.st. Tel. 045-410413

Te koop weg. ... GOLF GL 90 pk bwj. 87, 57.000 ... APK 4-93, vr.pr. ... Tel. 043-250063.

VW CABRIO ... Landgraaf

Te k. VW GOLF ...

Te koop VW POLO ...

Te koop VW GOLF ... verm. bwj. 87. Tel. 04450-2649.

Zuinige VW GOLF ... APK mei-93 ... 045-323796

VW GOLF ... 93, zeer goed pr. ... Tel. 045-322619.

VOLVO 360 2.0 ... 46.000 km ... Tel. 045-273989.

Autobedrijf John ... biedt aan ANWB auto's met 12 mnd garantie en autopas ... MX 5 Myata 12.000 ... nwe 91 Alfa Romeo ... groenm. div. acc. ... Romeo 33 1.5 S ... Alfa Romeo 90 ... Audi 80 ... blauw stuurb. 90 ... Ford Sierra Sedan ... Sierra Sedan ... blauwm. 90. Ford ... 1.4 CL 3-drs blauw ... Ford Escort Bravo 30.000 km 89. Opel ... 1.6 LS stuurbekr. '90. Opel Kadett Sedan d.rood 90. ... dett GSi 2.0 16V ... Lancia Thema ... grijsm. 88. Mazda ... LX Sedan wit 8. ... 323 1.3 LX goudm. ... km 88. Honda Accord ... blauwm. nw st. 8. ... Accord Aerodeck rood 86. Nissan ... hatchb. blauwmet. ... vo 360 GLT 2.0 ... rood '88. Volvo 340 ... met. '87. VW Golf ... goudmet. div. acc. ... nault 5 TL Star ... Renault 11 TL 5... mooi 83. Daihatsu ... TS groenm. 41.000 ... Jeep Daihatsu Rocky ... D grijs kent. 86. S... nault 21 Nevada ... grijsm. 88. Diesel ... des 190 D rookzilver ... 87. VW Golf turbo ... Blue 90. Ford Escort bravo grijsm. 89 ... den volledige garantie ... ouder dan 5 jaar ... financiering mog. ... auto motor mogelijk ... bedrijf John Kou... adres voor de gebruikte auto. Tel. 045-426995. Tel. ... plaats 045-424268 ... 17, KERKRADE.

Te koop OPEL Manta ... automaat gev. G... APK 93 bwj. ... ƒ 1.750,-. Opel Manta uitgeb. bwj. 8. ... ƒ 1.250,-. Fiat D... bwj. 82 vr.pr. ƒ 1.2.. Kever 1303 bwj. 73 ... raam automaat. D... moet gespoten w... ƒ 1.250,-. Datsun ... bwj. 81 vr.pr. ƒ 1... evt. samen ƒ 4.90.. 04704-2569

Voor Piccolo's zie verder pagina ...

'Attractiepark beter dan film: hier is alles echt'

Filmwereld in jasje van een pretpark

BavariaFilmPark Kirchhellen (vlak bij Bottrop)
Opening: 6 juni 1992.
Entree: 22 DM per persoon of 63,50 DM per gezin.

DOOR CINDY JASPERS

KIRCHHELLEN – Films kijken en zelf meespelen. Leren en vermaakt worden. Een blik in de keuken waar de 'special effects' van de film worden gebrouwen. Meespelen in de tv-serie Tatort en even net doen alsof je door een boef in elkaar wordt geslagen. Een reis door het heelal met ruimteschip Orion II. Of terug in de tijd in Dino(saurus) land. Dat alles hoopt het BavariaFilmPark in Kirchhellen, gelegen aan de noordkant van het Duitse Roergebied, zijn bezoekers vanaf 6 juni te bieden.

Bij het horen van de naam Bavaria zullen de meeste Nederlanders eerder denken aan een glaasje bier dan aan de grootste Duitse filmmaatschappij uit de buurt van München. Toch horen de studio's van Bavaria, naast de Pinewood Studio's in Londen, tot de toonaangevende filmstudio's in Europa.

Tatort

Net zoals bij de beroemde grote zussen in Californië en Florida kunnen ook 'gewone stervelingen' de Bavaria Filmstudio's bezoeken. Ruim 600.000 filmliefhebbers komen per jaar naar de plaats waar onder andere de bioscoopfilm 'Das Boot' en de tv-serie Tatort zijn gemaakt.
Deze grote aantallen bezoekers bracht de cineasten op het idee om in navolging van Disney en MGM het maken van films te verbinden met een pretpark.
En zo ontstond het plan voor een filmpretpark in het zeer dichtbevolkte gebied aan de andere kant van Duitsland. Maar dan niet alleen om te kijken hoe het in de filmwereld toe gaat, maar om met de hele familie mee te doen.

In september vorig jaar kocht Bavaria Film 350.000 vierkante meter Traumlandpark in Kirchhellen, dat nu nog druk wordt verbouwd tot een echt Filmattractiepark. Investeringen: 53 miljoen Duitse marken. Bedrijfsleider Norbert Altenhöner verwacht dat het park over vijf jaar ongeveer 1,2 miljoen bezoekers zal trekken. Het eerste seizoen verwacht hij er zo'n 700.000. Het park moet aan 10.000 mensen per dag waar bezoekers 'actie, spanning en informatie' kunnen bieden. 'Beter dan film, hier is alles echt', roept Altenhöner enthousiast.

Het filmpark bestaat uit zes op zichzelf staande attracties.
In het ruimteschip Orion II kun je een denkbeeldige reis maken in het heelal, compleet met lasershow, wind- en mistmachines. Driedimensionale filmbeelden, bewegende vloeren en vreemde geuren moeten de 'ruimtevaarder' het aardse leven even doen vergeten.

In een decor uit de film 'The Never Ending Story' wordt een stukje van de illusie van film weggenomen. Op het eerste gezicht zie je een reusachtige waterval, maar dichterbij zie je dat het niet meer is dan een geheel van pompen, buizen, plastic en beton. Het decor is geschilderd door Frieder Thaler, die ook tekende voor de decors voor ander andere 'Das Boot' en 'The Never Ending Story'.

Schimanski

En dan is er Schimanski City, genoemd naar de held van het Roergebied commissaris Schimanski uit Tatort. Hier vallen mensen van daken en slaan ze elkaar bont en blauw, zonder er een schrammetje aan over te houden.

In de studio van het filmpark kan men zien hoe een film wordt gemaakt, en de verschillende stadia van filmproduktie meemaken. Je kunt zelfs meespelen en de eigen prestaties op videoband mee naar huis nemen. In de studio kun je ook zien hoe de kleedkamer van een filmster eruit ziet en hoe het schminken in zijn werk gaat.

Filmhistoricus Dr Rolf Giesen is de drijvende kracht achter de FX-Studio, het paradepaardje van de attracties. FX staat in de filmwereld voor 'special effects'. De FX-studio leidt de bezoeker door de historie van de special effects. Foto's tekeningen, beelden en nagebootste effecten van films als 'Metropolis' van Jack Lang uit de jaren twintig tot moderne hoogstandjes uit 'Close encounters of the third kind' van Steven Spielberg.
Je vindt hier verder onder andere 'tricks' zoals ogen op pootjes, die je met een joy-stick kunt bedienen en het origineel van de verschrikkelijke – overigens slechts 45 centimeter hoge – KingKong.
Verder is er nog een kinderpark, waar jongens en meisjes onder andere mee kunnen doen aan een play-back show.

De vergelijking met Walt Disney of Universal Studio's zal het BavariaFilmPark waarschijnlijk niet doorstaan, maar als het park waar kan maken wat het belooft, wordt het beslist en bezoekje waard.

● *Net als in de film... In de decors van Schimanski City vallen mensen van daken en slaan stuntmannen elkaar bont en blauw.*

Reis gemakkelijker aan ander overdoen

Het wordt gemakkelijker om een geboekte reis aan iemand anders over te doen. De zogenoemde 'in-de-plaatsstellingsregeling' wordt daartoe verruimd. Dit is volgens de Consumentenbond één van de verbeteringen in de nieuwe reisvoorwaarden waarover met de ANVR (reisondernemingen) overeenstemming is bereikt.

Nu is degene die een reis boekt nog gebonden aan een overeenkomst waarbij slechts onder strikte voorwaarden iemand anders de reis kan overnemen. Er moet dan sprake zijn van gewichtige omstandigheden die niet door de annuleringsverzekering worden gedekt. Dit alles ter beoordeling van de reisorganisator.

„Een vriendenstel dat een vakantie boekt en vervolgens ruzie krijgt, kon bij voorbeeld tot voor kort niet zo maar een ander in de plaats laten meegaan zonder dat dit geld kost. Met de nieuwe regeling heeft de consument de vrijheid om zelf bepalen of hij de reis aan iemand overdoet," aldus H. Verhagen, coördinator van de Consumentenreisgids van de Consumentenbond.

Overigens betekent de nieuwe regeling niet dat het geen zin meer heeft om een annuleringsverzekering te nemen. In bepaalde gevallen zullen wij dat zeker blijven adviseren, aldus Verhagen.
De Consumentenbond en Konsumeten Kontakt zijn onlangs met de ANVR een voorlopig resultaat overeengekomen over een nieuwe opzet en inhoud van de reisvoorwaarden die in het winterseizoen 1992-1993 moeten ingaan voor ten minste twee jaar. De ANVR moet het resultaat nog aan zijn leden voorleggen, de consumentenorganisaties aan hun besturen. In afwachting daarvan willen zij niet in details treden.

Andere verbeteringen zijn zoals bekend dat de reisorganisator centraal aansprakelijk wordt, ook als een klacht het hotel, appartement of vervoer betreft. Verder wordt het de reiswereld verplicht meer informatie te geven over aansprakelijkheid, reisdocumenten, gezondheidsadviezen en dergelijke.

Aanpassing van de reisvoorwaarden was noodzakelijk wegens de verwerking van de EG-richtlijn pakketreizen in de Wet op de Reisovereenkomst. Bij de Tweede Kamer ligt thans een ontwerp van deze wet, die begin volgend jaar van kracht moet worden.

Molenaars aan het werk op Molendag

Meer dan veertig vakmolenaars en vrijwilligers bemalen zaterdag tijdens de twintigste Nationale Molendag de Limburgse molens op een eeuwenoude ambachtelijke manier. Als er voldoende wind staat, zullen veel molenaars graan malen. In een enkele molen wordt nog olie geslagen.
Deze dag biedt u een ideale gelegenheid om kennis te maken met het molenaarsambacht. De te bezichtigen molens zijn herkenbaar aan de Nederlandse vlag of de blauwe wimpel van de vereniging De Hollandsche Molen.
In Noord-Limburg kunnen twee water- en zes windmolens worden bezocht. Midden-Limburg opent de poorten van vier watermolens en veertien windmolens. De meeste watermolens, maar liefst dertien, zijn te zien in Zuid-Limburg, waar ook drie windmolens hun wieken laten draaien. Voor meer informatie kunt u contact opnemen met de Molenstichting Limburg, Limburglaan 10 in Maastricht, tel. 043-899999 of met het Gilde van Vrijwillige Molenaars, afdeling Limburg, Rijksweg 90, 6228 XZ Maastricht.

Zwitserland had topjaar

Voor Zwitserland is 1991 een toeristisch topjaar geworden. Het totale aantal overnachtingen in alle accommodatievormen bedroeg volgens de eerste voorlopige schattingen van het Zwitsers Bureau voor de Statistiek 77.628 miljoen. Dat is weliswaar 2 procent minder dan in het recordjaar 1981, maar ook ruim 2 procent meer dan het gemiddelde over de laatste vijf jaar.
Vooral voor vakantiewoningen en chalets was de belangstelling ten opzichte van 1990 fors hoger: bijna 5 procent. Ook de campings (+ 3,5 procent) scoorden goed. Het aantal hotelovernachtingen liep daarentegen terug: 3,2 procent.

Vierdaagse smokkelroute

VAALS – De provinciale VVV's van Limburg, Brabant en Zeeland hebben dit jaar weer een 'Smokkel, smikkel, drie provincies-arrangement' opgezet waarin de aloude smokkelromantiek centraal staat. Vier dagen worden alle oude, en bekende, smokkelroutes van en naar België verkend en de streekgerechten geproefd. Informatie kan men verkrijgen bij mevrouw Prins van de VVV-Noord-Brabant, telefoon 013-434060.
Al eeuwenlang zijn zout, boter, jenever, en dergelijke artikelen, geliefde smokkelprodukten. Rond het smokkelen in oude tijden hangt nog steeds een zweem van romantiek. Heel wat anekdotes over die tijd zijn ook bewaard gebleven. De af te leggen tocht voert door gehuchten met een uitgebreide smokkelhistorie. Onderweg wordt gestopt bij een van de ouderwetse herbergen waar nog steeds sterke verhalen uit die tijd verteld worden. Door de hele grens met België te volgen kan men bovendien kennis maken met de grote variatie die Zuid-Nederland te bieden heeft, onder andere het heuvelland van Zuid-Limburg, de typische boerenstulpen in Brabant en de ruige waterrijke omgeving in Zeeland.
Het gehele jaar kan voor dit arrangement geboekt worden bij de provinciale VVV's, de grote VVV-kantoren en de ANVR-reisbureau's. Gestart wordt in Breskens en in Vaals.

Reis-topman: Schiphol minder toeristvriendelijk

Parkeertarieven die drastisch zijn opgetrokken, openbaar vervoer dat geen soelaas biedt bij vroeg vertrek en late aankomst en een tendens om het internationaal- en zakenverkeer voorrang te verlenen boven de 'gewone' vakantieganger. Arke-topman F.G. Fransen signaleerde gisteren een aantal zorgelijke ontwikkelingen, die zich volgens de touroperator voordoen op de nationale luchthaven Schiphol.
Nu door een fikse verhoging van het parkeertarief (het laagste tarief is sinds kort veertig gulden voor vijf dagen) men steeds meer wordt aangemoedigd per openbaar vervoer te komen, is het volgens Fransen noodzakelijk dat er nachttreinen naar Schiphol gaan rijden. Omdat veel charters vroeg vertrekken is het momenteel bijna niet mogelijk op tijd met de trein vanuit Oost-Noord en Zuid-Nederland op de luchthaven te zijn.
Volgens Fransen heeft de strategie van Schiphol ook tot gevolg, dat de populariteit van regionale luchthavens als Maastricht aan het toenemen is.

korte toer

VRIJDAG 8 MEI:
GELEEN: New Orleans Jazz festival in het paviljoen op de Markt. Van 20 tot 1.15 uur. Entree 15 gulden.
LUIK: Tuinbouwtentoonstelling 'Internationale Floraliën' tot en met 10 mei. Openingstijden van 9 tot 19 uur, vrijdag van 9 tot 21 uur. Entree vrijdag 300 Bf, zaterdag en zondag 250 Bf.

ZATERDAG 9 MEI:
HEERLERHEIDE: Moederdagmarkt van 11 tot 18 uur op het Corneliusplein.
SITTARD: Poppenbeurs in De Stadsschouwburg aan de Wilhelminastraat. Open van 10.30 tot 16.30 uur. Toegangsprijs 4,50 gulden, 65-plussers drie gulden en kinderen tot 12 jaar 1 gulden.
ARCEN: Tentoonstelling van fresia's, alstroemeria's en gerbera's in de Kasteeltuinen van Arcen aan de Lingsforterweg 26. Geopend van 10 tot 18 uur.
GELEEN: New Orleans Jazz Festival: streetparade in het centrum vanaf 13 uur, optredens in het paviljoen vanaf 20 uur (entree 20 gulden) en vanaf 22 uur kroegentocht in de café's.
BUNDE: Voorjaarsconcert door de koren St.-Caecilia en Steinder Mannenkoor in het Cultureel Centrum aan de Burchtstraat om 20 uur.
HOENSBROEK: Postzegel- en muntenbeurs in Volkshuis Passart aan de Dennestraat 2. Van 13.30 tot 17 uur.
KONINGSBOSCH: Braderie op het kermisterrein van 12 tot 18 uur.
LIMBURG: Landelijke fietsdag. Ruim 200 routes van ongeveer 35 km. Routes verkrijgbaar bij VVV/ANWB, drie gulden per persoon.
MHEER: Planting mei-den.
ROERMOND: Postzegelruilbeurs in de Vlonder om 13.30 uur.
MAASTRICHT: Kermis op het Vrijthof tot en met 17 mei.
HEUSDEN-ZOLDER: Jaarmarkt en kermis Zolder-centrum aan Dorpsstraat en Heldenplein om 15 uur.
HEUSDEN-ZOLDER: Koers 'New Race Festival' tot en met 10 mei, circuit Zolder, Begonialaan 21. Aanvang om 10 uur. toegang 600 Bf.

ZONDAG 10 MEI:
MARGRATEN: Moederdagmarkt van 11 tot 18 uur op het Americaplein.
HEERLEN: Heidewandeltocht over de Brunssummerheide en door de Schinveldse bossen. Vertrek om 8 uur vanaf de Heldenvierlaan. Afstanden 5-10-15-20-42 km.
GEULLE: Wandeling in de bronbossen van Geulle. Vertrek om 14 uur vanaf het Marktplein.
MHEER: Luikse markt tussen 10 en 18 uur. Toegangsprijs drie gulden, 65-plussers en kinderen in de leeftijd van 13 tot en met 16 jaar twee gulden en kinderen onder de dertien jaar gratis.
ARCEN: Geraniummarkt in de Kasteeltuinen. Geopend van 10 tot 18 uur. Volwassenen 14 gulden, 65-plussers 12 gulden, kinderen tot en met 14 jaar 5 gulden en kinderen tot en met 2 jaar gratis.
GELEEN: New Orleans Jazz Festival om 12 uur in de kerk H. Augustinus, prijs 10 gulden. Van 13.45 tot 19.45 uur in het paviljoen, prijs 20 gulden.
EYS: Koningsvogelschieten om 14 uur.
HORST: Open dag in de Oudheidkamer in het Streekmuseum. Van 15 tot 17 uur.
NEERITTER: Meimarkt in het centrum van 10 tot 18 uur.
SWALMEN: Luikse markt, inlichtingen 045-213386.
TEGELEN: Postzegelruilbeurs in de Witte, Nachtegaalstraat 78 van 10 to 13 uur.
MAASBREE: Kermis op het Kennedyplein.
BREE: Bloemen- en plantenmarkt op het Stadhuisplein om 10 uur.
LOMMEL: Rondleiding door de Leyssensmolen aan de Rijksweg Lommel-Leopoldsburg, Zandstraat, Kattenbos om 14 uur bij voldoende wind.
PEER: Torenfeesten met Limburgse kaas- en biermarkt om 10 uur in het centrum, aan de Kerkstraat, Markt, Oudestraat en Baan naar Bree.
SINT-TRUIDEN: Wandeling langs het Zuidelijk Kwartier. Vertrek bij het stadhuis aan de Grote Markt om 14 uur. De wandeling duurt ongeveer 2 uur. Prijs 20 Bf.
HOUTHEM: Lenteconcert in de Holle Eik aan de Onderslestraat. Aanvang 18 uur.

Wij raden onze lezers aan er rekening mee te houden dat de in deze rubriek opgenomen evenementen zonder ons medeweten afgelast, dan wel uitgesteld kunnen worden.

Caravans

WINSTPAKKERS! TV antenne 220 en 12v voeding van ƒ 159,50 nu voor ƒ 69,50; Speciale aanbieding van caravan dakschuif-terrasluifels-seizoens en trekkers voortenten-raamluifels unniverseel van ƒ 39,- nu voor ƒ 29,95; caravankluisje van ƒ 56,- nu voor ƒ 39,-; 2-pers. pup tent van ƒ 175,- nu voor ƒ 99,-; Iglo 3-pers. voor ƒ 277,- nu voor ƒ 247,-; 40 ltr koelbox 220-12v en gas met vlamindicator en piezo ontsteking van ƒ 599,- nu voor ƒ 485,-; gasfles gevuld keurjaar, 2002 nu voor ƒ 59,-; gasgril met lavastenen van ƒ 127,50 nu voor ƒ 105,-. Verder keuze uit 10 verschillende gasgrils. Verder pannen, servies lafuma camping meubel-slaapkzakken-campingtoilets-onderhouds en gasartikelen, kortom alles voor Uw caravan, tent en camping plezier bij De Olde Caravan, Dr. Nolenslaan 141, Ind.park Nrd Sittard, tel. 046-513634. Donderdag koopavond.

Te k. i.z.g.st. CONSTRUCTAM 3-pers. bwj. '82, geh. compl. pr. ƒ 5.500,-. Camp. Bousberg, Parklaan Landgraaf, plaats 217, inl. pl. 230

Te k. 4-5 pers. tourcaravan ADRIA 410, bwj. '83, kachel, ijsk., voort. I.z.g.st. ƒ 3.950,-. Tel. 045-323178.

Te k. 3 pers. lichtgewicht tourcaravan merk PREDON 126, gew. 500 kg. Kachel, ijsk., voort., bwj. '88, ƒ 5.250,-. Tel. 045-323178.

Opleidingen

ANWB en Bovag erk. Verkeersschool WISCHMANN & Zn voor al Uw rijbewijzen, motor, auto, vrachtauto, bus trekker en oplegger, auto en vrachtauto met aanhangwagen, opleiding voor alle chauffeursdiploma's. 045-321721 Landgraaf 8 en 10 daagse opleiding mogelijk.

(Huis)dieren

BOEMERS, Tekkels, Dw. poedels, Westi's, wit, Maltezers. Walem 11a, Schin op Geul. 04459-1237.

Regelmatig te koop KIPPEN leg-mestkuikens, kalkoenen broedmachines, voer-drinkbak. enz. Henk Ploemen, Rimburg. Tel. 045-320229, ma. gesloten.

VOGELS, eenden, fazanten, raskippen, duiven en papegaaien. Alle hoenders, hofdieren. Klein America Achel(B) 09-32-11644489

De grootste KENNEL van Limburg. Alle jonge rashondjes. Meer dan 60 rassen plus gar. en tatoeage. Kl.America, Th.Watsonln 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

HONDE-, kippen- en konijnenhokken vanaf ƒ 195,-. Houtbouw Ubachs, Eygelshovergracht 39, Kerkrade-Tel. 045-460252.

Te k. CESKY-TERRIER-PUPS met stamb., ing. en ontw. Tel. 04498-53188.

Te koop aangeboden PAUWEN (geleeuwikt). Tel. 045-322495.

Te k. 14 weken oude, zwarte DWERGKEES. Te bevr.: Herenweg 280, Heerlen.

Gratis af te halen Abrikoos POEDEL, 6 mnd. oud. Tel. 045-229268, na 12.00 uur.

SCHARRELKIPPEN te k. met hele snavel. Moonen, Einighauserweg 4A, Guttecoven. Tel. 046-524401.

Te k. BOOMER hondje, reu, 2 jr. oud, lief voor kinderen. 045-270066.

VIJVERVISSEN: steur, goudkarper, zonnebaars, shubunkin, grondel, sluierstaart, koi-karper, goudwindes, vijverpompen, planten en vijverfolie voor ƒ 4,95 per m2. Dit alles vind u bij Lavome, alles voor uw huisdieren Tel. 043-650563. Weerterveld 37 (bedrijventerrein) Meerssen.

Zwaar eiken EETHOEK en bankstel, geheel compl. Tel. 04492-2017 na 17 uur.

Te k. gestoffeerde BANK, stof velours antiek, model jaren '30, in goede staat, pr. ƒ 150,-. Inl. 04450-2037

Te koop in perfecte staat verkerende TOOGKAST, mooi strak model zonder veel versierselen, kleur licht-eiken, prijs ƒ 1.550,-. Zien is kopen. 045-258518.

Te koop leren BANKSTEL, salontafel, hoektafel, 2 tapijten, schemerlampen, 1 hanglamp. Tel. 045-440558.

Te koop beige KEUKEN, lengte 3.40 mtr. Tel. 045-710082.

Te k. massief oud eiken SALONTAFEL 70x120cm Pr. ƒ 650,-. Inl. 045-414013.

Blank eiken BANKSTEL ƒ 1.575,-; blank eik. eethoek ƒ 1.650,-; blank eik. TV/video kast ƒ 750,-; blank eik. salont. ƒ 425,-. Alles massief eiken. Tel. 045-323830.

BANKSTEL eik ƒ 375,- eeth ƒ 200,- omaslpk ƒ 550,- Kouvenderstr. 208 H'broek

Bel de Vakman

Riet- en BIEZENSTOELEN, repareren ƒ 50,- p. st. met garantie. Tel. 043-435761.

NEW LOOK BV Schaesberg. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154 of 045-312709.

Voor al uw BESTRATINGEN en sierbestratingen, verbouwingen en alle andere voorkomende werkzaamheden tegen concurerenden prijzen. Tel. 045-225580.

TV/Video

Goede KLEUREN TV's m. gar. Zeer grote sort. Philips groot beeld va. ƒ 125,-. ook zeer recente modellen met TXT. Reeds 25 jr. T.V. occ. centr. Geel Grasbroekerweg 25, Heerlen, 045-724760.

Te koop TV-ANTENNE, 2 jaar oud. Tel. 045-270877.

Kleuren TV's 8-12 kan. v.a. ƒ 75,-. Afst.bed. v.a. ƒ 125,- oa. Philips. Radio/TV FRANK BV, Bokstr. 33 Heerlerheide. 045-213432.

Huishoudelijke artikelen

IJSK. gasf. ƒ 95,-; wasaut. ƒ 175,-; diepvr. ƒ 175,-; wasdr. ƒ 175,-. 045-725595

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in SULTAAT! Bel: 045-71

In en om de tuin

Geïmpregneerde TUINPLANKEN, palen, vlonderplanken en damwand. Houthandel Jos Kuijpers, Holstr. 43, Margraten. Tel. 04458-1982.

Impreg TUINHOUT b.v. In de Cramer 18, Hrl. Tel. 045-717733; geïmpr. vuren- en hardhouten vlonderplanken, zeer stevige tuinschermen en meubels, palen, planken, bielzen, tuinhuisjes enz.

PERKPLANTEN uit eigen kwekerij, grote keus! o.a. geraniums, fuchsia's, begonia's, lobelia's, vlijtige liesjes petunia's en nog vele andere soorten in vele kleuren en scherp geprijsd. Kwekerij Verhaag, Hoogstr. 17, Ell (tussen Thorn en Weert). Tel. 04955-1243.

Rijles

Uw RIJBEWIJS op Saba in 8 dagen via autorijschool De Antillen; nu ook voor vrachtauto en aanhangwagen. Inl. 04750-32428.

Bovag erk. VERKEERSSCHOOL Theo v. Bentum. Opl. voor motor in 4, 8 dgn of 4, 8 wkn., auto of vrachtauto in 6, 8 dgn of 6, 8 wkn., vrachtauto met aanhangwagen of trekkeroplegger in 8 dgn of 8 wkn. Start dagopl. chauffeursdiploma CCV-B goederenvervoer 31 aug. Zat. opl. 5 sept. Nieuwstr. 86 Hoensbroek. 045-217487

S.D.L. biedt u aan: RIJBEWIJS A-B-C of D binnen 8 dagen op de Ned. Antillen, vanaf ƒ 3.500,- all in, garantie en 100 % financ. mog. 010-4626668 of 4666535.

Baby en Kleuter

Te k. WANDELWAGEN kl. mintgroen met voetzak en parasol. Tel. 045-227381.

Kachels/Verwarming

ƒ 500,- verbouwingskorting. De KACHELSMID, Walem 21, Klimmen, 04459-1638

Huw./Kennism.

ALLEENSTAANDE: heden gezellige dans- en contactavond met DJ Richard in Chalet Treebeek. Toegang boven 30 jaar, legitimatie verplicht. Het bestuur.

Muziek

PIANO'S te huur met koop-recht van ƒ 65,- tot ƒ 200,- p.mnd. Gratis transport. Alle merken gebruikte piano's ƒ 450,- per jaar. Van Urk, Westersingel 42, Rotterdam Tel. 010-4363500.

Gezocht GITARIST, liefst met zang, voor all-round muziek. Tel. 045-217031.

PIANO'S te koop en te huur. Tev. stemmen. J. Somers & Zn. Pianohandel Akerstr. 82, Heerlen. Tel. 045-713751.

Vrouwelijke stem (20) zoekt sologitaar, toetsen, en mannelijke stem om (semi-prof) BAND mee op te richten. Want alleen is maar alleen! Stijl: jaren '60 t/m '90, populair A-Z, en verder alles wat goed klinkt. Liefst omg. Kerkrade. Br.o.nr. B-1510 L.D. Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Te koop gevr.

Te k. gevr. ROMNEY-LOODSEN, Nissenhutten en units. tel. 01891-15603 of 18368.

Voor al uw oude METALEN. Frans v.d. Loop Recycling/Metaalhandel, Kissel 12-14, Heerlen 045-726392

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Gebr. SWINKELS zijn verhuisd naar De Beitel 74, Heerlen. Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oud ijzer/metalen. 045-422025.

gevr. BAROK meubels, kasten, antieke inboedels, leer bankstel, enz. 045-725595

Te k. gevr. 25 m2 TERRASTEGELS en trottoirtegels. Tel. 045-228527.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen.... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Zonnebanken/Zonnehemels

Voor Piccolo's zie verder pagina 26

Auto's

Te koop Mitsubishi TREDIA 1400 4-drs. bwj. '83 vr.pr. ƒ 2.950,-; Golf 1300 bwj. '79 GTi vr.pr. ƒ 2.250,-; Mazda 1.3 SN 3-drs. bwj. '80 ƒ 1.650,-; Lada bwj. '85 2105 69.000 km vr.pr. ƒ 1.450,-; Citroen BX 14 E in nw.st. bwj. '88 86.000 km vr.pr. ƒ 9.450,-; Ford Taunus 1.6 L rood, bwj. '80 2-drs. APK 11-'92 vr.pr. ƒ 1.450,-; Fiat Panda 34 bwj. '84 2-drs. APK '92 vr.pr. ƒ 3.450,-; Citroen Visa II Super 4 bwj. '81 APK vr.pr. ƒ 1.000,-; Mitsubishi Colt GLX 2-drs. bwj. '81 met APK vr.pr. ƒ 2.250,-; Lada 2105 N rood bwj. '83 vr.pr. ƒ 1.250,-; Volvo 66 2-drs. bwj. '81 met APK geel 63.000 km vr.pr. ƒ 1.750,-; Volvo 66 bwj. '81 geel 2-drs. met APK vr.pr. ƒ 1.450,-. Tel. 04498-54319

WETZELS auto's. Het juiste adres voor de betere automobielen! Industriestr. 35, tel. 046-510655. Triumph Spitfire 1500 TC Cabriolet '77; Mercedes 500 SEC '86; Mercedes 230 CE '88; Mercedes 190E 2.6 aut. '86; Mercedes 190E '88; Jaguar 3.6 Soverein '87; BMW 520i aut. '88, '89; BMW 316i 2x '88; Audi 80 LS '90; Opel Kadett Cabriolet '87; Opel Kadett 1.8i aut. '88; Opel Kadett 1.7 E station '89; Opel Omega 2.3 TD station '88; Opel Senator 3.0i CD '86; Opel Vectra 1.6i '90; Ford Sierra 2.0i station '89; Ford Sierra 1.8 CL '89; Ford Escort 1.4 Bravo '87-'88; Ford Escort 1.4 CL station '89; Ford Sierra 2.0i '90; Golf GTi 16V '89; VW Passat '89; VW Golf 1.3 D '90; Nissan 3.0i ZX T-bar '85; Toyota Celica 1.6 ST '87; Ford Fiesta 1.6 Diesel '88; Citroen Axel '86; Audi 100 CD aut. '83; Volvo 440 GL '89; Ford Escort 1.6 D '88.

Mercedes 230E autom. '86; Opel Kadett autom. '86-'87; Ford Scorpio 2.0 '87; Ford Escort cabrio 1600 XR 3i '87 Opel Omega '89; Mazda 323 '82 ƒ 2.500,-; Opel Ascona 1600 '83 ƒ 4.250,-; Ford Escort '85; Volvo 343 autom. '82 ƒ 2.500,-; Citroen Visa 1400 S '85 ƒ 5.500,-; Opel Kadett diesel '86; Opel Ascona 1600 LS '85 ƒ 6.500,-; Fiat Ritmo '83 ƒ 1.000,-. Autobedrijf WEBER Baanstr. 38 Schaesberg. 045-314175.

Te k. Opel KADETT 13i, bwj. '89, vr.pr. ƒ 14.900,-; Toyota Corolla LX 12 klep met 15" velgen, bwj. '88, vr.pr. ƒ 12.900,-. Tel. 045-229667

Wij kopen alle AUTO'S, met of zonder APK, ook busjes! U belt wij komen, ook 's avonds. 045-422610

Te k. BMW 316i model '90, 4-drs, 1.8 M 40 motor, metalic, nw.st., vr.pr. ƒ 20.500,-. Tel. 046-524256.

Te koop gevr. AUTO'S en bedrijfsauto's, schade/defect geen bezwaar 045-720200.

Autohandel De ANJELIER heeft voor u met 3 maanden garantie: Mazda 323 '83; Audi C D autom. '83; Nissan Sunny diesel, bwj. '87; Datsun Cherry diesel bwj. '86; Ford Escort 1.3 L bwj. '83; Volvo 343 autom. '80; Toyota Celica 2.0 autom bwj. '82; Alfa Giulietta 2.0 bwj. '82; Fiat Ritmo '87; Toyota Celica 16 ST bwj. '82; Opel Kadett bwj. '81; Kadett 1200 '83; Ford Escort autom bwj. '83 en Escort bwj. '81; Ford Escort Van grijs kent., gas, '83; Opel Rekord 2.0 L bwj. '83 Honda Accord bwj. '81; Samba bwj. '82; Mazda 323 bwj. '81. Inruil-financiering mog. Anjelierstr. 123a Heerlerheide. 045-231448.

Inkoop AUTO'S, betalen hoogste prijs!! 045-416239, ook op zondag.

Te k. weg. omst. in nieuwstaat HONDA Civic autom. 1.4 GL Sedan, bwj. '88, elke keur. toegest., vr.pr. ƒ 17.000,-. 045-274853.

Te k. LADA 2105 GL 1500 met aanhangercop. bwj. 24 nov. 1984, pr.n.o.t.k. APK tot 4 mei '93. 045-460992.

Automaat mooie MAZDA 323, 4-drs, bwj. 8-'82, APK, ƒ 2.950,-. Tel. 045-225913.

Te k. Mitsubishi GALANT 2400 GLX turbo diesel, bwj. '82, APK 4-5-'93, 120.000 km, in nw.st. ƒ 2.900,-. Tel. 045-323178.

Te k. Nissan CHERRY 13 GL mod. '83, zeer mooi, ƒ 2.950,-. Tel. 046-522132.

Te k. Opel KADETT, bwj. '88 diesel, vr.pr. ƒ 12.250,-; Opel Corsa bwj. '85, 15" velgen, verlagingszit, vr.pr. ƒ 8.500,-. Marktgravenstr. 96, Hoensbroek.

Opel CORSA 1.3 NB, bwj. '88, kl. park.schade, ƒ 9.750,-. Tel. 043-649968.

Te k. Opel KADETT 1.3 S, APK 3-'93, 5-bak met nwe banden. Tel. 04451-2055.

Te k. Opel ASCONA 16 S aut. sunroofdak. APK 25-5-'93, bwj. '83, roodmetal., i.z. g.st. ƒ 3.250,-. 045-323178.

Opel ASCONA 16 LS, bwj. '87, blauw striping, mooie en goede auto, ƒ 9.450,-. Tel. 046-751234.

Opel KADETT 12S, 3-drs, t. '83, extra's, zeer mooi. Wilhelminastr. 56, N'hagen.

SAAB 900GLS, 4-drs zilvermet. sportw. bwj. '82, mooie auto, ƒ 2.950,-. 046-749189

Te k. Toyota TERCEL 1.3 DX, nw. mod., bwj. '83, 5-drs., zilvermetal. APk '93, te eig. ƒ 3.750,-. Tel. 045-323178.

Te k. Toyota STARLET, bwj. '78. Honingboomstr. 20, Brunssum, 045-270331.

KOOPJE: BMW 528i t.'83, nw.st., autom., airco, comp., centr. lock. 046-511710.

Fiat PANDA 34 White, bwj. '85, 68.000 km, i.z.g.st., ƒ 4.750,-. Tel. 045-725984.

Te k. Ford ESCORT, bwj. '81, APK '93, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 2.600,-. Tel. 045-227357.

Te k. Ford ESCORT 1300 L, 2-drs. do.blauw, bwj. '82, nwe banden en accu. APK 4-3-'93, ƒ 3.250,-. Tel. 045-323178.

Let op! Honda ACCORD 2.0i EX, vele extra's oa. electr. ramen etc. Zien is kopen! ƒ 16.800,-. Tel. 045-323519, na 18.00 uur.

Sloopauto's

Te k. gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer. Tel. 045-229045.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S de hoogste prijs van Limburg. Tel. 046-519637/046-512924

Onderdelen/acc.

Ink. verk. goede gebruikte AUTOBANDEN Passartweg 39, Heerlen. 045-222675.

Te koop LM-VELGEN 14-inch met 205 banden, voor Mercedes, pr. ƒ 650,-. Tel. 045-461757.

Motoren en scooters

Te k. HONDA MT-5, i.z.g.st. pr.n.o.t.k., bwj. '85. Tel. 045-455970.

Te k. HARLEY Davidson shopper, eigen bouw, '89, vrpr. ƒ 30.000,- 045-457186

Te k. HONDA XR 600 R, bwj '90, z.g.a.nw. kl. oranje/wit. Tel. 045-216722.

Te koop HONDA CB 350, 4-cyl., in perfecte staat, vr.pr. ƒ 2.750,-. Tel. 046-332777.

LAVERDA 1000 3C '74; Laverda 750 S '71; Laverda 750 SF '73; Motoguzzi V 7 sport '72; Benelli Tornado 650 '72; Ducati 350 Desmo '73; Honda 650 Night Hawk '85. Amstenraderweg 81A en B, Hoensbroek.

(Brom)fietsen

Te koop VESPA Ciao met sterw., incl. helm, 2 jr. oud, ƒ 800,-. Tel. 045-420772.

Te k. rode PUCH Maxi met witte sterwielen, vr.pr. ƒ 650,-. Tel. 04405-2201

Te k. dames- heren- en KINDERFIETSEN. Pappersjans 42, Heerlerheide.

Te k. VESPA Ciao snorfiets, bwj.'88, pr. ƒ 650,-. Tel. 045-750393

Te k. ZUNDAPP KS 50, bwj. '84, pr.n.o.t.k. Tel. 045-444783 na 18.00 uur.

Bromfietsverzekering, GOEDKOOP! v.a. ƒ 61,-. Meijs. 045-317982-323945

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Te koop VOUWFIETS ƒ 75,- en crossfiets ƒ 50,-. Tel. 045-256795.

Campers

Te koop 6-pers. fabrieks CAMPER, bwj. '87, vr.pr. ƒ 45.000,-. Tel. 046-371925

Vakantie

Excl. KIP caravan Grey-Line 65 TLB, vele extra's: voort., '88, dub.-asser 046-751119

Zonwering

Te k. oranje ZONNESCHERM met vaste arm, breed 190 cm, ƒ 100,-. Tel. 045-259537.

Wonen Totaal

Nederland 1

AVRO
13.00-13.12 Nieuws voor doven en slechthorenden.
16.00 ●● Journaal.
16.06 Tekenfilmfestival.
16.25 (T) Service salon. Gevarieerd middagprogramma. Presentatie: o.a. Tineke de Groot.
17.30 Ferris Bueller, serie. Afl.3: Without you I'm nothing. Herh. Cameron wil uit de schaduw van Ferris treden en probeert op allerlei manieren succes te krijgen. Helaas faalt hij jammerlijk en raakt hevig gefrustreerd.
17.58 Boggle, woordspel.
18.24 Forza! Jongerenmagazine. Presentatie: Jessica Broekhuis en Humberto Tan.
18.54 De sleutels van Fort Boyard, avonturenprogramma. Presentatie: Hans Schiffers en Alexandra Potvin.
20.00 (S+T) Journaal.
20.25 Lovejoy. 8-delige Engelse serie. Afl.2: Just desserts. Lovejoy heeft onschuldig wegens heling in de gevangenis gezeten en is nu hij vrijkomt vastbesloten te ontdekken wie hem erin geluisd heeft. De rol van Lovejoy wordt gespeeld door Ian McShane. Hij is antiquair met een neus voor zekdzame zaken.
21.26 AVRO Televizier, actualiteitenrubriek. Presentatie: Ria Bremer/Karel van de Graaf.
22.06 L.A. Law, Amerikaanse advocatenserie. Afl.: Guess who is coming to murder? Tommy gaat de serie-moordenaar John Harvey verdedigen. Aanklager in deze zaak is Tommy's ex-vrouw Zoey Clemmons. Het bureau zal de excentrieke multi-miljonair Keenan vertegenwoordigen bij het maken van een zakendeal.
22.56 Solliciteren met succes, voorlichtingsprogramma over deze nieuwe cursus.
23.00 Paradijsvogels, serie programma's over opmerkelijke mensen. Afl.7.
23.34 De architectuur estafette, 10-delige serie over architectuur in Nederland. Afl.3: Drenthe en Rotterdam.
23.52-23.57 ●● Journaal.

Nederland 2

VOO
13.00-13.12 Nieuws voor doven en slechthorenden.
17.00 Santa Barbara, serie.
17.45 Star street, animatieserie.
17.55 ●● Journaal.
18.20 Empty nest. Amerikaanse comedyserie. Afl.: Sayonara. Nick heeft een plaats veroverd in het Japanse honkbalteam. Laverne verwacht dat ze zal verhuizen naar Japan.
18.45 ●● Top 40. Popmuziek gepresenteerd door Erik de Zwart.
19.20 ●● Veronica film & video, filmmagazine met René Mioch. Vandaag uitgebreid aandacht voor de thriller 'Basic Instinct' van de Nederlandse regisseur Paul Verhoeven, met in de hoofdrollen Michael Douglas en Sharon Stone. Verder aandacht voor 'Free Jack' en zijn er interviews te zien met hoofdrolspelers Mick Jagger en Emilio Estevez.
19.50 ●● Nederland muziekland, muziekprogramma gepresenteerd door Chiel van Praag. De volgende artiesten zullen de revue passeren: René Froger, Rowen Heze, Koos Alberts, Henk Westbroek, Grant & Forsyth, André Hazes, Saskia en Serge, Bolland & Bolland, Anny Schilder en Gerard Joling.
20.40 Nieuwslijn, actualiteitenrubriek.
21.10 Native American sportgala. Sportgala met Indianen en Eskimo's, waarbij paardesport en atletiek aan bod komen en eeuwenoude sporten in een nieuw jasje gestoken. In dit sportgala o.a. een verslag van de halve marathon tijdens de Intertribal Ceremonial in Gallup (New Mexico).
22.10 For a few dollars more. Amerikaanse western uit 1967 van Sergio Leone. Met: Clint Eastwood, Lee van Cleef, Gian Maria Volonte, e.a. Twee mannen begeven zich te paard op weg om een gevaarlijke, ontsnapte moordenaar Indio opnieuw in te rekenen. De ene, de Naamloze, is een premiejager. De andere, Coloriel Mortimer, is uit op wraak wegens de moord op zijn zuster, gepleegd door Indio.
00.15-00.23 ●● Journaal.

Nederland 3

NOS
08.55-09.00 Nieuws voor doven en slechthorenden.
13.00-13.12 Nieuws voor doven en slechthorenden.
17.55 Nieuws voor doven en slechthorenden.
18.00 ●● Journaal.
18.15 Sesamstraat.
18.30 (TT) Jeugdjournaal.
18.40 (TT) Het klokhuis.
19.00 Honeymooners. Komische serie. Afl.: Vreemd geld. Ralph vindt een koffer vol met geld en geeft alles uit aan allerlei leuke dingen. Maar dan ontdekt hij iets verschrikkelijks.
19.25 Thuis is een mooi woord.
20.00 ●● Journaal.
20.25 (TT) De mankementenshow. Satirisch progr. over lichamelijke gebreken. Vandaag: Chronische pijn.
21.01 Winteravond. Eenakter van Hugo Claus. Met: Kitty Courbois, Victor Löw, Huib Rooymans e.a. Mevrouw de Vos ontmoet in een Antwerpse kroeg haar zoon José en de habituée Rosa. Tot afkeer van José blijken beide vrouwen goed met elkaar op te kunnen schieten.
22.00 ●● Journaal.
22.15 Studio Sport journaal.
22.30 NOS Laat. Achtergrondinformatie uit binnen- en buitenland.
23.15 De Kelten, afl. 1.
00.15-00.20 Nieuws voor doven en slechthorenden.

● *Ook Gerard Joling is te zien en horen in 'Nederland Muziekland'. (Nederland 2 - 19.50 uur).*

RTL 4

06.55, 07.25 en 08.00 **Nieuws.**
07.00 en 07.30 Cartoons.
08.05 The bold & the beautiful.
08.30 Nieuws.
08.35 M.A.S.H. Amerikaanse comedyserie.
09.05 Nieuws.
09.10 Rad van fortuin. Herh.
09.40 Goede tijden slechte tijden.
10.04 RTL 4 Groente- en fruittip.
10.05 As the world turns. Serie.
10.50 Bios. Film- en videomagazine.
11.25 Teletext.
12.30 The disappearance of Aimee. Amerikaanse speelfilm uit 1976. Regie: Anthony Harvey. Deze dramatische film vertelt het verhaal van de evangeliste Aimee Semple McPherson die in de jaren '30 een bekende persoonlijkheid in Amerika was. Met Faye Dunaway, Bette Davis, James Sloyan e.a.
14.10 The Oprah Winfrey show. Amerikaanse talkshow.
15.00 De draagmoeder.
15.30 The bold and the beautiful. Amerikaanse soap.
15.55 Telekids. Kinderprogramma. Met om 16.25: Doogie Howser.
16.50 Liefde op het eerste gezicht.
17.25 Wie is wie. Spelprogr. Herh.
18.00 Zes uur nieuws/weer.
18.20 Prijzenslag.
18.50 Minispel: Taboe. Telefoonspelletje.
19.00 Rad van fortuin.
19.30 Avondnieuws.
19.50 Het weer door John Bernard.
20.00 Goede tijden, slechte tijden. Nederlandse dramaserie.
20.30 Ron's tweede jeugdshow. Vierde van een nieuwe reeks showen spelprogramma's waarbij nostalgie naar voorbije jaren centraal staat.
22.00 Life goes on. Am. serie.
22.55 Match: Barend & van Dorp. Spraakmakend sportprogramma.
23.45 Laatste nieuws.
00.00 Booker. Am. serie.
00.50 M.A.S.H. Am. serie. - Herh.
01.15 The Oprah Winfrey Show.
02.00 De draagmoeder. Herh.
02.25 The disappearance of Aimee.
04.05 Teletext.

België/TV 1

14.30 Schooltelevisie.
14.30 Actualiteit: TV-Tam-Tam. Aflevering 8.
15.00-15.30 Fysica: Klassieke mechanica. Afl.6: De elektrische batterij.
17.30 Draaimolen. Kinderserie.
17.40 Prikballon. Kleutermagazine.
17.55 Tik tak. Animatieserie. Afl.127.
18.00 Journaal.
18.10 Mooi en meedogenloos (The bold and the beautiful).
18.35 Top score. Spelprogramma.
19.03 Buren (Neighbours), Australische serie. Afl.843.
19.25 Mededelingen en overzicht.
19.30 Journaal en Sport.
20.00 Schwarzwaldklinik. Duitse ziekenhuisserie. Afl.35: Die Erbschaft.
20.45 Under cover, Amerikaanse spionageserie. Afl.6: Sacrifices (1).
21.30 Panorama.
22.30 Vandaag en Sport.
22.55 Programma van de Stichting Syndicale Omroep.
23.10-23.15 Coda. Minuetto in d. van Bach, uitgevoerd door Roel Dieltiens, cello.

België/TV 2

18.50 Journaal.
19.00 Verkeersopvoeding: Kampioenen van het veilig verkeer, serie.
19.30 Het Capitool (Capitol), Amerikaanse serie. Afl.400.
19.53 Benny Hill. Komische sketches.
20.00 Next stop Europe, Europese serie die op een grappige, relativerende manier acht Europese landen overhoop haalt. Je wordt overspoeld door tips waarom je er absoluut NIET naartoe zou moeten gaan. Afl.3: Duitsland en Nederland.
20.30 Tekens. Kunstdocumentaires uit binnen- en buitenland. Vandaag: Montparnasse. Deel 2: Van de wereldtentoonstelling tot de wereldoorlog.
21.30 Journaal en Sport.
22.00 Première film & video.
22.30-00.30 Amarcord, Italiaans/Franse speelfilm uit 1974 van Federico Fellini.

België/RTBF 1

12.15 Vacaturebank. **12.20** Vendetta, serie. **12.55** Weerbericht. **13.00** Nws. **13.35** Never come back, Engelse tv-film naar de roman van John Mair. **15.20** Noms de dieux. **16.20** Clips à la une. **16.40** Nouba nouba. **17.35** Supercopter (Airwolf), Am. misdaadserie. **18.25** Full house, Am. serie. **19.00** Ce soir. **19.30** Journ. **20.10** Autant savoir. **20.40** Hero and the terror, Am. speelfilm. **22.15** Grand écran. Filmmagazine. **23.00** Laatste nws. **23.20** Bourse. **23.25-23.40** La pensée socialiste.

België/Télé 21

16.45 Art 21: En toutes lettres: Jean Louvet. Portret. (herh.). **17.40** Nouba nouba. **18.30** La pensée socialiste. **19.00** Radio 21. **19.30** Journ. **20.00** Coup de film. **20.20** La vie au séminaire Episcopal de Bruxelles, documentaire. **20.50** Magazine met reportages uit de VS, Oman en Costa Rica rond het thema ontwikkelingshulp. **21.50** Laatste nws. **21.55** Radio 21: Cab Ballou, Am. speelfilm uit 1965 van Elliot Silverstein. **23.35-23.50** Ce soir.

TV 5

07.00 Ochtend/middagprogr. **18.00** Questions pour un champion. Spelprogramma. **18.30** Nieuws. **18.50** Weerbericht. Affiches en Clin d'oeil. **19.00** Télétourisme. **19.30** Nieuws. **20.00** Faut pas rever. Avontuurlijk magazine. **21.00** Nieuws en Eur. weerbericht. **21.30** Qu'as-tu appris à l'école, mon fils. Documentaire over het onderwijs in Wallonië. **22.40** Autant savoir. Consumentenmagazine. **23.00** Nieuws. **23.20** Viva. Magazine. **00.20-00.45** Dossiers justice, documentaire serie. Afl.: L'affaire Bocarme. De gifmenger Gustave Fougnies die zijn zuster en zwager vermoordde.

RAI UNO

06.55 Ochtendprogr. **13.30** Telegiornale Uno. **13.55** Telegiornale Uno. **14.00** Joe E Suo Nonno. **14.10** Sidekicks L'Ultimo. **14.35** L'Albero Azzurro. **15.05** Primissima. **15.35** Cronache Italiane. **16.05** Big! **17.40** Spazioliberο. **18.00** Telegiornale Uno. **18.05** Pallacanestro. **19.40** Il Naso di Cleopatra. **19.50** Che Tempo Fa. **20.00** Telegiornale Uno. **20.40** Luna di Miele. **22.45** Telegiornale Uno. **23.00** Europa, Una Trasmissione della TGR. **00.00** Telegiornale Uno. **00.30** Mezzanotte, Al tennis e Dintorni. **02.15** Telegiornale Uno. **02.30** Masada, film. **04.30** Stazione di Servizio. **05.05** Telegiornale Uno. **05.20** Divertimenti. **05.50** Le Ali Della Colomea.

BBC 1

07.00 Teletekst. **07.30** BBC Breakfast news. **10.05** Gloria. **10.50** Hot chefs. **11.00** Nws. **11.05** Playdays. **11.25** Rupert the bear. **11.35** Gibberish. **12.00** Nws. **12.05** Gardenwise. **12.30** Gesprek met scholieren over hun opvattingen over sex in de jaren '90. **13.00** Nws. **13.05** Hot chefs. **13.15** Pebble Mill. **13.55** Reg. nws. **14.00** Nws. **14.30** Neighbours. **14.50** Turnabout. **15.15** Mrs Dellafield wants to marry. Am. speelfilm van George Schaefer. **16.50** Bodger and Badger. **17.05** Ovide. **17.20** Happy families. **17.35** Tricks 'n tracks. **18.00** Newsround. **18.05** Blue Peter. **18.35** Neighbours. **19.00** Nws. **19.30** Reg. nws. **20.00** Top of the pops. **20.30** EastEnders. **21.00** Every second counts. **21.30** 2point4 children. **22.00** Nws. **22.30** Porridge. **23.00** The full Wax. Met Grace Jones e.a. **23.30** Question time. **00.30** Gemeenteraadsverkiezingen. **02.40-02.45** Weerbericht.

BBC 2

07.45-08.10 Open universiteit. **09.00** Breakfast news. **09.15** Westminster. **10.00** Serie over het restaureren van antiek. **10.05** Help your child with science. **10.15** Schooltv. **11.15** Sealladh is Seanchas. **11.30** Schooltv. **14.20** The Brollys. **14.35** King Greenfingers. **14.40** Schooltv. **15.00** Nws. **15.10** Northern lights. **15.20** Malika's hotel. Documentaire. **16.00** Nws. **16.50** Nws. **17.00** Six weeks. Am. speelfilm van Tony Bill. **18.45** Taza, son of Cochise. Am. speelfilm van Douglas Sirk. **20.00** One World: De vijf gezinnen die meedoen aan het int. experiment rond een groenere levensstijl, hebben het moeilijk. **20.30** Reg. progr. **21.00** Taking liberties. Vandaag: Wat gebeurt er met de achterblijvers wanneer psychiatrische ziekenhuizen moeten sluiten? **21.30** Top gear. Vandaag: De auto's van Hitler en Mussolini. **22.00** Harry Enfield's tv-progr. Humor en sketches. Slot. **22.30** Developing stories. **23.20** Obsessions. Serie. **23.30** Newsnight. **00.15** The late show. **00.55** Weerbericht. **01.00** Weekend outlook. **01.05-01.35** Open universiteit. **04.00-05.00** RCN Nursing update.

Sportnet

08.00 Eurobics. **08.30** Autosport. GTI kamp. **09.00** Golf. US PGA tour. **10.15** Open It. golfkamp. **11.15** Golf report. **11.30** Eurobics. **12.00** Boksen. Kamp. live. **14.00** Britse formule 2 kamp. **15.00** Eurobics. **15.30** Volleybal. Duitse kamp. **16.30** Rugby. Franse kamp. **19.30** NHL ijshockey. **19.30** Argentijns voetbal. **20.30** Faszination. **21.30** Speedway. **22.30** Futbol Espanol. **23.30-02.00** Tennis.

Eurosport

09.00 WK IJshockey. **11.00** Voetbal. **13.00** Eurotop event. Grand Prix. **14.00** ATP Duitse open kampioensch. vanuit Hamburg. **19.30** WK IJshockey. Live. **22.00** WK IJshockey. **00.00** Trans world sport. **01.00-01.30** Eurosport nieuws.

Super Channel

05.30 Victory with Morris Cerullo. **06.00** Super shop. **06.30** Money and politics. **07.00** Business tonight. **07.30** Eur. report. **08.00** ITN world news. **08.30** Super events. **08.45** The mix. **09.00** Channel E. **09.30** Super shop. **10.30** The mix. **11.50** Music news. **12.00** Super shop. **12.30** Eur. journal. **13.00** The travel magazine. **13.30** The mix. **14.00** All mixed up. **14.50** Music news. **15.00** Wanted. **16.00** On the air. Live. **17.50** Music news. **18.00** Wyatt Earp. **18.30** I spy. **19.30** Inside edition. **20.00** Prime sport. **20.50** Supersports news. **21.00** Beyond tomorrow. **21.30** Eastern Eur. report. **22.00** Nws. **22.30** Super events. **22.45** USA market wrap. **23.00** I spy. **00.00** Metal hammer hard rock club. **01.00** Music news. **01.10** The mix. Videoclips. **01.30** Super shop. **02.00** The mix all night.

MTV Europe

07.00 Awake on the wildside. **10.00** Paul King. **13.00** Simone. **16.00** Greatest hits. **17.00** Report. **17.15** At the movies. **17.30** News at night. **17.45** 3 From 1. **18.00** Prime. **19.00** Yo! Raps today. **19.30** Dial MTV. **20.00** Ray Cokes. **22.00** Greatest hits. **23.00** Report. **23.15** At the movies. **23.30** News at night. **23.45** 3 From 1. **00.00** Post modern. **01.00** Kristiane Backer. **03.00** Night videos.

CNN

00.45 CNN Newsroom. **12.30** Business morning. **13.30** Business day. **15.00** Larry King. **16.00** World today. **17.30** Crier and Co. **20.00** World business tonight. **21.00** The international hour. **23.00** World business tonight. **23.30** Showbiz today. **24.00** The world today. **01.00** Moneyline. **01.30** Crossfire. **02.00** Prime news. **03.00** Larry King. **05.00** Showbiz today.

Duitsland 1

09.00 Tagesschau.
09.03 Der Denver-Clan, (Dynasty).
09.45 Medizin nach Noten VIII/4.
10.00 Tagesschau.
10.03 Globus - die Welt von der wir leben. Herh.
10.35 ZDF-info Verbraucher. Vandaag: 1. Souvenirs. 2. Koffers pakken. 3. Stofzuigertest.
11.00 Tagesschau.
11.03 Umschau.
11.25 16. Int. Zirkusfestival von Monte Carlo. Herh.
12.55 Persoverzicht.
13.00 Tagesschau.
13.05 ARD-Mittagsmagazin.
13.45 Wirtschafts-Telegramm.
14.00 Tagesschau.
14.02 Hallo Spencer. Kinderserie.
14.30 Prinz Eisenherz. Tekenfilms.
15.00 Tagesschau.
15.03 Kein Tag wie jeder andere.
15.30 Annäherungen. Serie.
16.00 Tagesschau.
16.03 Talk täglich - Termin in Berlin. Vandaag: Ouders die een kind verloren hebben.
16.30 (T) Vale Tudo - Um jeden Preis. Braziliaanse soapserie. Afl.92.
17.00 Punkt 5 - Länderreport.
17.15 Tagesschau.
17.25 Regionaal programma
17.35 Praxis Bülowbogen, serie.
18.30 Hier und Heute, actualiteiten.
18.45 Auf Achse, serie.
20.00 (T) Tagesschau.
20.15 Eine Welt für alle: Letzte Ausfahrt Rio. Documentaire over milieuproblematiek veroorzaakt door industrialisering.
20.59 Tagesthemen-Telegramm.
21.00 (T) Der 7. Sinn.
21.03 ●● Eine Welt für alle: ARD-Wunschkonzert. Live vanuit Kiel. Met o.a. Chris de Burgh, Gloria Gaynor, Al Jarreau, Roland Kaiser, Ulla Meinecke.
22.30 Tagesthemen.
23.00 ●● Feuer und Wasser - musikalische Impressionen.
00.00 Flamingo Road. Am. serie. Afl.1: In der Hitze des Südens.
00.45 Tagesschau.
00.50-00.55 Z.E.N. Basho's Reise in den Norden; Tagajo und der Shiogama Schrein. NB: Progr.wijziging mogelijk i.v.m. kwartfinale WK ijshockey.

Duitsland 2

09.00 Gezamenlijk programma ARD/ZDF. Zie Duitsland 1.
13.00 ZDF Sport extra. Tennis: Duitse open kampioenschappen voor heren vanuit Hamburg-Rothembaum.
17.00 Heute.
17.10 Sport heute.
17.15 ●● Länderjournal. Regionaal magazine.
17.50 Der Querkopf von Kirchbrunn. Duitse serie, met Robert Giggenbach, Monika Baumgartner, Sissy Höfferer; Michael Fitz, Rupert Schieche e.a. Afl.: 'Selbst ist der Mann.' Kaspar probeert weer orde op zaken te stellen terwijl Claudia teleurgesteld naar München reist om verslag te doen van een apothekerssymposium. Daar maakt ze kennis met dr. Wittich. (Ca.18.15 Reclame). Aansl.Programma-overzicht. (VPS 18.50)
19.00 Heute.
19.20 Die Pyramide. Spelprogramma met Dieter Thomas Heck, waarin alles draait om het raden van woorden en begrippen. (Ca. 19.45 Reclame)
20.15 ●● Die volkstümliche Hitparade im ZDF. Volksmuziek gepresenteerd door Carolin Reiber. In dit muzikale programma wordt ook aandacht besteed aan het mooie landschap de Harz met het stadje Stolberg.
21.15 WISO. Sociaal-economisch magazine. Presentatie: Hans-Ulrich Spree.
21.45 heute-journal.
22.15 ZDF Sport extra. Tennis: Duitse open kampioenschappen voor heren, samenvatting.
22.25 Streitfall, Actuele discussie o. l.v. Wolfgang Herles.
23.25 (T) Die Sache ist gelaufen. Tv-film van Rainer Wolffhardt. Met: Uwe Ochsenknecht, Cornelia Knödgen, Dieter Thomas e.a. De rivaliserende dorpen Hainstein en Taunustal worden bestuurlijk samengevoegd, en Hainstein vindt dat Taunustal gedomineerd moet worden. Daarvoor moet de dorpsstraat verbreed worden en een kroeg afgebroken. Deze kroeg wordt beheerd door drie heren en een dame, die zich naar buiten toe wel tegen de sloop verzetten, maar innerlijk toch zo hun twijfels hebben.
01.05 Heute.

Duitsland 3 West

08.55 Seniorengym. **09.10** Schooltv. **09.40** Cursus technologie. **10.10** Schooltv. **11.40** Teletekst. **11.48** Progr.-overz. **11.50** Das Recht zu lieben. Soapserie. **12.15** Parlazzo. Talkshow live vanuit Hagen. **13.45** Auslandsreporter. **14.15** West 3 aktuell. **14.20** FensterPlatz. **15.25** (ZW) Grund - Los. Herh. **15.55** Sport aktuell. **16.00** West 3 aktuell. **16.05** Omaruru, serie. **16.30** Schooltv. **17.30** Cursus natuurkunde. **18.00** Aktuelle Minute. **18.01** Fünf auf dem Apfelstern, poppenfilmserie. **18.30** Abenteuer überleben. Natuurfilmserie. **18.57** Progr.-overz. **19.00** Aktuelle Stunde met om 19.45 Raamprogr. **20.00** Wasser - Insel der Ausgeflippten, (Water), Engelse speelfilm uit 1985 van Dick Clement. **21.25** Filmtip. **21.30** West 3 aktuell. **21.45** Linie K. **21.50** Buchladen unterwegs: Verslag van de boekenbeurs in Leipzig: **22.30** Berlin Alexanderplatz, serie naar de roman van Alfred Döblin. Afl.3: Ein Hammer auf den Kopf kann die Seele verletzen. **23.30** Freiburg - Berlin und zurück. **00.15** Laatste nieuws.

Duitsland 3 SWF

08.15 Tele-Gym. **08.30** Cursus natuurkunde. **09.00** Schooltv. **10.45** Non-Stop-Fernsehen. **14.00** Schooltv. **15.00** Hallo, wie geht's? **15.15** Nach Ladenschluss. Herh. **16.00** Reportage over het leven aan de rand van een stad. Herh. **16.30** Solo für 12. Quiz. **17.00** Cursus natuurkunde. **17.30** Die Sendung mit der Maus. **17.58** Der Traumstein. Tekenfilmserie. **18.19** Barney. **18.24** Kinder-Verkehrsspot. **18.26** Das Sandmännchen. **18.30** Das Südwestjourn. **19.00** Hallo, wie geht's? Vandaag: Hooikoorts. **19.15** Die Sendung mit dem Stier. Magazine over Spanje. **20.00** Lindenstrasse. Serie. **20.30** Transparent. **21.00** Nws. **21.15** Sport unter der Lupe. **22.00** Kulturzeit et Zeitreise. **22.55** Jetzt schlägt's Richling. Satire. **23.00** Köpfe Lateinamerikas, serie over staatshoofden in Latijns-Amerika. **23.15** Macu. Venezolaanse speelfilm uit 1987 van Solveig Hoogesteijn. **00.50** Aktuell. **00.55** Non-Stop-Fernsehen.

SAT 1

05.30 Sat 1 Regional-Report **06.00** Guten Morgen mit Sat 1. **08.30** Bezaubernde Jeannie. Am. serie. Herh. **09.00** Sat 1 News. **09.05** Punkt, Punkt, Punkt. Herh. **09.30** Booker. Amerikaanse krimiserie. Herh. **10.25** Kirschen in Nachbars Garten. Herh. **11.55** Glücksrad. Herh. **12.40** Tip des Tages. **12.45** Tele-Börse (met om 13.00 Sat 1 News). **13.35** Unter der Sonne Kaliforniens. **14.30** Bezaubernde Jeannie. Am. comedieserie. Aansl. Sat 1 News. **15.05** Falcon Crest. Am. fam.serie. **16.00** Rückkehr nach Eden. Aansl. Sat 1 News. **17.05** Geh aufs Ganze! Spelshow. **17.45** Regionalreport **18.15** Bingo. **18.45** Sat 1 News. **19.20** Glücksrad. Aansl. WetterNews. **20.15** Die Verschwörer - Im Namen der Gerechtigkeit, Amerikaanse misdaadserie. **21.15** Ulrich Meyer; EINSPRUCH (1). **22.15** Spiegel TV - Reportage. **22.50** Sat 1 News. **23.00** Blutsbrüder. Italiaanse speelfilm uit 1986. **00.40** Akut, politiek magazine. Herh. **01.10** Vorschau/Videotext.

RTL Plus

06.00 Guten Morgen Deutschland. Ontbijt-magazine.
09.00 Wie das Leben so spielt (As the world turns), Am. soap-serie.
09.50 Reich und schön (The bold and beautiful), Amerikaanse serie.
10.15 Dr. med. Marcus Welby Am. serie. Afl.: Es ar kein Unfall.
11.30 Lassie (New Lassie), Am. serie. Afl.: Kluge Hunde - dumme Hunde.
11.35 Tic tac toe. Spelprogramma.
12.00 Familienduell. Spelprogr.
12.30 Zwölfdreissig. Magazine.
12.50 Eine schrecklich nette Familie (Married... with children), Amerikaanse serie.
13.20 California Clan (Santa Barbara), Amerikaanse serie.
14.10 Die Springfield Story. serie.
14.55 Der Chef (Ironside). (Herh.).
15.45 Chips, Am. serie. (herh.).
16.40 Riskant! Spelprogramma.
17.10 Der Preis ist heiss. Spel.
17.45 Glück am Drücker. Spel.
17.55 RTL aktuell.
18.00 Elf 99. Live-magazine.
18.45 RTL aktuell.
19.15 21, Jump Street - Tatort Klassenzimmer. Am. misdaadserie.
20.15 Mini Playback-Show. Sterren en fans.
21.15 Notruf. Series waarin opmerkelijke reddingsacties centraal staan.
22.15 Tennesse Buck - das grosse Dschungelabenteuer (Further adventures of Tennessee Buck), Amerikaanse komedie uit 1988 van David Keith. Met: David Keith, Kathy Shower, Brant van Hoffmann, e.a.
23.50 RTL aktuell.
00.00 Airwolf, Am. serie. Afl.: Eine doppelte Entführung. (herh.).
00.55 Kampf gegen die Mafia (Wiseguy), Am. serie. Afl.: Der Neue.
01.45 Twilight zone, Am. sf-serie. Afl.: Bitte aus dem Jenseits. (herh.).
02.10 Heute Tension: Der Spieler (Pour cent millions), Franse misdaadfilm uit 1990 van Brigitte Sauriol. Met: Marthe Turgeon, Jacques Perrin, Jean Pierre Bergeron, e.a.
03.35 Schiess, solange du kennst (L'arme a gauche), Frans-Italiaans-Spaanse speelfilm uit 1965 van Claude de Sautet. Met: Lino Ventura, Sylvia Koscina, Leo Gordon, e.a. (herh.).
05.15 Elf 99. Magazine, (herh.).

TV FILMS VIDEO

BBC 2
17.00 Six weeks. Tearjerker over een meisje dat aan leukemie lijdt. Een politicus zorgt ervoor dat ze in een ballet kan optreden. In 1982 gemaakt door Tony Bill, met Dudley Moore, Mary Tyler Moore.

BBC 2
18.45 Taza, son of Cochise. Western van Douglas Sirk uit 1954, met Rock Hudson, Jeff Chandler, Barbara Rush. Rivaliserende broers strijden om plaats van overleden Apacheleider. Ze zijn ook nog eens verliefd op dezelfde vrouw.

Duitsland 3 West
20.00 Water. Matige komedie uit 1985 van Dick Clement over een Britse gouverneur in het Caraibisch gebied, die heel wat te stellen heeft met avonturiers die munt willen slaan uit een mineraalbron. Met Michael Caine, Brenda Vaccaro.

Nederland 2
22.10 For a few dollars more. Harde western van Sergio Leone, met Clint Eastwood, Lee van Cleef, Gian Maria Volonte. Premiejagers zitten achter schietgrage outlaw aan. Als altijd indringende vertelstijl van Leone met veel lange closeups van priemende ogen en muziek van Ennio Morricone. Uit 1965.

● *Clint Eastwood en Lee van Cleef in 'For a few dollars more'. (Nederland 2 — 22.10 uur).*

RTL plus
22.15 The further adventures of Tennessee Buck. Avonturenmendaalletje van David Keith uit 1988, is een imitatie van Indiana Jones. Groep safari-toeristen, onder hen Playmate of the year Kathy Shower, stuit op kannibalen.

België TV 2
22.30 Amarcord. Volgens velen de beste film die Federico Fellini ooit maakte. Melancholiek en magistraal beeld van een kustplaatsje in de jaren dertig, waar een jongetje opgroeit tegen de achtergrond van het opkomend fascisme. Voor Fellini's doen erg ingetogen. Met Bruno Zanin, Puppella Maggio. Uit 1973.

radio

Radio 1
7.07 AVRO radiojournaal (7.30 Nws. 12.30 Nws. 12.55 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw). 15.05 NOS Aktueel. 16.05 Echo-magazine (17.30 Nws.). 19.04 Goal. 20.04 Voor wie niet kijken wil. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 Voor wie niet slapen kan. 1.02 Zingen in de nacht. 2.02 Als mensen veranderen. 2.30 Mag ik even. 3.02 Gospels van toen. 4.02 De ochtendmix. 5.02-7.00 Wakker op weg.

Radio 2
7.04 Goedemorgen Nederland. 7.53 Het levende woord. 8.04 NCRV's hier en nu. 8.20 Goedemorgen Nederland. 9.04 Wie weet waar Willem Wever woont? 10.04 Plein publiek. 12.04 Ted's lunchpakket, met om 13.04-13.20 Hier en nu. 14.04 NCRV's belspel. 15.04 Beste Beer. 16.04 Discogram. 16.47 Iets anders. 17.04 Ook goeienavond. 19.04 De hits van... 20.04 Listen to the music. 21.04 Seth Gaaikema. 22.00-07.00 Zie Radio 1.

Radio 3
6.02 De TROS op 3. 7.04 De havermoutshow. 9.04 TROS gouden uren. 12.04 50 Pop of een envelop. 14.04 Popformule presenteert de nationale top 100. 18.04 De avondspits. 19.04 TROS Dancetrax. 21.04 De CD show. 23.04-24.00 Sesjun.

Radio 4
7.00 Nws. 7.04 Ochtendstemming (8.00 Nws.) 9.05 Veronica's meesterwerken I. 10.31 Muziek voor miljoenen. 11.51 Veronica's meesterwerken II. 13.00 Nws. 13.04 Nederland muziekland klassiek. 14.00 Metronomium. 15.30 Zaggen en schrijven. 16.00 De beweging: 16.00 Het portret; 18.00 Nws; 18.04 Muziekjournaal; 19.00 Concert. Pianomuz. 20.00 Nws. 20.02 Het podium met om 20.02 De wandelende tak: Mohamed Khaznadji; 21.00 Voorland: Ars Musica 1992; 22.00 Downbeat; 23.00-24.00 Audio Art.

Radio 5
6.30-6.50 Scheepvaart- en marktberichten en uitgebreid weerbericht. 8.30 De fascinatie. 9.00 Nws. 9.02 NOS Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 De hof van heden. 10.00 Dilemma. 11.00 Gezondheid, een zorg. 12.00 Nws. 12.05 Aardewerk. 13.00 Nws. 13.10 Emmastraat 52. 14.00 Gasten van de KRO. 15.00 Ezelsoor. 15.30 Leren geloven. 15.50 Het levende woord. 16.00 NOS Cultuur. 17.00 De ronde tafel van Pam. 17.25 In gesprek met de bisschop. 17.35 Postbus 51 radio-magazine. 17.55 Mededelingen en schippersberichten. 18.00 Nws. 18.10 Pop-Eye. 18.40 Dinimiz islam. 19.00 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Turks. 19.30 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Marokkaans en het Berbers. 20.15 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Chinees. 20.30 Omgaan met stress. 21.00 Databasemanagement. 21.30 Pronto? 22.00-22.45 Indonesië, taal en cultuur.

Omroep Limburg
7.00 Limburg Aktueel. 8.00 Overname landelijke aktualiteiten op Radio 1. 8.30 Limburg op donderdag. 9.00 Licht Limburgs. 10.00 Voor gebruik schudden. 12.00 Limburg Aktueel op donderdag. 13.00 Overname landelijke aktualiteitenrubrieken. 17.00 Limburg Aktueel. 18.00-18.30 Het Podium. Programma over en rond de kunst.

België/Radio 2
6.00 Nieuws. 6.05 Radio 2 regionaal (6.30, 7.00 en 7.30 nws). 8.00 Nieuws 8.10 Bistro & Co. Muziek en culinaire geneugten. 10.00 Nieuws 10.03 Parkeerschijf met Rita Jaenen. 11.50 Het koekoeksnest. 12.00 Radio 2 regionaal. 13.00 Nieuws. 13.10 Het schurend scharniertje. 13.15 Roddelradio. 14.00 Hitbox. Met aardige cursiefjes van Wiet van Broekhoven. 17.00 Radio 2 regionaal. 18.00 Nieuws. 18.10 Overstuur, automagazine. 20.00 Het gelag: pop, folk en kroegverhalen. 22.00 Nieuws 22.05 Boem boem, zwarte en blanke pop. 23.30-6.00 Nachtradio.

België/BRF
Nieuws op elk heel uur.
6.05 Radiofrühstück + Spiel Glückstreffer (6.15 Wort in den Tag; 6.45 Hörergrusslotterie; 7.15 Veranstaltungstips; 8.30 Presseschau). 9.10 Gut Aufgelegt. Tips und Themen am Vormittag. 12.05 Musik à la carte (12.30 BRF Aktuell). 13.00 Presseschau. 13.05 Musikbox. 16.05 Popcorn. 18.05 BRF-Aktuell (Aktuelles vom Tage). 18.40-20.05 Jazz à la BRF.

RTL Radio
4.00 Frühschicht Weckdienst. 6.00 Guten Morgen Deutschland. 9.00 Radio-Shop. Muziek en actualiteiten. 12.00 RTL Mittag. 14.00 RTL Radio Café. 16.00 Feierabend. Die Abend in den Feierabend. 18.00 Radio Bar. Classic Hits. 21.00 Liebe ist. Das zärtliche Magazine. 24.00-4.00 Radio-Nacht. Die Nacht lebt.

WDR 4
04.05 Radiowecker. 6.05 Morgenmelodie (nieuws om 7.00 en 8.00 uur). 8.55 Overpeinzing. 9.05 Musikpavillon. 12.00 Nieuws en weer. 12.05 Gut Aufgelegt, Zur Sache (13.00 nieuws). 14.00 Nieuws. 14.05 Stichwort Wirtschaft. Auf der Promenade. 15.00 Café-Konzert. 16.05 Heimatmelodie. 17.00 Der Tag um fünf. Aansluitend Musikexpress (18.00 en 19.00 nieuws; 19.30 Ohrenbär). 20.00 Nieuws. 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.00 Musik zum träumen. 22.30-4.05 Nachtexpress.

Moederdag vier je toch

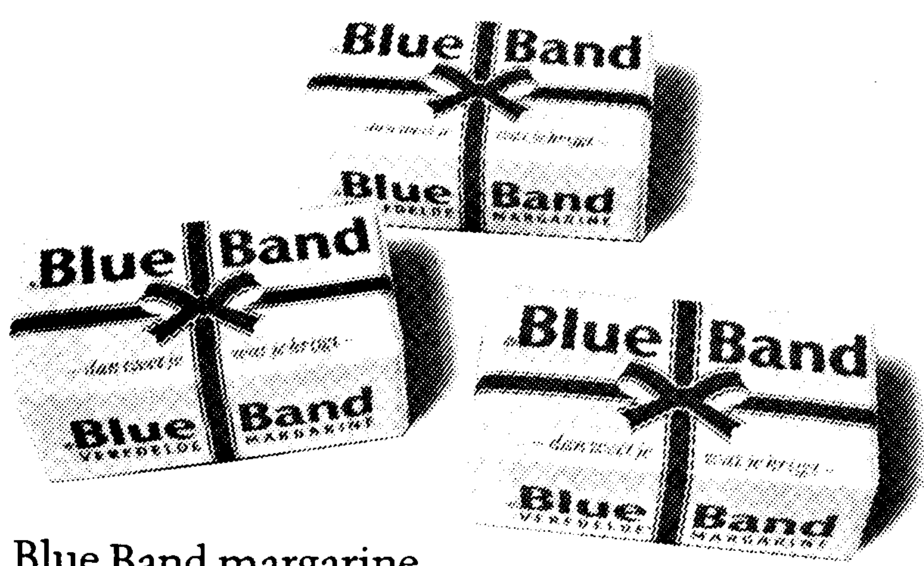


Delacre
Collection

doos met 300 gram
heerlijke gesorteerde
koekjes "voor moeder"
géén ~~8.45~~
géén ~~7.95~~ maar voor
'n feestprijs van

5.00

met de hele familie?



Blue Band margarine
pakje à 250 gr **0.79**
Nu **3** pakjes voor **2.00**



Deep Blue
Fancy Pink zalm
blik à 213 gr ~~2.19~~ **1.89**



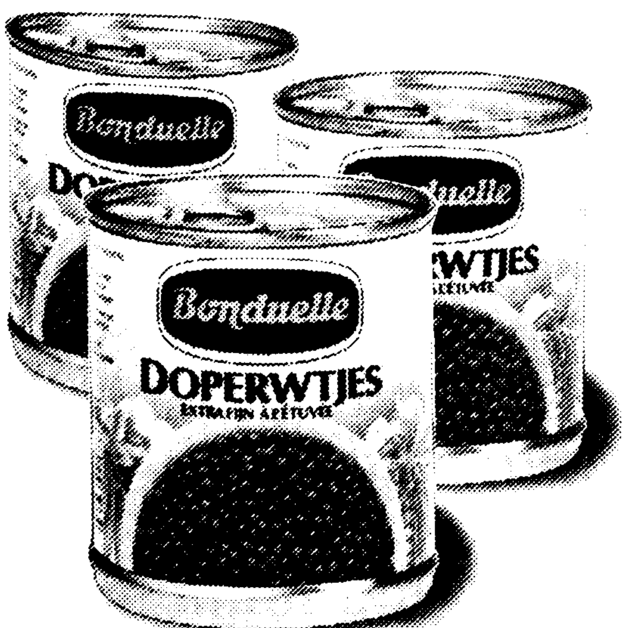
Chantilly spuit-slagroom
bus à 250 ml ~~2.89~~ **2.45**



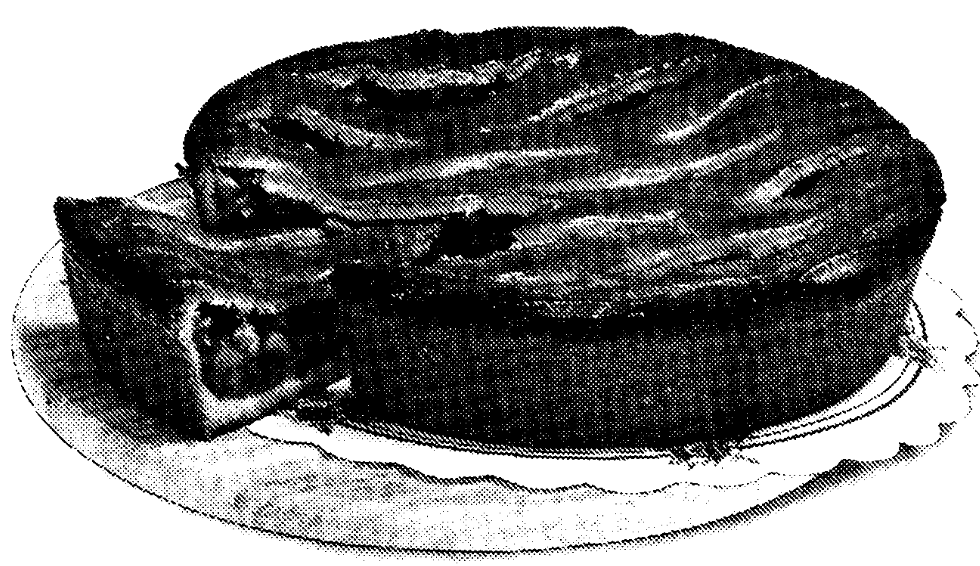
Nieuw:
McCain Golden Long
lange Franse frietjes
zak à 450 gr ~~1.29~~ **95**



Vinolia toiletzeep Très Chic
of Lelietjes van Dalen,
doosje à 150 gr ~~2.85~~ **1.98**



Bonduelle 'kwartblikjes'
doperwtjes e.f., doperwtjes/worteltjes e.f., macedoine de legumes of krielaardappeltjes. Blikje à 250 ml **98**
Nu 3 halen, 2 betalen!





Buitoni Melba toast
sesam, volkoren of
rondjes, pak à 100 gr ~~1.49~~ **1.18**



Mövenpick ijsdessert
stracciatella, pistacchio
of Malaga, 1 liter ~~3.98~~ **2.95**



Delmonte mandarijnen
blik à 312 gr **1.79**
Nu **2** blikken voor **2.50**



Voor moeder: MonCheri
kersenbonbons
doos à 16 stuks ~~5.95~~ **4.95**

Nieuw:



'n lekker
tussendoortje.

Peijnenburg Right
met noten en vruchten,
doosje à **6** stuks
= 200 gr ~~2.89~~ **2.45**

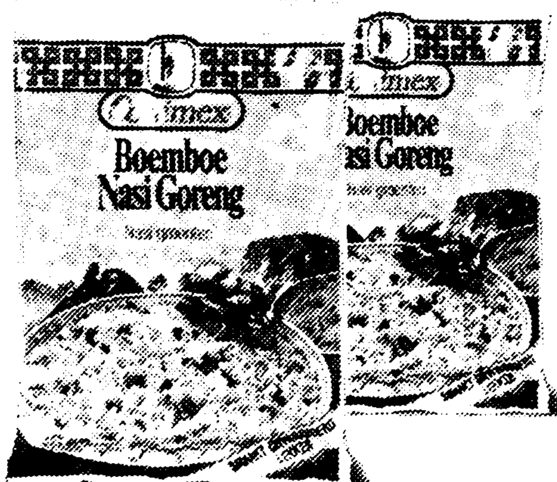
De echte appeltaart
van vroeger...
± 1800 gr voor 12-15 punten ~~14.95~~ **9.95**
Alléén op vrijdag 8- en zaterdag 9 mei 1992.



Goudappeltje
literpak **1.69**
Nu **2** pakken voor **3.00**



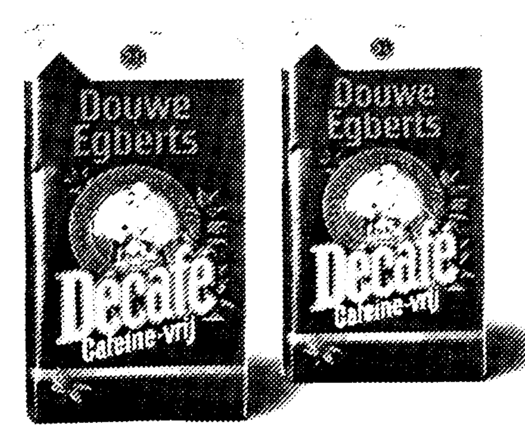
Salino
salade-dressing
fles à 500 ml ~~1.45~~ **1.15**



Conimex Boemboe Nasi
Goreng of Sajoeran Kering
(= bahmi-groenten)
zakje à 50 gr **1.29**
Nu **2** zakjes voor **1.95**



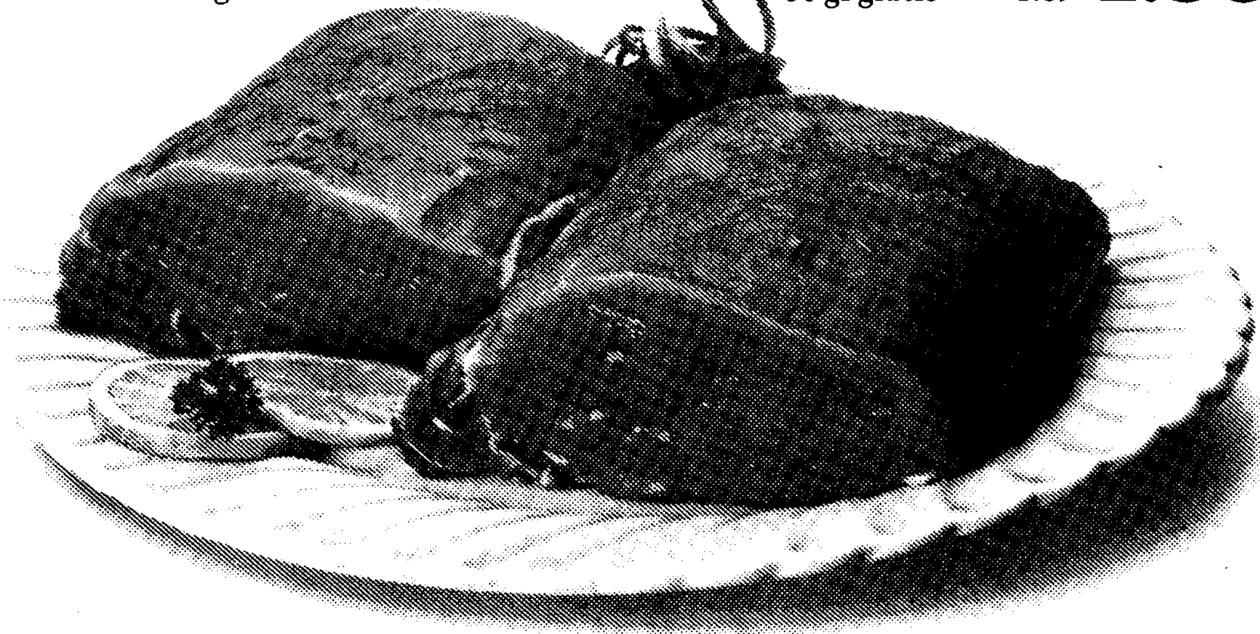
Bieze aardappelschijfjes
met spek en uitjes 450 gr ~~2.69~~
in kruidenboter ~~2.89~~ of
in currysaus ~~2.95~~
500 gr per pak **2.19**



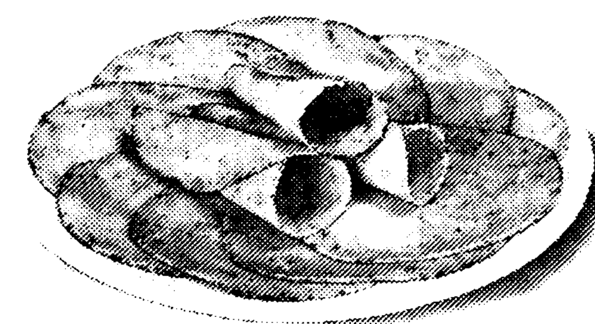
D.E. Décafé snelfilter
koffie cafeïnevrij,
pak à 250 gr ~~3.19~~ **2.90**



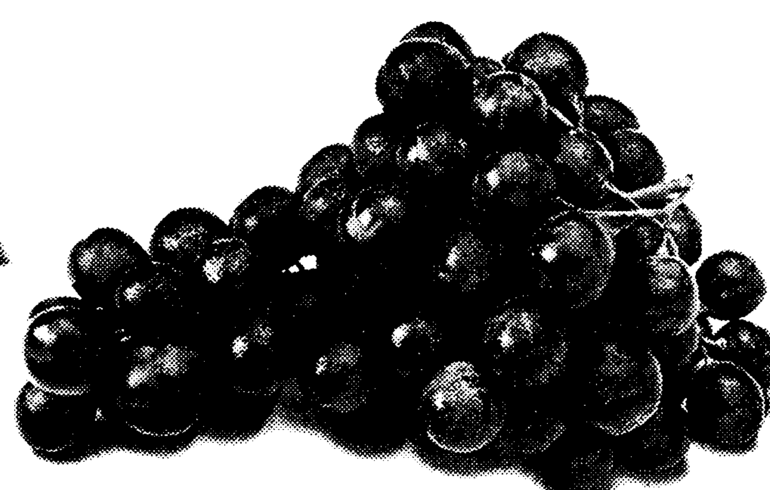
Mona gezinspudding
zonder saus, vanille of
chocolade 500 gr ~~2.45~~ **1.99**
Griesmeel met rode bessensaus of
frambozen met rode bessensaus,
beker à 500 gr ~~2.59~~ **1.99**



Fijne varkensfilet aan het
stuk of gesneden.
Nu per kilo ~~21.50~~ **17.50**



Lekker mager... dat mag!!
Gegrilde kippeborst of
gebraden kipfilet
met tuinkruiden
per 100 gr ~~2.39~~ **1.99**



Ssssst...! Mmmm...
moeder(dag)!
De lekkerste blauwe
druiven
nu **hele** kilo-tros **3.45**

Soepgroente-
pakket ± 400 gr **2.45**

Forse Noordhollandse
bloemkool
per stuk **1.49**

Frans stokbrood
groot, 400 gr ~~1.98~~ **1.69**





Bourgogne Rouge '89
of Beaujolais '90
fles à 0,75 liter ~~7.95~~ **6.70**



Cremers Galettenwafels
pak à 21 stuks = 250 gr
+ **50 gr gratis** ~~1.89~~ **1.35**

Stroganoff steak
± 110 gr per stuk.
Nu per 100 gr **2.95**

Fijne
lamskoteletjes
100 gr **2.25**

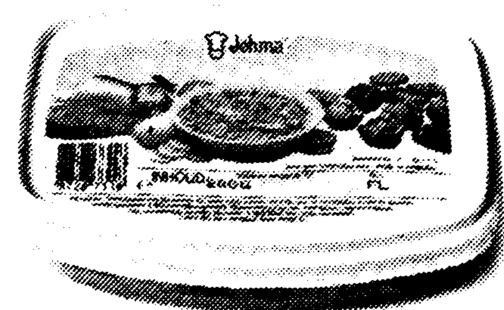
Hencu: kipschnitzels
± 100 gr per stuk.
Nu **3** stuks voor **5.00**

Kalkoen-
tournedos 100 gr **1.75**

Grote slagersloempia's
± 200 gr per stuk.
Nu **2** stuks voor **3.00**



Goudse jonge volvette
kaas vers van 't mes
of vacuüm verpakt.
Per kilo **8.90**



Johma
kip-kerriesalade
bakje à 200 gr ~~2.99~~ **2.29**

Akties zijn geldig van donderdag 7 t/m zaterdag 9 mei 1992

jan linders

't Allerbeste voor 'n vriendelijke prijs

Arcen: Maasstraat 51 **Beek:** Markt 1 **Beek en Donk:** Heuvelplein 11 **Bergen:** Raadhuisstraat 17 **Blerick:** Alberickstraat 15 **Boxmeer:** Kloostertuin 44 **Brunssum:** Wilhelminastraat 1 **Cuijk:** Molenstraat 43 **Deurne:** Helmondseweg 65a **Geleen-Lindenheuvel:** Ringovenstraat 3 **Gennep:** Winkelcentrum 'De Duivenakker' **Grave:** Mgr. Borretweg 15 **Groesbeek:** Burg. Ottenhofstraat 1 **Grubbenvorst:** Kloosterstraat 14 **Heerlerheide:** Ganzeweide 70/Wannerstraat **Helden-Panningen:** Steenstraat 30 **Herkenbosch:** Stationsweg 7 **Horst:** Kloosterhof 3d **Ittervoort:** Begoniastraat 12 **Kerkrade:** Marktstraat 51 **Liessel:** Hoofdstraat 75 **Linne:** Maasbrachterweg 23 **Mill:** Oranjeboomstraat 1 **Nederweert:** Lambertushof 3 **Pey-Echt:** Chatelainplein 13 **Roermond:** O.L. Vrouweplein 1-7 **Roggel:** Dorpsstraat 11 **Sevenum:** Pastoor Vullinghsstraat 7 **Sittard:** Industriestraat 19 **Someren:** De Meer 21 **Stein:** Heerstraat Noord 144 **Susteren:** Willibrordusstraat 1 **Tegelen:** Kerkstraat 2 **Tienray:** Spoorstraat 18 **Velden:** Jan Verschurensingel 1 **Venlo:** Zuidsingel 18 **Venray:** Stationsweg 39 **Wanroy:** Dorpsstraat 25 **Weert:** Maaspoort 52-54 **Wijchen:** Touwslagersbaan 39

Limburgs agblad voor ostelijk uidlimburg

Donderdag 7 mei 1992 ● Pagina 15

T LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: RON BROWN.
EF EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA. HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. SERVICEKANTOOR: 6411 NM HEERLEN, GEERSTRAAT 5, TEL. 045-717719. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE,
RKT 42, TEL. 045-455506; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363;

Kort geding door pastoor afgeblazen

Wanklanken rond Heerlens kerkorgel

DOOR ROB PETERS

ITTEREN/HEERLEN – Het kort geding over de verkoop van een Heerlense kerkorgel voor een mille aan de Martinusparochie van Itteren, dat gisteren moest dienen voor de president van de Maastrichte rechtbank is afgeblazen. De strijd tussen de 'verkoper' van het orgel dat eens toebehoorde aan de Medische Missiezusters Imstenrade, de Heerlense zakenman Joep Klinkers en de Itterse kerkbestuurderen en hun advocaten mr Ch. Spreksel en mr I. Bakers gaat echter in alle (verbale) hevigheid verder.

Het kort geding is ingetrokken door mr Bakers en zijn collega mr Spreksel weet ook waarom.

Gniffelend zegt hij: „Wij hebben aangetoond dat Klinkers geen eigenaar van het orgel was en hij kon dus ook nooit als verkoper opgetreden zijn. De pastoor van Itteren heeft hem duidelijk verkeerd ingeschat. Er bleef voor de tegenpartij weinig anders over om de zaak af te blazen." Pastoor J. Bok van Itteren ziet het anders. „Die Klinkers is gewoon een querulant, die steeds weer nieuwe verhalen ophangt en bovendien loopt de rekening van mijn advocaat zo hoog op dat het de vraag is of het allemaal de moeite loont.

Dadelijk zijn kosten nog hoger dan de aanschaf van het orgel." Zijn advocaat Bakers is terughoudender: „Tezijnertijd zullen wij op enige wijze verder gaan met deze zaak, want hij is zeker nog niet ten einde."

Zie verder pagina 17
● **Zusters moesten zwijgen**

Verpleegkliniek wil bedden van De Wever

HEERLEN – De Verpleegklinieken in Heerlen (VKH) willen een aantal bedden van het De Weverziekenhuis tijdelijk gaan gebruiken voor de verzorging van een 25-tal demente bejaarden. Voor deze mensen is op het moment geen ruimte in de verpleeghuizen. De bejaarden verblijven nu noodgedwongen op verschillende afdelingen van het ziekenhuis aan de Henri Dunantstraat en worden ook verzorgd door het personeel van De Wever.

„We zijn aan het onderzoeken of we binnen een aparte ruimte in het ziekenhuis adequate verpleeghuiszorg kunnen aanbieden", verklaart directeur W. Malherbe van de VKH. „De bedden komen dan van De Wever, de verzorging van het VKH."

Malherbe wil haast maken met de 'noodvestiging', want de wachtlijst voor met name demente patiënten groeit gestaag, door de toenemende vergrijzing. „We hebben al langere tijd te maken met een wachtlijst, maar de situatie wordt nu wel écht zorgelijk. „Er komen immers steeds meer ouderen boven de tachtig", zegt Malherbe.

De geplande nieuwbouw van de VKH met negentig bedden in Valkenburg, komt pas in het voorjaar van 1994 gereed. Malherbe: „Die tijd moeten we toch zien te overbruggen. Daarom loopt het onderzoek naar een samenwerking met De Wever."

Tachtig agenten volgen opleiding voor korpsen Randstad

Extra leerlingen politieschool

Van onze verslaggever

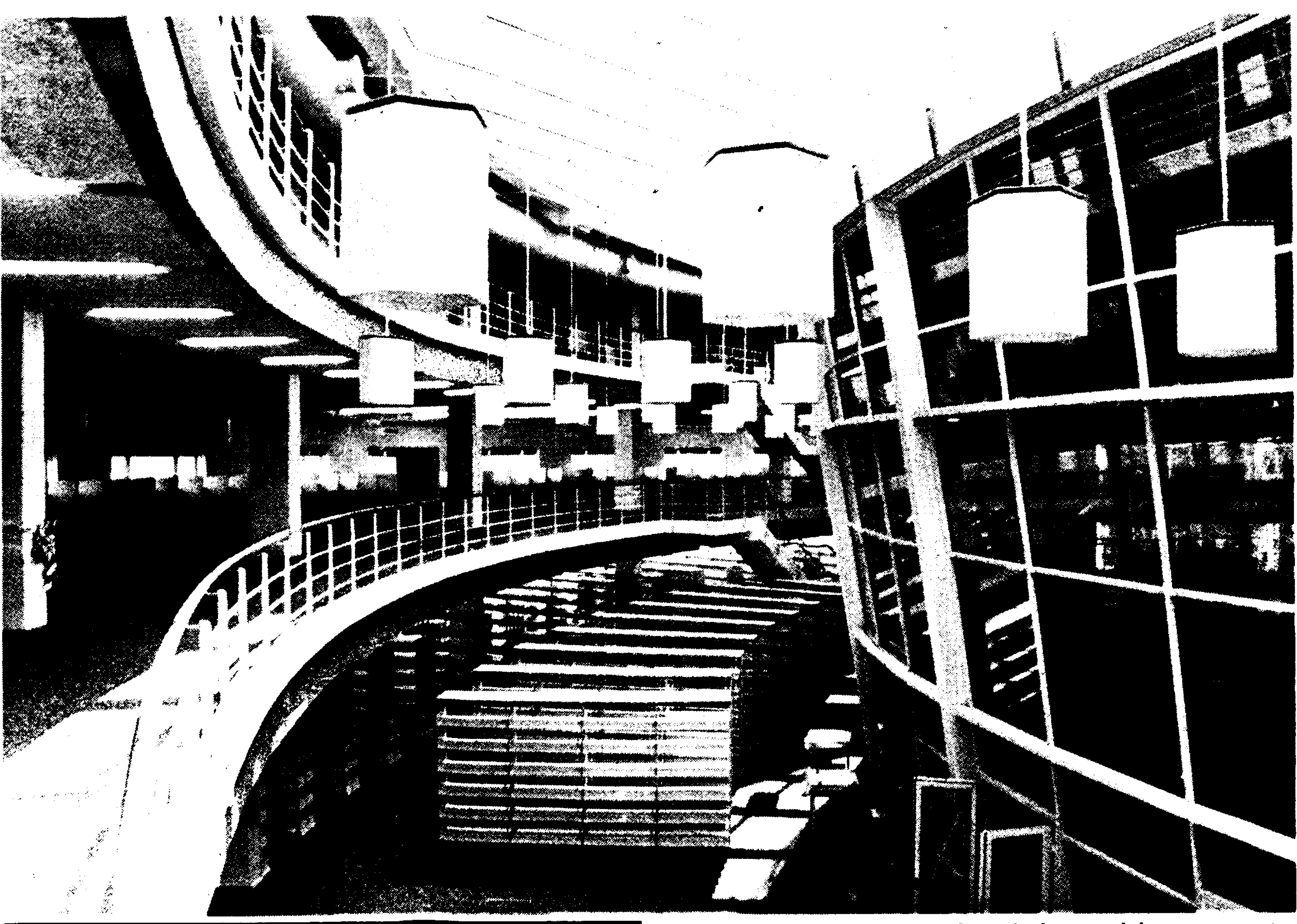
[HE]ERLEN – De politieschool Heerlen leidt momenteel 80 [as]piranten op voor de politie[ko]rpsen van Amsterdam en [Ro]tterdam. Het Heerlense op[lei]dingsinstituut levert nor[maal] gesproken agenten af die [wo]rden gedetacheerd in Limburg, Brabant, Zeeland en een [dee]l van Gelderland. De extra [op]richting wordt klaargestoomd [op] verzoek van de politie in de [Randstad]. Daar hebben zich [v]eel sollicitanten gemeld [voor] de eigen opleidingen vol[...]en en er zelfs wachtlijsten [zijn] ontstaan.

[De] 80 Randstad-aspiranten worden [ove]rigens niet opgeleid in Heerlen [...], maar in Baexem (het voormalig [L]ME-opleidingsinstituut) en Hoo[ger]heide, bij Bergen op Zoom. In [de]ze plaatsen zijn veertig aspiranten begonnen aan een opleiding van [...]tig maanden, inclusief een sta[ge] van vijf maanden. Ze krijgen les [van] docenten van de Heerlense po[litie]school.

[De] belangstelling voor een baan bij [de] politie is de laatste tijd met name [in] de Randstad enorm gegroeid. Al[leen] in Amsterdam al heeft de poli[tie] bijna 900 sollicitaties in behan[deling]. Agenten in spe moeten [gem]iddeld tussen de zes en twaalf [maa]nden wachten voordat ze aan [de] opleiding kunnen beginnen. In [Rot]terdam is het al niet anders. En [...] te bedenken dat de politie in de [Ran]dstad tot voor kort nog groot[schali]ge campagnes hield om [age]nten te werven.

[Wo]ordvoerders van de politiescho[len] hebben uiteenlopende verkla[rin]gen voor de plotseling toegeno[men] interesse voor het politievak. [De] een denkt dat het komt doordat [de] carrièrekansen bij de politie [ste]rk zijn gestegen. In principe is [het] nu mogelijk om het, ook zonder [op]leiding aan de politie-academie, [te] schoppen tot inspecteur of een [nog] hogere rang. De ander ziet het [ver]beterde imago van de politie als [voor]naamste oorzaak. In het verle[den], bijvoorbeeld ten tijde van de [...]acties, werd de politie nogal [...]s geassocieerd met geweld[dadig] [op]treden. Nu zou meer het beeld [zijn] ontstaan van integratie in de sa[me]nleving en een minimalisering [van] het gebruik van geweld. Ook [eco]nomische ontwikkelingen wor[den] genoemd als reden om bij de [pol]itie te solliciteren. Wie moeilijk [...] het bedrijfsleven aan de slag kan, [...]st voor een baan bij de overheid.

[De] komende jaren zal de vraag naar [pol]itie-agenten overigens alleen nog [maar] toenemen. Vooral bij de zoge[...] groeikorpsen die in het kader [van] de politieregiovorming mogen [uit]breiden. De politieregio Limbu[rg]-Zuid (Heerlen, Maastricht) bij[v]oorbeeld mag 300 mensen extra [aan]trekken.



● *De Rijksuniversiteit Limburg is deze week begonnen met de verhuizing naar het splinternieuwe gebouw in het Maastrichtse Randwyck. Het aan het Academisch Ziekenhuis gekoppelde complex kost 135 miljoen gulden en zal plaats bieden aan 1200 medewerkers en 3000 studenten van de faculteiten geneeskunde en gezondheidswetenschappen. Op de foto de 'open' bibliotheek in de centrale hal van de nieuwbouw.*

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Kerkrade bereidt zich voor op bekerwinst

KERKRADE – Roda JC wordt zondagavond groots onthaald in Kerkrade. Om acht uur 's avonds ontvangt burgemeester Jan Mans de ploeg van Adri Koster op het bordes van het stadhuis op de markt. En vanaf zes uur is de kantine van het Sportpark Kaalheide geopend. Dit alles gebeurt echter onder een voorwaarde: Roda moet aanstaande zondag de bekerfinale van Feyenoord winnen.

Zondag maken 3500 Kerkradenaren de reis naar Rotterdam-Zuid. In een uitverkochte Kuip probeert de Limburgse menigte Roda JC naar de KNVB-beker en Europees voetbal te schreeuwen.

In Kerkrade wordt voorzichtig gewerkt aan een draaiboek, dat uit de kast zal worden gehaald als het Roda inderdaad lukt meer doelpunten dan de Rotterdammers te scoren.

Zo wordt op dit moment nog onderzocht of het haalbaar is een scherm in het Rodastadion te hangen, waarop de wedstrijd rechtstreeks en integraal wordt uitgezonden. Zoals bekend mag de wedstrijd uit concurrentie-overwegingen op dat tijdstip (14.30 uur) niet op tv worden uitgezonden. Een groot scherm op Kaalheide is afhankelijk van de kosten en het aantal bezoekers dat daarnaar het stadion komt. Roda onderhandelt daarover met PSV, dat ervaring heeft met een groot tv-scherm in het stadion.

Bij winst zal op Sportpark Kaalheide om 18 uur de tap opengaan.

[J]an Hoen genoemd als burgemeester van Margraten

[M]ARGRATEN – De Maastrichtse [PvdA]-wethouder Jan Hoen wordt [...]s nadrukkelijk genoemd als de [toe]komstige burgemeester van Mar[gra]ten. De naam van Hoen, sinds [19]70 raadslid in Maastricht en sinds [se]ptember 1978 wethouder in de [Li]mburgse hoofdstad, circuleert al vanaf het moment dat Herman Kaiser benoemd werd tot burgemeester van Roermond.

Opmerkelijk daarbij is dat de sollicitatieprocedure vandaag eigenlijk pas in gang gezet wordt. Gouverneur Mastenbroek neemt vanavond namelijk in Margraten de door de raad opgestelde profielschets in ontvangst. Om vijf uur is er een gesprek tussen Mastenbroek en de wethouders Souren en Cox. Aansluitend begint om half zeven een openbare raadsvergadering.

smeergeld (2)

als je op een leugen doorborduurt
mag je zeker geen steek laten vallen

punaise

Van onze verslaggever

Rijk erkent Duitse school Brunssum niet

BRUNSSUM – De Nederlandse overheid erkent het Christliches Jugenddorfwerk Deutschlands (CJD) niet als onderwijsinstelling. Dat is de reden dat de belangstelling voor deze internationale school in de Oostelijke Mijnstreek zo tegenvalt. Dat betoogt tenminste Volker Rüpprich toekomstig directeur van wat de eerste Nederlandse CJD-vestiging moet worden.

Slechts vier Nederlandse scholieren hebben zich tot dusverre aangemeld. „De erkenning is slechts een kwestie van tijd als we eenmaal zijn begonnen met lesgeven. Dan zal het aantal aanmeldingen ook stijgen." Het ministerie van Onderwijs en Wetenschappen was niet bereikbaar voor commentaar.

Na twee valse starts, in september en april, denkt de CJD met ingang van het nieuwe schooljaar in ieder geval met het lesgeven te kunnen beginnen in de voormalige St Antoniuskleuterschool in Treebeek, en wel met zestig leerlingen. Daarvan zal veertig procent afkomstig zijn uit Duitsland. Tevens betreft het kinderen van Turkse, Amerikaanse en Engelse gezinnen die in Nederland wonen. Het herhaalde uitstel wijt Rüpprich aan problemen met zijn gezondheid.

De belangstelling voor het internaat dat uiteindelijk met school in huize Tieder in Merkelbeek zou komen valt ook tegen. Een eerder genoemd aantal van maximaal tweehonderd leerlingen in het internaat is te optimistisch gebleken. De helft van dat aantal is volgens Rüpprich op termijn wel haalbaar. Zolang het leerlingenaantal beneden de honderd blijft, heeft de CJD aan de school in Treebeek genoeg.

Winkelbediende trekt overvaller haren uit hoofd

HOENSBROEK – Een 66-jarige bediende van een tabakswinkel in Hoensbroek heeft dinsdagmiddag een overvaller een flinke pluk haar uit het hoofd getrokken. De ongeveer 25-jarige man bedreigde haar met een pistool en hij loste ook daadwerkelijk een schot in haar richting. De vrouw werd niet geraakt, maar raakte vervolgens in de worsteling met de overvaller wel licht gewond.

De vrouw stond in een sigarenzaakje, annex lectuurwinkel aan de Oranjestraat in Hoensbroek. De eigenaar van de winkel was net even de deur uit, om inkopen te doen voor zijn zaak. „Normaal ga ik nooit de winkel uit. Mijn vrouw is ziek en ik ben altijd hier, maar af en toe moeten er inkopen gedaan worden, zodoende was ik een uurtje weg," aldus de eigenaar.

De vrouw die hem regelmatig helpt met allerlei zaken in huis en in de winkel, hield tijdens zijn afwezigheid een oogje in het zeil. Rond 15.15 uur stapte een ongeveer 25-jarige man binnen met een bol gezicht in een donkerblauw pilotenjack. De man had zeer lang donkerblond haar tot ver over de schouders. Dit droeg hij los en achterover gekamd.

Eerst vroeg hij om een pakje sigaretten. Toen de winkelbediende de kassa opende om af te rekenen trok de overvaller een vuurwapen en zei dat het een overval was. Hij loste een schot in de richting van de vrouw, maar raakte haar niet. Daarna deed de man een greep in de kassa. Op dat moment greep de vrouw hem stevig bij zijn haardos en sleurde hem zo naar buiten. Daar vielen ze op de grond en ontstond een worsteling. De vrouw raakte daarbij licht gewond aan haar hoofd. Maar de overvaller liet een pluk haar in de strijd voordat hij er via enkele paadjes vandoor ging. De man heeft een onbekend bedrag weten mee te nemen.

Het is niet de eerste keer dat het winkeltje aan de Oranjestraat werd overvallen wordt. Ongeveer twee jaar geleden vond de laatste overval plaats, maar ook daarvoor al waren er meerdere pogingen.

Weer topdrukte op vliegveld

MAASTRICHT – Op Maastricht Airport was het ook gisteren weer een drukte van belang. Dezelfde taferelen als afgelopen dinsdag toen eveneens bussen af- en aanreden om Duitse vakantiegangers naar en van het vliegveld te brengen. De Duitse maatschappijen LTU, Aero Lloyd en Condor moesten voor hun chartervluchten voor de tweede dag op rij uitwijken naar Maastricht Airport omdat op de luchthavens in Düsseldorf en Keulen wordt gestaakt. Gisteren werden op Maastricht Airport opnieuw twintig vluchten meer afgehandeld dan normaal.

De staking in Duitsland heeft het vliegveld volgens algemeen directeur Wim Jense tot nu toe ongeveer twee ton aan extra inkomsten opgeleverd. Het is nog niet bekend of de luchthavens van Düsseldorf en Keulen vandaag weer open gaan. Op het vliegveld in Frankfurt, het grootste van Europa, hervatte het grondpersoneel gisteren al het werk.

'Spookslot' gesloopt

SCHINNEN – Het was als gevolg van menige inbraak en illegaal gebruik al een behoorlijke puinhoop maar nu de échte slopers aan de gang zijn, gaat de afbraak van het voormalige klooster op de grens tussen Schinnen en Puth in versneld tempo door.

De gemeente Schinnen wil er dan ook in letterlijk opzicht geen gras over laten groeien. Medio maart kocht zij voor bijna drie ton het vervallen klooster van twee zakenlieden met de aantekening dat de bouwval zo snel mogelijk met de grond gelijk moest worden gemaakt. Onlangs gingen slopers aan de slag en dit karwei moet binnen tien weken zijn geklaard. De vrijkomende gronden krijgen straks de bestemming 'hoge landschappelijke waarde'.

Nadat het gebouw jarenlang dienst had gedaan als tehuis voor geestelijk gehandicapten verkocht de in het Middenlimburgse Heel gevestigde stichting St Anna het aan het ministerie van WVC dat het immense pand doorverkocht aan twee zakenlieden.

Commotie in Spekholzerheide

KERKRADE – Een 40-jarige Kerkradenaar heeft gisteravond voor heel wat commotie gezorgd in de Akerstraat in Spekholzerheide. Daar was de man op het dak van een woning geklommen met het dreigement naar beneden te springen uit ontevredenheid over een betalingsregeling met justitie. Tientallen mensen keken toe hoe politiemensen en brandweerlieden op de man inspraken om hem op andere gedachten te brengen. Dat lukte maar heel moeilijk, omdat de Kerkradenaar volgens een politiewoordvoerder in kennelijke staat verkeerde. Omstreeks middernacht ging de man eindelijk weer via het dakraam de woning binnen.

Circus in Heerlen en Maastricht

HEERLEN – Circus Sarrasani start woensdag 27 mei met een jubileumtoer door Nederland. Het legendarische circus bestaat dit jaar precies 90 jaar. Sarrasani doet in Limburg de steden Maastricht en Heerlen aan. Van 2 tot 8 juni staat het circus bij De Griend in de Maasstad, van 25 tot 30 augustus is Sarrasani te zien op het Heerlense Bekkerveld. Het Duitse circusgezelschap bestaat uit 100 artiesten en medewerkers en 21 dieren waaronder olifanten, kamelen, paarden en bruine beren. De Sarrasanitent biedt plaats aan 2.500 bezoekers.

'Major' Orleans niet in Geleen

GELEEN – Burgemeester Sidney Bartelemy van New Orleans zal komend weekeinde niet als eregast zijn opwachting maken op het New Orleansjazzfestival in Geleen. In verband met de rassenrellen in de Verenigde Staten en de gespannen situatie die er ondanks het ingrijpen van politie en leger nog heerst, mag Bartelemey als eerste burger van New Orleans van de gouverneur van Louisiana zijn post niet verlaten. Wel komt zijn echtgenote naar Geleen, vergezeld door de vrouwelijke gemeentesecretaris van New Orleans. De organisatie van het jazzfestival zal nu proberen om Bartelemy volgend jaar naar Geleen te laten komen.

Aken nog steeds in ban staking

AKEN – Op het besluit na dat de scholen aanstaande vrijdag weer open gaan, is er nog geen enkel zicht op een snelle beëindiging van de stakingen in Aken. Ook gisteren bleven alle zwembaden en een groot aantal peuterspeelzalen en scholen gesloten. Bovendien wordt er nog steeds geen post bezorgd en in het centrum hoopt het vuilnis zich met de dag verder op. Ook is het treinverkeer nog altijd ernstig ontregeld. Het ziet ernaar uit dat de acties in het Akense ziekenhuis, het Klinikum, deze week worden aangescherpt. Het verplegend personeel is van plan met ingang van vrijdag zondagsdiensten te gaan draaien. 'Patiënten in het Klinikum moeten zich sinds maandag tevreden stellen met voedsel uit blik. De keukenmedewerkers hebben er het bijltje bij neergegooid. En in de wasserij van het ziekenhuis wordt slechts om de andere dag gewerkt.

Betaalde klussen met materialen Born

BORN – De gemeente Born heeft de ruim 20 werknemers van de dienst openbare werken verboden om gemeente-materialen te gebruiken voor privé-klussen. Dat is gebeurd nadat uit een extern onderzoek was gebleken dat het personeel die gereedschappen (zoals drilplaten) gebruikte voor betaalde werkzaamheden in hun vrije tijd. Volgens wethouder Th. Daniëls is het onderzoek al enige tijd geleden uitgevoerd en is de zaak rechtgetrokken, nog voordat de gemeente in februari jl. F.Corten (oud-wethouder van Maastricht) benoemde tot interim-manager van de dienst openbare werken. Corten neemt voor een half jaar de leiding waar, in afwachting van de benoeming van een opvolger.

Actie voor Romeinse villa

SIMPELVELD – In Simpelveld is een stichting in het leven geroepen om resten van de Romeinse villa in de Molt, die in 1937, 1947 en in 1989 aan de oppervlakte kwamen, voor het nageslacht te behouden. Men wil nu de kelders en fundamenten uitgraven en elders opnieuw opbouwen. Dit omdat het project van de sectie geologie-archeologie van de heemkundevereniging 'De Bongard' op de lokatie zelf, een daarvoor gereserveerde bouwkavel in het bestemmingsplan De Molt, veel te duur zou worden. Er waren ramingen van vier tot viereenhalve ton.

†

Na alle fijne jaren hebben wij met veel verdriet, in haar tachtigste levensjaar, afscheid moeten nemen van mam en oma

Truus Verstegen-Schraven

Eygelshoven: Ger Verstegen
René, Mark, Nicolle
Born: Arnold Verstegen
Lammie Verstegen-Oosting
Martin en Karen
Renate en Dennie
Cadier en Keer: Jacques Verstegen
Victoire Verstegen-Gilissen
Etienne
Pierrette en Marco
Heerlen: Jeanny
van Kerkhoff-Verstegen
Henk van Kerkhoff
Ron
Jacqueline en Hamish, Lena
Heerlen: Leo Verstegen
Helen
Betty Verviers en kinderen
Oirsbeek: Taine Verstegen
Miep Verstegen-de la Roy
Vincent, Antoine
Sittard: Wiel Verstegen
Marij Leers
Dionne
Spaarndam: Marlon Vliegen-Verstegen
Wiel Vliegen
Glenn, Timur, Jules
Gulpen: Theo Verstegen
Toos van Vesch

Heerlen, 5 mei 1992
Gravenstraat 15
Corr.adres: Ferd. Bolstraat 20, 6415 TS Heerlen

De uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 9 mei a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Cornelius te Heerlen-Heerlerheide, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op het kerkhof aldaar.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Gelegenheid tot afscheidnemen van mam in de rouwkapel van Lindeman Uitvaartcentra, Grasweg 4 te Heerlen, dagelijks van 19.00 tot 19.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Dankbaar dat wij haar zolang in ons midden mochten hebben, maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij u mede, dat na een werkzaam leven in Gods vrede is overleden, onze lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Johanna Bernardina Lentjes

weduwe van

Karel Joseph Thomas

Zij overleed in de leeftijd van 84 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken, na een kortstondige ziekte in het De Weverziekenhuis te Heerlen.

Breda: L. Reinarts-Thomas
J. Reinarts
Eindhoven: J. Thomas
Ch. Thomas-van Akkerveken
Elsloo: D. Goossen-Thomas
J. Goossen †
Klimmen: W. Thomas
G. Thomas-van Espen
en haar klein- en achterkleinkinderen
Familie Lentjes
Familie Thomas

6372 EZ Landgraaf, 6 mei 1992
Kerkplein 23

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op zaterdag 9 mei a.s. om 11.00 uur in de dekenale kerk van de H.H. Petrus en Paulus te Schaesberg, Hoofdstraat, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de r.k. begraafplaats aldaar.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Rozenkransgebed tot intentie van onze dierbare overledene op vrijdag 8 mei a.s. om 18.40 uur, aansluitend avondmis in voornoemde dekenale kerk. Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkapel van Lindeman Uitvaartcentra, Beuteweg 32 te Nieuwenhagen, dagelijks van 19.00 tot 19.15 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

In dankbare herinnering aan wat zij voor ons geweest is, geven wij met droefheid kennis dat heden van ons is heengegaan, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 88 jaar, onze dierbare zuster, schoonzuster en nicht

mejuffrouw

Maria Hubertina Rosalie Leontine Maessen

Estella Maessen
Arthur Maessen
Clemence
Maessen-Schoenmackers
Familie Maessen

6325 AC Vilt - Berg en Terblijt, 6 mei 1992
Rijksweg 119

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op zaterdag 9 mei a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H.H. Monulphus en Gondulphus te Berg en Terblijt, waarna bijzetting in een galerij-graf op de algemene begraafplaats aan de Cauberg te Valkenburg.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Avondmis voor haar zielerust vrijdag 8 mei a.s. om 18.30 uur in voornoemde parochiekerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel bij de kerk, bezoek na de avondmis.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Dankbetuiging

†

Onvergetelijk, zo was het afscheid van onze lieve mama

Gertrud Gubbels-Wiesemann

Hartverwarmend door de overvolle kerk, de plechtige eucharistieviering, de vele bloemen en de prachtige gezangen.
De vele blijken van medeleven zijn voor ons een bijzonder grote steun en troost geweest.
Wij danken u hiervoor oprecht.

Wilma van Rijn-Gubbels
Ad van Rijn

Holtum, mei 1992
De zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 9 mei as. om 19.00 uur in de kerk van de H. Martinus te Holtum.

Dankbetuiging

Graag willen wij iedereen zonder uitzondering, van harte danken voor het medeleven betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve vriendin, moeder, dochter, zus, schoonzus, tante en nicht

Tiny Schaepkens

Ook voor de h.h. missen, bloemen, alsmede uw aanwezigheid bij dit afscheid van de dierbare overledene zeggen wij u dank.
Het was voor ons een grote steun te weten dat zovelen hebben laten blijken wat zij voor hun als mens en vriendin betekende.

J. Hanzen
Dave en Erik
Familie Schaepkens

Landgraaf, mei 1992
Oude Landgraaf 15
De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 9 mei a.s. om 18.00 uur in de parochiekerk O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Kerkrade-Holz lust.

---

†

Heden overleed tot onze diepe droefheid, toch nog onverwacht, voorzien van de h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van 80 jaar, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, lieve oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Corrie van den Tillaard

echtgenote van wijlen

Christiaan Op den Kamp

Wij bevelen haar ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
Kerkrade: Bernie Rademacher-Op den Kamp
André Rademacher
John en Bianca
Kerkrade: Nettie Kraussen-Op den Kamp
Leo Kraussen
Karin en Maurice
Sandra
Nikla en Pascal
Toy
Kerkrade: Jan Op den Kamp
Riep Op den Kamp-Essers
Christina en Jos
Patric
Utrecht: Els Vos-Op den Kamp
Herman Vos
Kerkrade: Henk Op den Kamp
Thea Op den Kamp-Hamers
Cindy
Jacqueline
Familie van den Tillaard
Familie Op den Kamp

5 mei 1992
Kerkrade, [illegible]
Corr.adres: [illegible]
[illegible] Kerkrade

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op zaterdag 9 mei a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk H. Jozef te [illegible] Kerkrade, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de algemene begraafplaats Schifferheide.
Voor vervoer is gezorgd.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur.
Tijdens de avondmis van vrijdag a.s. om 18.30 uur zal de [illegible] worden herdacht in [illegible].
Moeder is opgebaard in het streekmortuarium, [illegible] Chevremont-Kerkrade [illegible] afscheidnemen van 18.30 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

† Annie Schroën, 58 jaar, echtgenote van Harry Peeters, O.L. Vrouweplein 32, 6043 BL Roermond. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden zaterdag 9 mei om 10.30 uur in de parochiekerk van O.L.V. van Altijddurende Bijstand te Roermond.

---

†

Diep bedroefd, maar dankbaar voor wat zij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis, dat na een liefdevolle verpleging in de VKH afd. 5, voorzien van de h. sacramenten, in de leeftijd van 86 jaar van ons is heengegaan, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma en overgrootoma

Agatha Johanna Elisabeth (Zus) van As

onderscheiden met Yad Vashem

weduwe van

Jozef (May) Meessen

Heerlen: Betsie Bäumer-Meessen
Erich Bäumer
Heerlen: Nelly Lanssen-Meessen
Koob Lanssen
Heerlen: [illegible]
[illegible]
Heerlen: [illegible]
[illegible]
Rotterdam: Betty Peper-Waas
Flip Peper
en al haar klein- en achterkleinkinderen

Heerlen, 5 mei 1992
Corr.adres: [illegible] 664
[illegible] Heerlen

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 9 mei om 11.00 uur in de kerk H. [illegible] waarna de begrafenis [illegible] op de algemene begraafplaats [illegible].
Voor vervoer is gezorgd.
Bijeenkomst in de kerk alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
[illegible] avondmis [illegible] Meezenbroekerweg 13 te Heerlen zal de dierbare overledene worden herdacht.
Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkapel van de VKH, dagelijks van 14.00 tot 16.00 uur.
Wilt u indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van onze moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder

Maria Hautvast-Meijers

betuigen wij u onze oprechte dank.

Kinderen
klein- en achterkleinkinderen

Spaubeek, mei 1992
De zeswekendienst wordt gehouden op zondag 10 mei om 10.00 uur in de parochiekerk St. Laurentius te Spaubeek.

Met droefheid hebben medewerkers en studenten kennis genomen van het overlijden na een langdurige ziekte van

Nico Willems

universitair docent bij de vakgroep Medische Informatica en Statistiek

Wij wensen zijn vrouw en kind de kracht toe dit verlies te dragen.

Het College van Bestuur van de Rijksuniversiteit Limburg
[illegible] L.K.H. Vredevoogd, voorzitter
mw. drs. M.J.N. Verhulst-Bots, secretaris

---

†

Waar stilte zijn Lust was,
is Rust zijn zegen.

Bedroefd, maar dankbaar voor alles wat hij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis dat, op 78-jarige leeftijd, onverwacht van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Otto Albert Heutink

echtgenoot van

Katharina Alwine Volavsek

Brunssum: K.A. Heutink-Volavsek
Brunssum: Elly [illegible]
Jos [illegible]
Rob en Conny, Niels
Joan
Eschweiler (D.): Mies Seuffert-Heutink
Otmar Seuffert
Bianca en Helmut, Sandra, Linda, Marius
Gaby en Christian, Julian
Ellen en [illegible], Daniel
Apeldoorn: Bert Heutink
[illegible] Heutink-Strijkstra
Marloes, Ronald
Familie Heutink
Familie Volavsek

6441 AX Brunssum, 5 mei 1992
[illegible]

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden [illegible] uur in de H. [illegible] te Brunssum [illegible] waarna de begrafenis [illegible] op de [illegible] begraafplaats.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
[illegible] om 19.00 uur in voornoemde kerk.
[illegible] is opgebaard in het uitvaartcentrum [illegible] 20 te [illegible] afscheidnemen [illegible] van 19.00 tot 20.00 uur.
[illegible] kennisgeving [illegible] annonce als zodanig [illegible].

Enige en algemene kennisgeving

†

Haar stem is stil, haar stoel is leeg.
Al wat ze ziet en was is dood,
blijft een herinnering
die je nooit vergeet.
Die belangstelling [illegible] die ze bood,
zijn niet te scheiden van de dood.

Dankbaar voor de liefde en de zorg die zij ons gedurende haar leven heeft omringd, geven wij u met droefheid kennis dat heden nog vrij onverwacht, van ons is heengegaan, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, [illegible], schoonzuster, tante en nicht

Maria Spoons

weduwe van

Leo Notten

Gesterkt door het h. sacrament der zieken overleed zij op 83-jarige leeftijd.

Beek: [illegible]
[illegible]
Geleen: [illegible]
Beek: [illegible]
Spaubeek: [illegible]
Spaubeek: [illegible]
Geleen: [illegible]
Geleen: [illegible]

6161 AA Geleen, 5 mei 1992
[illegible] 59

De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op zaterdag 9 mei a.s. [illegible] in de parochiekerk St. Augustinus [illegible], waarna de begrafenis [illegible] op de begraafplaats Vossenveld te Geleen.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Mede tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen vrijdag 8 mei om 18.00 uur in voornoemde kerk.
Moeder is thuis opgebaard.

Vaarwel

Sybren

Veel sterkte toegewenst aan de familie Annema.

De bewoners, personeelsleden en directie van de woonvorm Geulzoord
Pasweg 8, 6341 CT Bunde

Bedankt oma

voor wat je voor ons hebt betekend.

Ron, Heleen, Victor, Miriam, Roeland, Ben, Yvon, Guy, Marcel, Petra, Silvia, Jo, John, Gerry, Corina, Lex, René, Martine, Barry, Yvette, Doron, Gonda, Tamar, Chelle, Raoul, Monick, Maron, Aswintha, Lotte, Jason, Bart, Mandy, Melany, Wendy, Merel, Kris, Gabrielle, Sharon, Twan, Carmen, Jaron, Susan, Yael, Tal

---

†

Dankbaar voor haar vele goede zorg [illegible]

[illegible] Claassen

[illegible] Haagmans

[illegible]

[illegible] 5 mei 1992
[illegible]

[illegible]

Wegens sterfgeval is onze zaak

slagerij Hub Vroemen

Kluis 40 te Geleen
zaterdag 9 mei
DE GEHELE DAG GESLOTEN

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van belangstelling ondervonden bij de ziekte, het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder, grootmoeder en overgrootmoeder

Hennie Wildeboer

weduwe van

T.F. Hoeijmans

zeggen wij u onze oprechte dank.

Kinderen,
klein- en achterkleinkinderen

Brunssum, 4 mei 1992

De plechtige eerste jaardienst voor

Tereija Krošl

echtgenote van

Anton Kozole

zal plaatsvinden op zaterdag 9 mei a.s. [illegible] in de parochiekerk H. [illegible] te Heerlerheide.

Anton Kozole
Kinderen, kleinkinderen
achterkleinkind

Dankbetuiging

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder, schoonmoeder, oma en overgrootoma

Maria Gouders-Merx

betuigen wij u allen onze oprechte dank.

Kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden in de parochiekerk van de H. Jozef te Heerlerheide op zaterdag 9 mei a.s. om 19.00 uur.

Graag willen wij iedereen bedanken die op welke wijze dan ook blijk van medeleven heeft getoond bij het overlijden en de begrafenis van

Liesbeth Ortmann

Familie Ortmann

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 10 mei a.s. om 10.15 uur in het bejaardenverzorgingstehuis De Dormig, Schaesberg.

Enige en algemene kennisgeving

†

Na een liefdevolle verzorging in verzorgingshuis 'Vijverhof' te Nijmegen, [illegible], is voorzien van de h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van bijna 78 jaar toch nog vrij onverwacht van ons heengegaan, mijn lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder

Christien Vincken

weduwe van

Henri Janssen

Wij vragen u voor haar te bidden.

Wychen: J.J.H. Janssen
H.F.W. [illegible]
en hun kleinkinderen
en achterkleinkinderen
Familie Vincken
Familie Janssen

Nijmegen, 5 mei 1992
Verzorgingshuis 'Vijverhof'
Corr.adres: Diepvoorde 12-30, 6605 KL Wychen

De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op vrijdag 8 mei 1992 om 11.00 uur in de parochiekerk [illegible] te Maastricht.
Bijeenkomst in de kerk, vanaf 10.30 uur gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
Liever geen bloemen.

Dankbetuiging

De grote belangstelling in de vorm van vele troostrijke condoleances, bloemen, h. missen en vooral de [illegible] van zovelen bij het afscheid van mijn lieve man, onze vader, schoonvader en opa

Harry Wijnand

heeft ons diep ontroerd.
[illegible] die [illegible] dat het bij door zovelen [illegible], hebben ons gesterkt en bemoedigd dit verlies te dragen.

To Wijnand-Smeets
en de kinderen en kleinkinderen

Voerendaal, 7 mei 1992
Keerberg 50

De plechtige zeswekendienst wordt gehouden op zondag 10 mei a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Laurentius te Voerendaal.

Voor de vele blijken van belangstelling het medeleven bij het overlijden en de begrafenis van

Anna Maria Elisabeth Broens

weduwe van

Willem Jozef Austen

betuigen wij onze hartelijke dank.

Familie Austen-Broens

Schimmert, mei 1992
De plechtige zeswekendienst wordt gehouden in de parochiekerk van de H. Remigius te Schimmert op zondag 10 mei om 11.00 uur.

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor het medeleven ondervonden bij het overlijden van mijn man, vader, schoonvader en opa

Sjeng Janssen

betuigen wij hierbij onze hartelijke dank.

Mevrouw Janssen-Kozak
kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 9 mei a.s. om 19.00 uur in de St. Jozefparochie te Brunssum.

---

† Theoanus Engineck, oud 78 jaar, echtgenoot van Hubertina Willems. 6214 SL Maastricht, Ruitersingel 69. De uitvaartdienst zal worden gehouden op vrijdag 8 mei om 11.00 uur in de parochiekerk van het Onbevlekt Hart van Maria, Mariaberg, Maastricht. Er is geen condoleren.

Vervolg familieberichten zie pagina 1[illegible]

AASTRICHT – Voor de recht-nk in Maastricht eiste officier n justitie mr P. van Hilten oensdag twaalf maanden ge-ngenisstraf, waarvan vier oorwaardelijk, tegen een 57-ja-ge Geleendenaar, die op 4 fe-uari een buurman in diens erstkas had gestoken. De offi-er achtte geen bewijs geleverd oor poging tot doodslag, zoals imair was telastegelegd, maar l voor zware mishandeling. ussen de twee buren bestond eds lange tijd een gespannen rhouding. De een verweet de der over hem te kletsen. Op 4

Zware eis na uit de hand gelopen burenruzie

Jaar cel voor messteek

februari laaiden de gemoederen weer eens op en kwam er zelfs een mes aan te pas. Het slachtof-fer onderging nog diezelfde dag een operatie en moest daarna twee weken in het ziekenhuis blijven. Voor de rechtbank gaf verdachte toe die dag 'bijzonder kwaad' te zijn geweest en voor de ontmoeting met zijn buur de nodige halve liters bier te heb-ben gedronken. Van opzettelijk verwonden wilde hij echter niet weten.

Verdachte beweerde het mes, dat overigens onmiddellijk na het gebeurde voorgoed bleek te zijn verdwenen, op zak te heb-ben gehad om 'appels te schil-len'. Officier Van Hilten hield het liever op 'een appeltje schil-len met buurman'.

Verdediger mr H. Menger to-verde in zijn pleidooi een blijde tijding uit Geleen tevoorschijn. Een bouwvereniging in die plaats had hem gisteren laten weten dat de verdachte na terug-keer uit het gevang zijn woning kan ruilen. Reden voor de raads-man om een zo kort mogelijke vrijheidsstraf te bepleiten. Ver-huizen immers vergt tijd...

Over veertien dagen volgt de uit-spraak van de rechtbank.

'Leren op andere manier om te gaan met vrouwen'

Dwangverpleging geëist tegen 21-jarige man

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Voor de derde maal in zijn nog jonge leven moest een 21-jarige Heerlenaar zich woensdagmorgen voor de recht-bank in Maastricht verantwoorden voor het aanranden van vrouwen die hij op straat opzettelijk tegen het lijf liep en dan met geweld te-gen de grond werkte. Hij volgde daarbij een plots bij hem opkomen-de sexuele drift waaraan hij volgens zijn zeggen geen weerstand kon bie-den. Officier van justitie mr M. Ver-baas wilde hem enerzijds zien be-straft en anderzijds een behande-ling laten ondergaan.

Voor dat eerste eiste zij twaalf maanden gevangenisstraf met daar-bij nog eens zes maanden uit een gedeeltelijk voorwaardelijke straf die eerder was opgelegd en voor de behandeling koos zij voor TBS met dwangverpleging, zoals geadviseerd door psycholoog en psychiater.

De verdachte en diens raadsman mr J.Rauh stemden in met een ver-plichte behandeling. „Ik heb altijd gezegd dat ik geholpen wil worden, maar tot nog toe is dat niet ge-beurd", reageerde de jonge Heerle-naar. Zijn raadsman nam de licht verwijtende toon van hem over toen hij de rechters er attent op maakte dat veel tijd reeds verloren is ge-gaan. Hij bepleitte een snelle aan-pak en in verband daarmee een zo kort mogelijke gevangenisstraf.

De feiten die gisteren werden be-sproken, hadden betrekking op twee aanrandingen en een poging daartoe in Urmond en Hoensbroek. Verdachte bekende, maar zei zich bepaalde gebeurtenissen en hande-lingen niet meer precies te kunnen herinneren. „Zo kan dat in elk geval niet langer. U zult moeten leren op een andere manier met vrouwen om te gaan", hield president mr J. Nolet hem voor. Toen de rechter hem vroeg waarom hij direct op de vlucht sloeg als zijn slachtoffer be-gon te schreeuwen, antwoordde verdachte: „op zo'n moment werd mij pas duidelijk wat ik aan het doen was..."

Schadeclaim

Namens een der aangerande vrou-wen diende mr R. Haverhoek een claim in voor het maximaal toewijs-baar bedrag van 1500 gulden: twee-honderd gulden voor beschadiging van de jas die de vrouw op de be-wuste dag had gedragen en 1300 gulden wegens immateriële schade. „Mijn cliënt lijdt nog steeds onder de psychische gevolgen van het ge-beurde. Zij is bang om op straat te komen en wordt op de meest vreemde momenten angstig herin-nerd aan hetgeen is voorgevallen," lichtte mr. Haverhoek toe.

Officier mevrouw Verbaas sloot zich geheel en al daarbij aan. In de gepleegde feiten zag zij een ernstige aantasting van de lichamelijke inte-griteit van de slachtoffers. Zij stem-de in met volledige toewijzing van de ingediende schadeclaim, daarbij aantekenend een bedrag van 1300 gulden voor immateriële schade bij-zonder karig te vinden.

Woensdag 20 mei volgt de uitspraak van de rechtbank.

Middenlimburgse boeren aangepakt met lik op stuk-beleid

Boete bij overtreding van beregeningsverbod

Van onze verslaggever

ERMOND – De drie water-ppen in Midden- en rd-Limburg gaan in de ko-de maanden streng toe-op het beregeningsver-voor grasland. Dit om ere verdroging te voorko-

woordvoerder van het water-Het Maasterras laat weten dat menwerking met justitie is be-een lik op stuk-beleid te voe-Bij overtreding wordt meteen s-verbaal opgemaakt.

honderd

t een boer gesnapt dan kan hij aft worden met een geldboete ten hoogste vijfhonderd gul-De juridisch adviseur van het waterschap Het Maasterras erkent dat de hoogte van de geldboete niet erg afschrikt gezien de belangen die op het spel staan.

Het beregeningsverbod geldt overi-gens niet voor de boer, die net gras gezaaid heeft. Het verbod geldt evenmin voor graszodebedrijven. Voor sportvelden geldt het verbod overigens wel.

Waterschaarste

In het nieuwe beleid bepalen de waterschappen dat geen water uit beken en sloten mag worden ont-trokken voor het besproeien van grasland tussen 1 januari en 15 mei. Van 15 mei aanstaande tot 1 okto-ber zal dit verbod gelden tussen 11.00 uur en 17.00 uur. In periode van waterschaarste kunnen de be-sturen van de afzonderlijke water-schappen alle wateronttrekkingen verbieden.

dvertentie wintercircus 'tikkeltje' misleidend

In Limburg wemelt het an de buikdanseressen'

DOOR ROB PETERS

ERMOND – Aanstormend cir-alent heeft afgelopen dagen de oon van 'mede-directeur' Kees agen van het Cirque D'Hiver el het Roermondse wintercir-belaagd. Een veelbelovende ntie over een auditie voor eur-artiesten en circusprofs in was voldoende voor tientallen ties uit de hele provincie. Ver-en zet onmiddellijk zelf de dom-op de feestvreugde en laat blij-g weten dat het 'onzeker is of een echte auditie komt'. En bijvoorbeeld ondanks de gretig-van wel twee handen vol buik-eressen. Verhagen: „Ik wist dat er zoveel aan buikdansen gedaan maar het wemelt er-in Limburg, blijkbaar".

circus in Roermond gaat het seizoen in. Al negen jaar or-eren vrijwilligers een profes-le circusshow. Binnen de orga-loopt het gesmeerd. Of het aantrekken van beroepsar-het vinden van sponsors of nici is. Verhagen: „Bij gelegen-van het tweede lustrum is bin-onze toch zeer vaste club beslo-de deuren wijd open te gooien. Willen na tegen jaar voorkomen wij te veel gaan navelstaren. Laat de ideetjes maar eens komen, hebben we gedacht en vervolgens gekozen voor de oproep die, ik geef het toe, wat prikkelend is".

In een forse advertentie vroeg de 'circusdirectie' nochtans een com-plete personeelsbezetting: van acro-baat tot dresseur en van cyclist tot waarzegger. „Wij zochten respons buiten onze groep en hebben die gekregen. Er zal zeker een gesprek komen met de een of ander, maar een echte auditie... dat ligt niet zo in de lijn van onze organisatie waar zeer beroemde en goede beroepscir-cusartiesten elk jaar op het toneel van de Oranjerie verschijnen. Maar ideetje zijn erg welkom en ook hulp is nooit weg", zegt hij.

Cirque D'Hiver, verleden jaar nog onderscheiden met een Oscar, voert momenteel onderhandelingen over een uitbreiding van het aantal uit-voeringen in de Roermondse schouwburg. Verleden jaar zagen meer dan 4000 mensen de voorstel-lingen.

De roep om amateurs behalve voor het opzetten van decors en de aan-leg van het licht, past niet echt bij het cirque D'Hiver dat slechts echte profs de piste instuurt", zeiden ken-ners in Roermond gisteren.

Klinken op de toekomst

● *Directeur ir H. Cilissen, deputé Lodewijks, een vertegenwoordiger van de Industriebank Liof en Burgemeester Cremer van Born heffen het glas op de goede start van het bedrijf.*
Foto: PETER ROOZEN

Joint-venture Davidson en Marley in Born

Dashboardenfabriek in kinderschoenen

Van onze verslaggever

BORN – Er werken nu nog maar enkele tientallen mensen bij David-son Marley in Born. Van een serie-matige produktie was dan ook nog geen sprake, toen deputé Lode-wijks gisteren het naambord van de splinternieuwe vestiging in Born onthulde.

Maar over pakweg een jaar biedt deze dashboardenfabriek werk aan ruim 250 mensen. Als de nieuw-komer erin slaagt om nog meer autofabrikanten als klant binnen te halen, zitten er in de toekomst ook nog uitbreidingen in het vat.

Gezien het belang van het bedrijf was er gisteren ook provinciaal be-zoek in Born. Behalve deputé Lode-wijks was ook de Industriebank Liof vertegenwoordigd, die een bij-drage leverde aan de komst van het Brits-Amerikaanse bedrijf naar Limburg.

Speciaal voor de nieuwe vestiging hebben Davidson en Marley een joint-venture, een samenwerkings-bedrijf, opgericht. Aanvankelijk al-leen voor het maken van dashboar-den voor Ford, die in het Belgische Limburgse Genk in de opvolger van de Sierra worden gemonteerd. In-middels is er al een tweede klant: Chrysler.

Davidson Marley in Born zit nog in de beginfase. Directeur ir H.Cilis-sen liet gisteren weten dat de dash-boardenproduktie nog op gang moet komen. De kinderziekten wor-den er bij de produktie nog uitge-haald. Op termijn worden in Born jaarlijks een miljoen dashboarden gemaakt. Zoals het er nu naar uit-ziet merendeels voor Ford. De dash-boarden voor Chrysler zijn bestemd voor de luxe bestelbus Voyager, waarvan echter kleinere aantallen worden fabriceerd.

Duits

Directeur Cilissen heeft de stellige verwachting dat er nog meer klan-ten te werven zijn op de Europese markt. Hij denkt vooral aan de Duitse automobielproducenten en ook wel aan Nedcar. Vijftig procent maakt de dashboarden nog zelf, sig-naleert Cilissen. Maar er zijn steeds meer fabrikanten die - gespeciali-seerde - delen van de produktie uit-besteden. Zo ook dashboarden.

Ook Nedcar doet aan dat uitbeste-den van werk mee. Nedcar heeft bijvoorbeeld de fabricage van autostoelen aan een Frans bedrijf uitbesteed, dat inmiddels in Sittard een nieuwe produktiehal heeft ge-bouwd.

Voor Born is Davidson een belang-rijke aanwinst; voor de moeders is het bedrijf een kleine loot aan de stam. Bij Davidson en Marley wer-ken in totaal 3.500 mensen die jaar-lijks wereldwijd vier miljoen dashs-boards maken.

Hoewel het bedrijf in Born na een banenmarkt al veel sollicitaties heeft gekregen, is men nog steeds op zoek naar personeel. Er is grote behoefte aan technici, middenkader en produktiemedewerkers.

Uitdiepen sloten Groote Peel toch niet terecht

DEN HAAG/MEIJEL – De minis-ter van Landbouw had in 1989 en 1990 moeten optreden tegen het uit-diepen van sloten rond De Groote Peel toen de Werkgroep Behoud de Peel en andere milieugroeperingen daarop aandrongen. Dit heeft de ge-schillenafdeling van de Raad van State gisteren bekend gemaakt in de beroepsprocedure die hierover tegen de minister werd gevoerd.

In 1989 eiste onder meer de Werk-groep Behoud de Peel het onmid-dellijke stopzetten van het uitdie-pen van sloten door agrariërs in Asten, Nederweert en Meijel. De ef-fecten van dergelijke ontwaterings-werkzaamheden op de grondwater-stand in het beschermde natuurmo-nument zijn vergelijkbaar met beregenen en drainage. De minister stelde in 1989 echter dat het uitdie-pen van sloten geen noemenswaar-dige gevolgen heeft voor het grond-waterniveau. Van overtreding van de Natuurbeschermingswet was volgens de minister dan ook geen sprake. De geschillenafdeling van de Raad van State bestrijdt dit.

De minister wijzigde intussen zijn standpunt en kwam in 1990 tot de overtuiging dat het uitdiepen van sloten, beregenen en drainage wel degelijk schadelijke invloed heeft op de grondwaterstand in het na-tuurmonument. Voor dergelijke werkzaamheden dient voortaan een vergunning volgens de Natuurbe-schermingswet te worden aange-vraagd.

Secretaris H. Joosten van de Werk-groep Behoud de Peel zei dat deze rechterlijke uitspraak mogelijk een handvat biedt om in de toekomst succesvol te procederen tegen bere-geningsvergunningen die in tijden van droogte door de minister wor-den verstrekt aan agrariërs rond De Groote Peel.

Overspannen man doodt dochtertje

ALSDORF – Een 31-jarige Nige-riaanse asielzoeker moet zich bin-nenkort voor de rechtbank in Aken verantwoorden voor het doodslaan van zijn 9 maanden oude dochter Linda. Volgens het openbaar minis-terie in Aken heeft de journalist in zijn hotelkamer in Alsdorf in over-spannen toestand de fatale slagen toegebracht.

De doodslag is het directe gevolg van de slechte huisvesting van de Nigeriaan, zijn vrouw en twee kin-deren en het feit dat zijn verzoek om een verblijfsvergunning in Duitsland was afgewezen. De span-ningen waren te groot en hebben geleid tot deze daad van een over-spannen asielzoeker, aldus de offi-cier van justitie in Aken, die de man gisteren in staat van beschuldiging heeft gesteld.

Het Nigeriaanse echtpaar zat in ho-tel Mertens in Alsdorf in afwachting van een uitwijzing uit Duitsland, die officieel al in december had moeten plaatsvinden.

De verdachte dood van de baby kwam overigens pas enkele dagen na het overlijden aan het licht tij-dens een lijkschouwing, waarbij duidelijk werd hoe ernstig de sla-gen op het hoofd waren geweest.

Klinkers had belangen verdeeld over tientallen BV's

Zusters moesten zwijgen

Vervolg van pagina 15

HEERLEN/ITTEREN – Een van de missiezusters van Imstenrade licht een tipje van de sluier in een uiterst ingewikkelde zaak op: „Wij mocht-en van eigenaar Klinkers, die tij-dens zijn Glasmy-avontuur hier is binnengetrokken, nooit zeggen dat wij het nieuwe gedeelte van ons complex inclusief de kapel met daarin het orgel had gekocht. Wij hebben ons teruggetrokken op wat de volksmond het kasteeltje noemt en zijn niet van plan uit Heerlen te vertrekken, ook al wil hij dat graag."

Volgens de gegevens van het kadas-ter (waar alle grondtransacties wor-den geregistreerd) is het complex in Imstenrade aangekocht door Jong Beheer BV en vervolgens doorver-kocht aan Imstenrade Beheer BV. Al in het faillissement van de Glas-my bleek dat Klinkers zijn belangen had verdeeld over tientallen kleine BV's.

Koopje

De affaire rond het orgel begint op 24 februari in het voormalige kloos-ter van de Medische Missiezusters, waar zakenman J. Klinkers (die er een bedrijvencentrum wil vestigen) een ruimte heeft gehuurd. Op die dag meldt zich pastoor Bok samen met de dirigent van het kerkelijk zangkoor van de zusters bij Klin-kers. De directeur van de zangers had Bok attent gemaakt op het fraaie orgel dat zich in het complex bevindt. Bok: „Het orgel in mijn kerk is heel slecht en nauwelijks te repareren, vandaar dat wij op zoek waren naar vervanging."

Volgens mr Spreksel was Klinkers zo vriendelijk de gasten rond te lei-den en bij die gelegenheid heeft hij ook gememoreerd dat 'ze zeker wel tienduizend gulden voor dat orgel zouden vragen'. Pastoor Bok zegt echter zeker te weten dat er door Klinkers een duidelijke vraagprijs is genoemd. Mr Spreksel: „Het or-gel is eigendom van de beheerstich-ting Imstenrade en Klinkers heeft er geen zeggenschap over. Punt uit."

Pastoor Bok, teleurgesteld: „Enkele weken later bleek dat de koop geen doorgang kon vinden omdat het or-gel als onderdeel van het klooster-complex werd gezien en eventuele kopers het weghalen van het orgel niet toestonden. Volgens mij gaat het er gewoon om dat meer voor het orgel gevangen kan worden. Wij denken erover maar af te haken want nu al heeft de zaak enkele dui-zenden guldens gekost."

Mr Spreksel: „De pastoor wilde al-leen goedkoop een orgel binnenha-len. Een orgel dat veel meer waarde heeft dan tien mille en als dat niet lukt is dat zijn zuur."

Het is nu een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van onze lieve moeder, grootmoeder en overgrootmoeder

Bertha Kockelkoren-Theunissen

De plechtige eerste jaardienst wordt gehouden op zondag 10 mei om 11.00 uur in de grote St. Jan te Hoensbroek.

Kinderen en kleinkinderen

Hoensbroek, mei 1992

Met verslagenheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van onze gewaardeerde oud-medewerker, de heer

E.J.S. Moonen

Wij wensen zijn echtgenote veel sterkte toe dit zware verlies te dragen.

Directie en medewerkers
N.V. Waterleiding Mij. Limburg

De plechtige eerste jaardienst voor mijn echtgenoot

Zef Clement

zal plaatshebben op zaterdag 9 mei as. om 19.00 uur in de Heilige Clemenskerk te Merkelbeek.

Mevrouw A.C. Clement-van Ophoven

De plechtige eerste jaardienst van onze onvergetelijke zoon, broer en oom

Ron Meessen

zal plaatshebben op zaterdag 9 mei as. om 18.00 uur in de parochiekerk O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Kerkrade-West.

Wim en Paula
Meessen-Dortants
Bettyna, Jos, Amber
Stephanie, Erwin

Kerkrade, Romeinenstraat 82

Als er één woord is waar de actievoerders in de gezondheidszorg dit jaar een hekel aan hebben, dan is het wel 'ludiek'. „Niemand heeft er zin in om nog maar eens de een of andere leuk bedoelde manifestatie te houden," zegt Martin Scheerder van het actiecomité van de Sittardse Paulus-stichting. In de cao-onderhandelingen voor de gezondheidszorg is ook geen ludiek trekje meer te ontdekken, zo luidt de redenering. De bonden komen uit op een verschil van bijna vier procent tussen looneis en loonaanbod. De 3,65 procent die het kabinet biedt, moet volgens de werknemers uitgelegd worden als een bod van 0,65 procent, omdat de overige drie procent betaald moet worden uit het (eigen) pensioenfonds. Daar tegenover staat de geëiste loonsverhoging van 4,5 procent. Het wordt hard tegen hard, zeggen de werkers in de zorg.

Vrijage tussen directies en actiecomités voorbij

Gezondheidszorg wijst 'ludieke' acties af

in het nieuws

DOOR GEERT DEKKER

SITTARD – Het leek er enige weken geleden even op dat directies van ziekenhuizen en andere zorginstellingen zich geheel achter de eisen van hun werknemers zouden scharen. Het kabinet zou dan de grote boosdoener zijn, waartegen gezamenlijk actie gevoerd kon worden.

Maar zover kwam het niet. De directie van de Paulus-stichting, het instituut voor zwakzinnigenzorg in Sittard, liet aan het personeel bijvoorbeeld weten dat actievoeren wel kon, maar plaats moest vinden buiten de werkuren. Met andere woorden: niet gewerkte uren worden niet uitbetaald.
Toch werden er gisteren bij de Paulus-stichting twee werkonderbrekingen van een uur gehouden. Het elf-koppige actiecomité trok 's ochtends de groepen langs om mensen op te roepen alle afspraken tussen elf en twaalf uur en twee en drie uur af te zeggen. Dus gingen er gisteren vergaderingen niet door, vielen afspraken met de fysiotherapeut uit en werden er tijdens de twee uren geen bewoners meegenomen naar het zwemmen of sporten.
„Maar het is niet zo dat we geen aandacht besteden aan de bewoners, we zijn wel gewoon voor hen aanwezig," zegt Marjan Ewals van het actie-comité. Sommige van de bewoners wilden wat uitleg. „Dan proberen we duidelijk te maken dat we hiermee willen voorkomen dat de gezondheidszorg in Nederland nog verder verslonst."

Tussen de twee mini-stakingen door was er nog overleg met de directie, die wilde dat nauwkeurig geregistreerd zou worden wie er meedeed aan de actie. Nee, zeiden de werknemers, dat zou een extra belemmering zijn om mee te doen. Ontevreden over de deelname was men in Sittard overigens niet. Martin Scheerder: „Dit is nog maar een begin, in de loop van de volgende week komen er weer acties. We denken dat dan ongeveer de helft van de driehonderd personeelsleden bereid is om mee te doen."

Gisteren werd ook in het Psychiatrisch Centrum Venray een werkonderbreking gehouden. Volgens een woordvoerder van de Abva-Kabo viel de actiebereidheid tegen, vooral omdat niet iedereen lijkt te beseffen dat deze cao voor alle werkers in de gezondheidszorg geldt, en niet alleen voor verplegenden, wat velen schijnen te denken.

De Limburgse ziekenhuizen zijn morgen aan de beurt, klinkt het dreigend uit de actiehoek, die overigens niet onverdeeld is. Jan Peters, die voor het Heerlense en Brunssumse ziekenhuis de plannen coördineert, ontkent dat er alleen gedacht wordt aan actievormen buiten de ziekenhuizen. Een ander lid van het actiecomité, F. Gautier, had dat vorige week in deze krant gezegd, verwijzend naar het standpunt om niet de directie te dwarsbomen, die vierkant achter de verlangens van de werknemers zou staan.

„Die berichten willen we de wereld uit hebben," aldus Peters, „de directie doet niet met ons mee en wij zien dan ook geen reden rekening te houden met haar verlangens." Peters kondigt harde acties aan.



● *Bij de Paulus-stichting hield een aantal actievoerders twee werkonderbrekingen van een uur.* Foto: PETER ROOZEN

Het is echter de vraag welke middelen personeelsleden ter beschikking staan om hun onvrede kenbaar te maken. Er zal rekening gehouden moeten worden met de uitspraken van de Utrechtse rechtbankpresident, die drie jaar geleden in een door het landelijk patiëntenplatform aangespannen kort geding tegen de toenmalige acties oordeelde dat het draaien van zondagsdiensten wel mocht, maar niet langer dan 24 uur. Bovendien moest er volgens dat oordeel tussen twee zondagsdiensten minimaal vier weken 'gerust' worden. Die zondagsdiensten komen neer op het werken met een beperkte bezetting, het sluiten van poliklinieken en het uitstellen van operaties.

Verpleegkundigden weigerden drie jaar geleden (en ook een jaar later, toen de acties zich herhaalden) geruime tijd handelingen te verrichten die eigenlijk zijn voorbehouden aan medici. In de dagelijkse praktijk moeten ze echter regelmatig injecties toedienen of infuusflessen aanbrengen.

Dat soort 'stiptheidsacties' kreeg toentertijd ook de zegen van de rechter, 'omdat men getoond had dat actiemiddel waardig te zijn, omdat men zich er steeds van verzekerde dat die handelingen door anderen wel werden verricht'.

bioscopen

● HEERLEN
Royal: Hook, dag. 14.30 18 en 21 uur. **Rivoli:** The father of the bride, dag. 15 19 en 21.15 uur. **Maxim:** Cape Fear, dag. 14.30 18 en 20.30 uur.' **H5:** Beethoven, dag. 14.30 19.30 en 21.30 uur, dag. beh. wo do ook 16.30 uur. Freddy's dead, dag. 14.15 19 en 21.15 uur, dag. beh. wo do ook 16.15 uur. Sneeuwwitje en de zeven dwergen, vr t/m di 14 en 16 uur, wo 14 uur. The last boyscout, dag. 18.30 en 21 uur, do ook 14 uur. The Lover, dag. 18.30 uur. The prince of tides, dag. 14 en 21 uur. Silence of the lambs, dag. 14 18.30 en 21 uur. **Filmhuis de Spiegel:** Barton Fink, vr zo 21 uur.

● SCHAESBERG
Autokino: The last boyscout, vr za 21.30 uur. A kiss before dying, vr za 23.45 uur, zo 21.30 uur.

● MAASTRICHT
Mabi: Hook, dag. beh. ma do 14 en 21 uur, ma do 21 uur, za zo ook 17.45 uur. Deceived, dag. beh. ma do 14.30 en 21.15 uur, ma do 21.15 uur, za zo ook 18.30 uur. JFK, dag. beh. ma do 14 en 20 uur, ma do 20 uur. Cape Fear, dag. beh. ma do 14.30 en 21.15 uur, ma do 21.15 uur, za zo ook 18.15 uur. **Ciné-K:** De Noorderlingen, dag. 21 uur, za ook 18.30 uur. **Cinema-Palace:** Beethoven, dag. 19 en 21.30 uur, dag. beh. vr ma do ook 14 en 16.30 uur. Sneeuwwitje en de zeven dwergen, dag. beh. vr ma do 14 en 16.15 uur. Silence of the lambs, dag. 18.30 en 21.15 uur. The last boyscout, dag. 18.45 uur, dag. beh. vr ma do ook 14 en 16.30 uur. The prince of tides, dag. 21.15 uur. **Lumière:** Toto le heros, dag. 20 uur. Cheb, dag. 20.30 uur. Les amants du Pont Neuf, dag. 22 uur. Down by law, vr za 23 uur.

● GELEEN
Roxy: The last boyscout, dag. 20.30 uur. Hook, dag. 20.30 uur, vr t/m wo ook 15 uur. Sneeuwwitje en de zeven dwergen, vr t/m wo 15 uur.

● SITTARD
Forum: Beethoven, dag. 20.30 uur, vr t/m wo ook 14 uur. JFK, dag. 20.30 uur. **Filmhuis Sittard:** Stalker, wo 20.30 uur.

● ECHT
Royal-MicroRoyal: A kiss before dying, dag. beh. wo 20.30 uur. Silence of the lambs, dag. beh. wo 20.30 uur.

● ROERMOND
Royal: Beethoven, vr t/m zo 19.30 en 21.30 uur, ma t/m do 20.30 uur, zo wo ook 14.30 uur, zo ook 16.30 uur. **Royaline:** JFK, dag. 20 uur, zo ook 16 uur. Fievel in het wilde westen, zo wo 14.30 uur. **Filmhuis Roermond:** Stalker, do 20.30 uur.

● VENLO
Perron 55: Stalker, za 20 uur, di 20.30 uur. Jimmy Hendrix: Monterey en Isle of Wright & Step across the border, zo 20 uur.

in de theaters

HEERLEN:
– **di. 12 t/m za. 16/5:** Funny Girl, musical van Simone Kleinsma.

KERKRADE:
– **zo. 10/5:** Koninklijk Ballet van Vlaanderen met Dracula.

MAASTRICHT:
– **wo. 13/5:** Youp van 't Hek.

ROERMOND:
– **vr. 8/5:** LSO speelt muziek van Ravel, Britten en Strauss. Solisten Nico van der Meel, tenor en Jacob Slagter, hoorn. Dirigent Salvador Mas Conde.
– **zo. 3/5:** moederdagconcert (11.30 uur).

SITTARD:
– **zo. 10/5:** moederdagconcert met Swing & Sweet (12.00 uur).

WEERT:
– **za. 9/5:** concert Koninklijke Militaire Kapel onder leiding van Pierre Kuijpers.

AKEN:
– **zo 10/5:** Tosca van Puccini (19.30 uur).

Tenzij anders aangegeven beginnen alle voorstellingen om 20 uur.

exposities

● HEERLEN
Stadsgalerij Heerlen, Raadhuisplein 19. De Collectie, keuze uit de kunstcollectie 1950-1991. T/m 10/5, open di t/m vr 11-17 uur, za en zo 14-17 uur. **Galerie de Konfrontatie,** Putgraaf 5. Expositie van Jeanne Lendfers (linoleumsneden) en Lhia van Rijn (keramische objecten). T/m 24/5. Open za en zo 14-17 uur.

● MAASTRICHT
Galerie Artisart, Grote Gracht 43. Expositie met werk van Marijn te Kolste en Annete van Roosmalen. Van 9/5 t/m 13/6, open di t/m za van 13.30-17.30 uur. **Galerie Anny van den Besselaar,** Tafelstraat 6a. Expositie van Ria Lap en Louis Wierts. T/m 24/5, open vr t/m ma van 13-17.30 uur. **Galerie In Situ,** Aylvalaan 10. Expositie van Frank Van den Broeck. T/m 16/5, open wo t/m za van 14-18 uur. **Galerie Wolfs,** Hoogbrugstraat 69. Edelsmeedwerk van Fabiola Sormani. T/m 10/5, open wo en vr van 14-18 uur, do 18-20 uur, za 10-17 uur en zo 13-17 uur. **Galerie Henn**, St. Nicolaasstraat 26c. Installatie van Bettina Gruber. T/m 16/5, open wo t/m za 16-20 uur. **Galerie Wanda Reiff,** Rechtstraat 43. Expositie Luc Deleu, Osvaldo Romberg en Ton Slits. T/m 9/5. Werk van Peter Wehrens en Elly Strik. Van 16/5 t/m 27/6, open van di t/m za 11-17 uur. **Galerie Fah,** Brusselsestraat 80. Gouaches van Pieter Defesche. T/m 18/5, open do t/m zo van 13-17 uur. **Bonnefantenmuseum.** Werk van Ray Smith. T/m 6/9, open di t/m vr 10-17 uur. **Galerie Dis,** Tafelstraat 28. Schilderijen van Petra Hartman. T/m 20/5, open wo t/m zo 13-18 uur. **Galerie Símera-Signe,** Bogaardenstraat 40 b. Grafiek van Josien Brenneker, Leon Janssen, Kees Slegt en Pauline Wittenrood. T/m 30/5, open wo t/m za 13.30-18 uur. **Galerie Amarna,** Rechtstraat 84. Sieraadontwerpen van Mieke van Alphen. Van 9/5 t/m 6/6, open di t/m vr 11-18 uur, za 11-17 uur.

streeksgewijs

Vakantiewerk voor kinderen Kerkrade

KERKRADE – Vorig jaar konden honderd kinderen niet mee op kamp met de stichting SCEW. Het aantal plaatsen is daarom uitgebreid naar 120, zodat er twee kampweken zullen plaatsvinden.

De eerste week is van 3 t/m 7 augustus, de tweede van 10 t/m 14 augustus. Net als vorig jaar gaan de kinderen naar kampeerboerderij Het Bovenste Bos in Epen.

Aanmelden kan bij het SCEW, 045-462444.

Oldtimerbeurs naar Kerkrade

KERKRADE – De tweede Zuid-Nederlandse Oldtimerbeurs wordt op 16 en 17 mei gehouden in de Rodahal in Kerkrade. De beurs is verplaatst van Valkenburg naar Kerkrade in verband met parkeerproblemen in Valkenburg.
Er zullen klassieke oldtimers, sprotwagens, motoren en brommers te zien zijn, waaronder een Amerikaanse Ford Fairlane 500 retract. De beurs is op beide dagen open van 10 tot 18 uur.

Entree is fl11,50, kinderen en 65-plussers fl6,50. Kinderen tot een meter mogen gratis binnen.

Patroonsfeest van St.Jozef Kaalheide

KERKRADE – Harmonie St. Jozef van Kaalheide viert dit weekend haar jaarlijks Patroonfeest. Centraal dit jaar staan drie vereniginsleden die samen 150 jaar lid zijn.
De jubilarissen Martin van den Tillaard (40 jaar lid), Casper Salden (50 jaar lid) en Jan van den Tillaard (60 jaar lid) worden zaterdag gehuldigd. Op zondag luistert de harmonie de mis om 11 uur in de St.Jozefkerk.

Van 12.15 tot 13.15 uur is er een receptie in het vormingscentrum aan de Berthradisstraat.

Vierling geboren



● *Bij de familie Emonts aan de Heerlerbaan in Heerlen is dinsdagmiddag een geitenvierling geboren. „Hoogst ongewoon," aldus de vrouw des huizes, „normaal worden er maar één of twee geitjes geboren en heel af en toe drie. Maar dinsdagmiddag tussen vier uur en kwart over vier werd er bij ons een vierling geboren: twee zwarte, een bruine en een witte. We voeden ze momenteel bij door ze schapenmelk te geven, want zoveel melk heeft de geitenmoeder natuurlijk niet op de duur". De familie Emonts heeft een grote tuin. Voor de gezelligheid hebben ze geiten die tussen neus en lippen door ook nog zorgen voor het korthouden van het gras. „We hebben hier grote tuinen en de mensen in de buurt houden van dieren. Er staan hier ook paarden en andere buren hebben ganzen en zo. Heel gezellig". De jonggeborenen schijnen op een goede plek ter wereld gekomen.* Foto: DRIES LINSSEN

Heemkundigen over avonturen missiebisschop

SCHIMMERT – De vaak hachelijke belevenissen van missiebisschop Jean Lemmens (1850-1897) in Noord- en Midden-Amerika zijn geboekstaafd door de Heemkundevereniging Schimmert.

Onder de titel Belevenissen van een Schimmertse missiebisschop tussen de Indianen, verhaalt het boek over Lemmens' pogingen de oorspronkelijke bewoners van de nieuwe wereld te kerstenen. Een hachelijke zaak, gehinderd door de diepe kloof tussen de westerse en inheemse beschaving, besmettelijke ziekten, gebrek aan geld en mankracht en niet te vergeten de rivaliteit met het zendingswerk van de protestanten.

De talrijke brieven die de Limburgse geestelijke naliet, vormen de voornaamste bron waaruit de Heemkundevereniging heeft geput. Het geïllustreerde, 140 pagina's tellende boek is tot 20 mei te bestellen door overmaking van fl24,- op bankrekening 14.64.21.728 t.n.v. de Heemkundevereniging Schimmert. Na die datum bedraagt de prijs fl27,50.

Jeu de boulers in Boulodrome

HEERLEN – Drie parachutisten reiken zaterdagmiddag burgemeester Piet van Zeil de sleutels aan van het Boulodrome, waarmee de Heerlense burgemeester het nieuwe nieuwe onderkomen van Club de Petanque Heerlen in gebruik zal stellen.

De overdekte jeu de bouleacommodatie is volgens de vereniging 'een van de grootste en mooiste van West-Europa. Naast een speelveld dat ruimte biedt voor zestien internationale wedstrijdbanen, bevinden zich in de hal een kantine, vergaderruimte, rolstoeltoilet en een toeschouwersbordes.

Na de officiële opening om 14.00 uur vindt van drie tot vijf uur een receptie plaats.

Zondag is het Boulodrome het toneel van een groot openingstoernooi, waaraan triplettes deelnemen uit België, Duitsland, Frankrijk en uiteraard Nederland.



● *Het gouden paar Wetzler-Banke.* Foto: WIM SMEETS

Gouden paar in Waubach

Jozef en Annie Wetzler-Banke, Martin Cudelstraat 26 te Waubach, vieren morgen hun gouden huwelijksfeest. Om 15 uur wordt de dankmis opgedragen in de St.-Josephkerk te Waubach. De receptie vindt van 18 tot 19 uur plaats in gemeenschapshuis 't Stroatje, Eygelshovernerweg 4 in Ubach over Worms.

kort

HEERLEN
● De Overleggroep Mondiale Vorming houdt een serie bijeenkomsten over leven in de grote stad. Er zijn op dinsdagavonden zes bijeenkomsten in het Missionair Centrum, Gasthuisstraat 19. De kosten bedragen voor de hele serie fl12,50 of fl2,50 per bijeenkomst. Men komt voor het eerst bijeen op dinsdag 12 mei van 20 tot 22 uur. Voor meer informatie: Annie Versteeg, ☎711980.
● In de koffiekamer van de kapel van het Bernardinuscollege geeft broeder Fer van der Reijken vanavond om 20 uur een lezing over Franciscus van Assisi. De viering 'Samen onderweg', die zondag gehouden wordt in de kapel van het college, begint niet om elf uur maar om 11.30 uur.

KLIMMEN
● De Klimmender Nachtegalen vieren dit jaar het 12,5-jarig bestaan. In verband hiermee luistert het koor zondag om 11.30 uur samen met troubadour Jef Diederen de Moederdagmis op in de parochiekerk.

HOENSBROEK
● Voor de zevende maal houdt het mannenkoor Die Gebrooker Sanghers op zondag 10 mei om 11.30 uur een gratis moederdagconcert in het Trefcentrum aan het Pius XII plein. Medewerking verlenen het ouderenkoor Melisma, het koor Youth and Spirit, Volksdansgroep Skupa en zanger Jos Meessen.
● De Rabobank Hoensbroek houdt op dinsdag 19 mei vanaf 19.30 uur de jaarlijkse feestavond voor 55-plussers in het Corneliushuis te Heerlerheide. De entreekaarten zijn voor fl2,50 verkrijgbaar in de vestigingen in Hoensbroek, Heerlerheide en Treebeek.

BRUNSSUM
● De speeltuinvereniging Klaver-4 organiseert dit jaar weer het Kindervakantiewerk Brunssum Noord. Van 27 juli tot en met 4 september wordt de jeugd van 4 tot en met 12 jaar beziggehouden op maandag, woensdag en vrijdag van 14 tot 17 uur. De programmabesprekingen vinden op de maandagen 11 en 25 mei, 22 juni en 6 en 20 juli om 19.30 uur plaats in wijkpost Noord.

SIMPELVELD
● De bejaardensoos St.-Jozef houdt vanavond om 18 uur de jaarvergadering in zaal Dackus.

Mededeling St. Laurentius Ziekenhuis

In het kader van de acties in de gezondheidszorg zal in het St. Laurentius Ziekenhuis op vrijdag 8 mei a.s. een belangrijk deel van het personeel een werkonderbreking houden van 12.30 tot 16.30 uur.

De polikliniekspreekuren zullen doorgang vinden, hoewel met ongerief rekening moet worden gehouden.

Wij vragen om uw begrip.

De directie.

ST. LAURENTIUS ZIEKENHUIS

Vrijdag 22 mei, Hanenhof Geleen

CULTUURMAAND CONCERT
SINFONIETTA GELEEN

Solisten:
MARIJN SIMONS, viool
WILFRED SASSEN, viool
Dirigent:
PETER SERPENTI, clavecimbel



Op vrijdag 22 mei geeft kamerorkest SINFONIETTA GELEEN een concertavond, waarbij de 9-jarige Marijn Simons tot een van de solisten behoort. Marijn kreeg aanvankelijk les van de ook als solist optredende Wilfred Sassen (2e concertmeester van het LSO) en studeert nu bij Davina van Wely in Amsterdam.

PROGRAMMA

J.S. Bach	Concert in D voor twee violen en orkest, BWV 1043
J.S. Bach	Brandenburgs concert nr. 3 in G, BWV 1048
L. v. Beethoven	Symfonie nr. 2 in D, opus 36

Aanvang: 19.45 uur

VRIENDENKORTING:
ƒ 2,50 op de entreeprijs van ƒ 15,-
Kinderen tot 12 jaar betalen ƒ 2,50

Bij inlevering van onderstaande bon aan de kassa van de Hanenhof geniet u de hierboven genoemde korting.

BON: Cultuurmaand-concert Sinfonietta Geleen

Naam: ....

Vriendenpasnummer ....

Aantal pesonen ....



Bent u nog geen lid van de vereniging „Vrienden van het Limburgs Dagblad", dan kunt u ook bij een van de kantoren terecht, waar men uw aanvraag zal noteren. Als lezer van het Limburgs Dagblad is dat geheel gratis



Zegt u maar wat voor kip 't moet worden: kipfilet met tuinkruiden, met kerrie of onze nieuw kipfilet Caribbean? Of heeft u liever kalkoen?

Uit de bedieningsafdeling:

Stegeman kipfilet met tuinkruiden: gegrilde kipfilet gekookt en licht gerookt met groene tuinkruiden, 100 gram 2.19

Stegeman kipfilet met kerrie, kipfilet gekookt en licht gerookt met kerriekruiden, 100 gram ~~2.59~~ 2.19

NIEUW: Stegeman kipfilet Caribbean gegrilde kipfilet met een marinade van yoghurt, uien en peperkorrels, 100 gram 2.19

Stegeman kipkalkoen met pepers, een pikant gekruide worst van kip en kalkoen met hele, groene pepers, 100 gram

Zonnenberg gegrilde kipfilet, 100 gram 1.99

Zonnenberg kalkoenrookvlees, drooggezouten, langdurig gedroogd en gerijpt, 100 gram ~~2.99~~ 2.39

NIEUW: AH Kip-grillworst, gegrilde worst van puur kippevlees, 100 gram ~~1.99~~ 1.59

AH Napoli... bakje 250 gram .39

AH Kip/kerrie...tje, bakje 150 gram ~~1.25~~ .99

U kunt nu geld beleggen terwijl u boodschappen doet.

Uit onze bloemenafdeling:

's Lands grootste kruidenier blijft op de ...

Rente meer dan het dubbele van schadeclaim

Heerlen verliest twee miljoen op Looierstraat

Van onze verslaggeefster

ERLEN – De 'affaire Sonth' heeft de gemeente Heer- een totaalbedrag van 38.929 gulden gekost. Dit is in maart van dit jaar aald aan de Rabobank in ls.

schadeclaim bestaat uit een dsom van negen ton, vermeer- met provisies, buitengerechte- en proceskosten en een rente- rag van maar liefst 1,1 miljoen. is de intrest van februari 1985 en met maart van dit jaar.

rlen wil de claim betalen door prijs van de grond aan de Looier- at met 1 miljoen te verhogen. De van het bedrag moet komen uit reserve van het centrumplan en lgemene reserve, het spaarpotje de gemeente. „Dit laatste is het te, want we geven zomaar drie uit, zonder dat de gemeente r iets voor terug krijgt", zegt houder Jos Zuidgeest van Fi- ciën.

nbtenaar

moeten de greep uit de reserve het centrumplan nog goedkeu- Zuidgeest verwacht hier geen blemen omdat het pand aan de ierstraat ook daadwerkelijk deel uitmaakt van het plan voor het Heerlense centrum.

Het slepend conflict rond de voormalige garage Sondagh dateert al uit 1979. Een gemeente-ambtenaar gaf toen onjuiste informatie over de bestemming van het voormalig garage-terrein aan de Vaalse projectontwikkelaars Wegenbouw Van Doorn B. V en de heer IJsselstein. Het plan van Van Doorn voor winkels, kon niet doorgaan. Intussen had deze ondernemer wel geld geleend bij de Rabobank in Vaals.

De Hoge Raad heeft bepaald dat Heerlen schuldig is omdat de ambtenaar toentertijd inderdaad foutieve informatie heeft verstrekt. Vorig jaar stelde de rechtbank Heerlen alleen aansprakelijk voor de periode van 1979 tot 1985 en slechts voor het verschil tussen de perceelwaarde bij de werkelijke bestemming (zonder winkels) en de waarde bij winkelbebouwing, zoals de ambtenaar had beloofd.

Nu hangt de gemeente nog een schadeclaim van 12 miljoen boven het hoofd van de Simpelveldse firma Meyers, de huidige eigenaar van de grond aan de Looierstraat. Deze kocht het terrein van Van Doorn en IJsselstein, voordat de schuld van de gemeente vast kwam te staan. Meijers zegt het project met miljoenenwinst te kunnen verkopen aan een Zwitserse belegger.

Flats in oud kantoor van sociale dienst

ENSBROEK – Het vroegere ge- w van de sociale dienst aan de uvenderstraat in Hoensbroek rdt verbouwd tot acht apparte- nten. B en W van Heerlen willen karakteristieke kantoorgebouw ren voor de sloophamer. De verbouwing moet meteen na de bouwvakvakantie in augustus beginnen.

„Het is zonde om het pand af te breken", meent wethouder Hub Savelberg. „Het staat echter al jaren leeg, daarom is het beter om er een woonbestemming aan te geven."

De gemeente had aanvankelijk het plan om tien appartementen in het gebouw onder te brengen. Zestien omwonenden tekenden hiertegen bezwaar aan. De Hoensbroekenaren waren bang dat de verbouwing van het kantoor tot een pand met balkons aan de linker- en achterzijde hun privacy zou aantasten.

Het oorspronkelijke plan is daarom door de gemeente aangepast. Savelsberg: „We hebben zoveel mogelijk rekening gehouden met de wensen van de omwonenden. We bouwen zelfs één appartement minder. In de eerste instantie waren negen flatjes gepland. Ook met de ligging van de balkons is rekening gehouden."

Door de wijziging kunnen de omwonenden wel instemmen met het bouwplan. In de vergadering van de gemeenteraad van 12 mei worden de zestien bezwaarschriften daarom verworpen.

Tippelverbod in Heerlen uitgebreid

HEERLEN – In de wijken Zeswegen en Nieuw-Husken is met ingang van heden groot deel van de dag verboden.

Tippelen is taboe tussen twee uur 's middags en zes uur 's morgens. Het college van Heerlen besloot onlangs het tippelverbod uit te breiden.

Plannen daartoe lanceerden B en W enkele maanden geleden. Daarmee volgde het college een unaniem advies op van de politieke werkgroep Prostitutiebeleid.

Het besluit is overigens niet van kracht voor een belangrijk deel van de CBS-weg.

Bloembakken als snelheidsremmer

Van onze verslaggeefster

OERENDAAL – De bewoners de Jeustraat in Voerendaal voe- zich onveilig in hun straat. De omobilisten die van de 'woon- aat' gebruik maken, rijden veel te . Tijdens snelheidsmetingen or de politie werden uitschieters zeventig kilometer per uur ge- eten in plaats van de geldende 40 km/u. Ook wordt het voetpad de straat te vaak als parkeer- ats gebruikt.

n een einde te maken aan de ver- ersproblemen wil het college van erendaal de auto's in de Jeu- aat via een lus langs het station leiden. De korte verbinding tus- Jeustraat en Hoolstraat wordt afgesloten met verplaatsbare embakken, zodat de straat in het orjaar toch bereikbaar blijft voor navalswagens.

en W willen ook het eenzijdig par- erverbod in de Jeustraat ophef- Het moet leiden tot wisselend rkeren, waardoor de verkeers- elheid volgens het college zal af- men.

totale kosten voor de maatrege- worden geschat op 16.000 gul- n. De herinrichting van de Jeu- aat gaat ten koste van de geplan- AVOC-analyse op de Midweg en studie verkeersvoorzieningen geweg/Hoolstraat. Deze activitei- worden voorlopig uitgesteld. raad beslist in haar vergadering mei over de verkeersmaatrege-

Boete voor hard rijden: fl 1000,-

LANDGRAAF – Een 20-jarige Belg die afgelopen zaterdag te hard reed in Landgraaf, heeft een boete van duizend gulden moeten betalen voordat hij zijn auto terugkreeg.

De politie had namelijk de wagen in beslag genomen, nadat de Belg met een snelheid van 135 kilometer per uur door een woonwijk had gereden. De boete werd opgelegd door de verkeersschout. Toen de Belg betaald had mocht hij zijn auto weer meenemen.

In de nacht van dinsdag op woensdag werden trouwens weer twee bestuurders opgepakt die te hard reden. Ze hadden respectievelijk 102 en 108 km/uur op de teller.

Ook hiervan werden de auto's in beslag genomen. Voor 500 en 600 gulden mochten ze hun auto's weer ophalen bij de politie.

Bij de koffie

Beroepen

● *Op het Bernardinuscollege in Heerlen werd gisteravond een beroepenvoorlichting gehouden. Leuk is om te bekijken welke beroepen het meest in trek zijn bij de aankomende studenten. Het meest geliefd is (de voorlichting over) het beroep van architect, op de voet gevolgd door de manager. Daaronder komen wederom twee technische beroepen: accountant en technisch fysicus. Maar dan: met grote blijdschap geven wij kennis dat op de vijfde plaats het nobele beroep van de journalist staat. Opvallend is verder de rode lantaarn voor de tandartsen. De Bernardinusleerlingen zijn ook nauwelijks geïnteresseerd in voorlichting over medicijnen, huisarts, ziekenhuisapotheker en cardioloog. De scholieren geven duidelijk blijk van kennis van de arbeidsmarkt. Het zijn inderdaad directeuren, managers en journalisten die de toekomst hebben, zo wees een recent onderzoek uit.*

Wens

● *Moeders mogen zondag 10 mei gratis naar de sterren kijken op Schrieversheide. Omdat het dan moederdag is hoeven ze niets te betalen voor een bezoekje aan de sterrenwacht aan de Schaapskoolweg. Nu maar hopen dat ze een vallende ster waarnemen. Mogen ze ook nog een wens doen. Voor de vrouwen die inmiddels over de ergste schrik van de aardbeving heen zijn is wellicht ook de expositie over dat fenomeen aan te raden. De tentoonstelling is eveneens in Schrieversheide. Bezoekers zijn zondag welkom van 11 tot 17 uur.*

Maan

● *Op dezelfde plek staan vrijdag 15 mei tussen 19.30 en 22.00 uur de telescopen klaar om belangstellenden een blik in de ruimte te laten werpen. Ditmaal staat niet de vrouw maar de man centraal, of beter gezegd, het mannetje in de maan. Zijn gelaatstrekken, die bekeken door een telescoop maankraters en bergen blijken te zijn, kunnen vanuit Schrieversheide in detail worden waargenomen. Als het weer meezit, en wie weet is dat in de maand mei eindelijk wel eens het geval, kan de planeet Jupiter nog voor de lens gekregen worden.*

Lopen

● *De atletiek, en dan met name het lopen, heeft de wind weer behoorlijk in de rug. Dat meldt ons Atletiek Vereniging Oranje Nassau (AVON) in Heerlen. Afgaande op het aantal trendy trim- en sportschoenen waarmee met name de jeugd paradeert, kon AVON wel eens gelijk hebben. De club zelf baseert een en ander op de sterke groei van hun ledenbestand. Onlangs kon de vereniging het tweehonderdste lid begroeten. Naast vreugde levert dat ook een probleem op. De bestaande accomodatie is niet langer toereikend. AVON wenst een gezellige kantine, een krachthonk, een douche-, een kleed- en een vergaderruimte. Om alvast een deel van het benodigde geld bijeen te krijgen, hebben de leden van de atletiekvereniging op Bevrijdingsdag een sponsorloop gehouden.*

Wekker

● *Het onderstaande berichtje kregen wij gisteren letterlijk van de politie: „De bladeren komen weer aan de bomen. Het weer en de seizoenswisselingen veroorzaken bij de mens kennelijk storingen in het gedrag. Mensen raken sneller geïrriteerd door gedrag of omstandigheden die op andere tijden als 'normaal' zijn te bestempelen. Zo werd de politie gisteren door iemand verzocht om te bemiddelen dat de wekker bij de buren niet meer werd gebruikt." Het geluid van deze wekker werkte de klager kennelijk 'op zijn wekker'. De buren zullen proberen wekker te worden, voordat de wekker afloopt." Ja, het wordt tijd dat het zomer wordt.*

School van 45 miljoen



● *'International director Landegund Gurtmann van de internationale Afcentschool in Brunssum voor de hoofdingang van de nieuwbouw.* Foto: FRANS RADE

Afcentschool over een jaar klaar

BRUNSSUM – De nieuwbouw van de Afcentschool in Brunssum is naar verwacht in april 1993 gereed. Daarmee liggen de uitvoerders enkele maanden voor op het werkschema. Voor de leiding van de internationale school komt over een jaar dan ook een eind aan het geldverslindende vervoer vanuit Brunssum naar de dependance in de Petrus- en Paulus-mavo in Landgraaf. Ook scheelt het aan huurkosten.

Hoe groot de besparing is kon 'International director' Landegund Gurtmann van de internationale school niet zeggen. Nadat de Joseph Masonschool in juni 1990 voor een belangrijk deel afbrandde moest de schoolleiding uitkijken naar vervangende huisvesting voor 240 van de 1500 leerlingen. Zij worden dagelijks vanaf de centrale parkeerplaats van sportvereniging Limburgia in Brunssum per bus naar de gedeeltelijk gehuurde mavo in Landgraaf gebracht. Op de parkeerplaats komen alle leerlingen uit Nederland, Duitsland en België bijeen om naar de leslokalen te gaan. Als de nieuwbouw gereed is kunnen alle scholieren van de Afcentschool terecht in één centraal gebouw. Enkele groepen krijgen al les in het deel van de nieuwbouw dat af is. De meesten zijn nog aangewezen op de sterk verouderde barakken aan de Rembrandtstraat.

De 45 miljoen gulden kostende nieuwbouw aan de Ferdinand Bolstraat biedt plaats aan maximaal 1700 leerlingen. Gurtmann verwacht dat de komende jaren een constant aantal van ongeveer 1500-1600 scholieren van vier tot twintig jaar oud naar Brunssum blijft komen. „Duitse en Nederlandse scholen hebben te kampen met een dalend leerlingenaantal. Bovendien is er concurrentie tussen de afzonderlijke onderwijsinstellingen. Dat zijn problemen waar wij niets mee te maken hebben."

„Het werkzame Duits, Canadees, Brits, en Amerikaans Afcentpersoneel blijft op zijn minst constant, zodat we op een gelijkblijvend leerlingenaantal kunnen blijven rekenen." Gurtmann benadrukt dat vertrek of afslanking van de Afcent niet aan de orde is, iets waarvan nog niet iedereen in Brunssum overtuigd is.

School dicht vanwege feest Limburgia

BRUNSSUM – De 1500 leerlingen van de Afcentschool in Brunssum hebben op vrijdag 29 mei vrij omdat de jeugdafdeling van voetbalvereniging Limburgia dan haar 60-jarig jubileum viert.

De parkeerplaats van Limburgia gebruikt de internationale school dagelijks als parkeerplaats voor de 55 bussen waarmee de leerlingen van en naar Brunssum worden vervoerd.

Op 29 mei houdt de jubilerende sportvereniging allerlei spellen op het sportcomplex. Dan heeft de club de parkeerplaats zelf hard nodig.

● *Tijdens de brandweeroefening in Brunssum krijgt dit 'slachtoffer' eerste hulp toegediend.* Foto: FRANS RADE

Oefening Nova van regionale brandweer

BRUNSSUM – Negen brandweerkorpsen oefenden gisteravond gezamenlijk in Brunssum. Volgens een centimeter dik draaiboek vond in een voormalig gebouw van de Waterleidingmaatschappij Limburg een zware ontploffing plaats, waarbij tientallen slachtoffers vielen. Bovendien vatte het Schutterspark vlam.

Geheel volgens plan assisteerden de brandweerkorpsen van Heerlen, Onderbanken, Schinnen, Geleen, Meerssen, Maastricht, Voerendaal en Geulle de eerder uitgerukte Brunssumse brandweer. Ook de GGD Oostelijk Zuid-Limburg en de DGD Zuidelijk Zuid-Limburg waren bij de actie betrokken.

De Nova gedoopte oefening was bedoeld om te testen of de regionale brandweer Zuid-Limburg voldoende in staat is een bosbrand te bestrijden en de onderlinge samenwerking te beproeven. De komende maanden zullen de 23 deelnemende gemeenten aan de regionale brandweer nog verschillende malen gezamenlijk oefenen.

Vrijstelling voor bungalowpark in gemeenteraad

LANDGRAAF – Negen leden van de Landgraafse gemeenteraad hebben het college gevraagd om de vrijstelling die het college aan de bouwer van het bungalowpark wil verlenen, in de raad te behandelen. Het college moet aan dat verzoek voldoen. Want als éénvijfde van de raad dat vraagt, moet de gemeenteraad zich over het vrijstellingsvraagstuk buigen, in plaats van B en W.

De raadsleden die de brief ondertekend hebben zijn: Marga Kölgens en Helma Gubbels-Korver, H. Sepers, J. Horbach, H. Erkens, L. Bisschops, H. Erfkemper, J. Bertram, W. van Oostrom.

Vroegere dominee Kerkrade overleden

KERKRADE – Ds. H. van Vliet, die van 1941 tot eind 1966 predikant was van de Nederlandse Hervormde Gemeente in Kerkrade, is maandag 4 mei op 82-jarige leeftijd in Alphen aan de Rijn overleden.

Discussie over Duitsers Vaals

VAALS – Het gemeentebestuur van Vaals moet op 11 mei een standpunt innemen over de problematiek rond de Duitse mede- en grensbewoners in Vaals. Dit schrijft de PvdA-raadsfractie in een brief aan burgemeester en wethouders. De fractie vindt dat er te veel en te vaak meningen vanuit het gemeentehuis naar buiten sijpelen over dat onderwerp. Daardoor zou een anti-Duitse stemming kunnen ontstaan. De fractie verwijst onder meer naar een uitspraak van burgemeester Van Dijk.

Bij beschikking van de arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 9 maart 1992 is onder curatele gesteld **Maria Jacoba Marina Vervoort**, geboren te Heerlen op 18 oktober 1954, wonende te Schimmert in Huize Op de Bies, met benoeming tot curator van **Nicolaas Elisabeth Hubertus Vervoort**, wonende te Heerlen aan de Gerben Sondermanstraat 12 en tot toeziend cutarice van **Hubertina Helena Jozefina Erens**, echtgenote van Vervoort, wonende te Heerlen aan de Eurenderweg 60.

Advocatenkantoor
Amstenraderweg,
Mr. H.H. Tomlow-Keppler
Postbus 15, 6430 AA
Hoensbroek

Limburgs Dagblad

sport

Max Huiberts wil zondag slecht seizoen goedmaken

Bekerfinale als etalage

● *Een Max Huiberts op dreef is zelfs voor een oude rot als Vitesse-verdediger Theo Bos bijna ongrijpbaar.*

Foto: DRIES LINSSEN

DOOR BERT GROOTHAND

KERKRADE - Nog drie dagen kan Roda JC zich voorbereiden op de wedstrijd van het jaar. Winst in de bekerfinale tegen Feyenoord is de enige manier voor de Kerkradenaren om zich te verzekeren van Europees voetbal volgend seizoen. Grote belangen derhalve. Echter ook voor diverse Roda-spelers zelf. Bert Verhagen en Michel Boerebach kunnen zich in een mudvol Feyenoordstadion nadrukkelijk in de kijker spelen en op die manier een contract bij een andere club afdwingen. Voor Max Huiberts is dat geen noodzaak, maar toch is het 21-jarige talent er alles aan gelegen om zondag zijn neus aan het venster te drukken.

Als hij tenminste speelt, want honderd procent zeker kan de Zwollenaar niet zijn dat trainer Koster hem in de basiself zet. Uitgaande van het feit dat Marc Luypers zeker zal spelen, zal Koster een keus moeten maken tussen Huiberts en Ter Avest. Huiberts twijfelt echter geen seconde. „Ik ga er volledig vanuit dat ik speel." Om te vervolgen met: „Over het afgelopen seizoen kan ik natuurlijk niet tevreden zijn," stelt de grillige aanvaller. „Daarvoor heb ik te veel langs de kant gestaan. Al in de voorbereiding van dit seizoen ben ik aan mijn enkel geblesseerd geraakt en dat heeft dus vier maanden geduurd. Na zo'n periode kan je niet verwachten dat alles ineens heel goed loopt. Je hebt simpelweg tijd nodig om terug te komen. Bovendien heb ik moeten wennen aan de andere mentaliteit die hier heerst. In de rest van Nederland zijn ze toch wat 'rechter voor de raap'. Maar niets ten nadele van de mensen hier, ze zijn allemaal verschrikkelijk aardig. Alleen moet ik er volgend jaar voor zorgen dat ik blessurevrij aan het seizoen begin. Zondag ga ik er voluit tegenaan om dit seizoen goed te maken."

Huiberts' talent heeft het afgelopen seizoen nooit ter discussie gestaan, wel zijn instelling. De ex-FC Zwolle-speler werd door onder meer bestuurslid Nol Hendriks gebrek aan vechtlust verweten. „Die verhalen heb ik al zo vaak gehoord. Ik ben geen voetballer die negentig minuten loopt te buffelen. En wat betreft die verhalen over het talent dat ik zou zijn, dat moet ik eerst maar eens waarmaken." In dat laatste opzicht heeft Huiberts het laatste deel van het net afgelopen seizoen goede zaken gedaan. Tijdens de kwartfinale voor de KNVB-beker tegen FC Utrecht was hij de grote man en ook in het olympisch elftal speelde hij een meer dan goede wedstrijd. En aangezien Huiberts' contract afloopt kan hij met een glanzende prestatie zondag zijn marktwaarde nog verder verhogen.

„Mijn contract moet verlengd worden," vervolgt de linker spits. „Roda JC heeft nog wel een optie van een jaar op me, maar ze hebben me een nieuwe verbeterde aanbieding gedaan. Met een looptijd van drie jaar en daar valt niet aan te tornen. Ik wacht in ieder geval tot na de bekerfinale, je weet maar nooit welke clubs dan belangstelling voor me hebben." Voor veel spelers van Roda JC speelt zondag in de Kuip derhalve ook nog een ander belang dan alleen het winnen van de beker.

„Dat klopt," erkent Huiberts, „maar het is wel zo dat er zondag een echt elftal staat, daar ben ik van overtuigd. Bekervoetbal is bovendien anders dan de competitie. Wij zullen ons gewone spelletje wel spelen, maar Feyenoord zal toch echt niet meteen op een doelpunt gaan jagen. Ik vind het wel verschrikkelijk jammer dat ik niet met het olympisch team mee kan naar Australië. Toch zou ik als ik voor de keus gesteld was, òf naar Australië òf de bekerfinale, toch voor de beker hebben gekozen. In een vol Feyenoord-stadion, dat is toch geweldig. Voor de return van het olympisch elftal tegen Australië heb ik wel een brief gehad dat ik me beschikbaar moet houden. Het wordt een lang seizoen, maar daar heb ik geen enkel probleem mee. Tenslotte heb ik door die blessures al genoeg vakantie gehad."



Roemenië schiet raak

BUKAREST – Roemenië is de aanloop naar het wereldkampioenschap in de Verenigde Staten begonnen met een grote zege. In Bukarest werd het elftal van de Faröer Eilanden met 7-0 verslagen.
Bij rust was de stand al 5-0 door treffers van Balint (2), Hagi, Lacatus en Lupescu. Na rust maakte Pana het zesde doelpunt en bracht Balint zijn persoonlijke totaal op drie.

Den Bosch wint in slotseconden

DEN BOSCH – De klok wees 0.50 aan. Nog vijftig seconden, 73-78. Vijf punten achterstand voor Den Bosch in de eerste wedstrijd uit de finale van de playoffs tegen landskampioen Den Helder. De winst kon Den Helder niet ontgaan. Vijftig seconden, vijf punten voor en balbezit. Het werden vijftig rampzalige tellen voor Den Helder. Een driepunter van Lott zette de Noordhollandse ploeg onder druk. Een driepunter van uitblinker Pollard zette De Maaspoort op z'n kop, 79-78.

Werder Bremen wint ondermaatse Europacup-finale

Monaco uitgespeeld

LISSABON – Otto Rehhagel heeft de kroon gezet op een dienstverband van twaalf jaar bij Werder Bremen. Na de landstitel (1988), de Duitse Super Cup en de nationale beker (1991) veroverde de 51-jarige coach met zijn werkersploeg de Europa Cup voor bekerwinnaars. Routinier Allofs en de Nieuwzeelander Rufer maakten in een povere finale van AS Monaco een kansloze ploeg: 2-0. Rehhagel deed zijn bijnaam 'Koning Otto' in Portugal alle eer aan.

Werder Bremen werd de kampioen van de armoede. Met degelijk voetbal werd het speelse team van AS Monaco uitgeschakeld. Voor de perdure Franse formatie, het exclusieve speelgoed van Prins Rainier, was het de eerste verliespartij in het toernooi. In de halve finale werd Feyenoord (1-1 en 2-2) weerstaan. Nog nooit won een Franse club een Europese beker.
Bij een temperatuur van 25 graden in het imposante l'Estadio da Luz, met 15.000 toeschouwers slechts voor dertien procent bezet, zette de Italiaanse arbiter d'Elia de finale in gang. Werder Bremen, dit seizoen niet meer dan een middenmoter in de Bundesliga en strijdend voor de laatste kans op Europees voetbal, begon nerveus aan het karwei. Na amper tien seconden had oudgediende Borowka al knullig een hoekschop weggegeven. Binnen vijf minuten mochten de Fransen er nog twee nemen. De gevreesde luchtmacht van Monaco (Weah, Mendy, Fofana) kon echter niet in stelling worden gebracht.

Op de leuke beginfase volgde een rommelig deel. Monaco kon het technische surplus nauwelijks uitbuiten. Vijf minuten voor de rust brak Allofs de tamme strijd verrassend open. De oude meester profiteerde van een dekkingsfout van Valery en een beoordelingsfout van Mendy. Tegen het knappe schot van de Duitser in de verre benedenhoek had Ettori geen verweer, 1-0.

Na de rust bouwde Monaco aan een groot offensief. Werder kon slechts gokken op een counter, een taktiek die in de Bundesliga regelmatig en vaak succesvol wordt toegepast. In de 54ste minuut kreeg Rufer, op rand van buitenspel, een vrije doortocht richting Ettori. De oud-international, tien jaar geleden al actief bij het WK in Spanje, speelde de sluitpost koelbloedig uit en schoof de bal simpel in het lege doel, 2-0. De wedstrijd, geen moment een finale waardig, was beslist. Voor topschutter Rufer was het de vierde treffer in het toernooi.

Met de moed der wanhoop trachtte het machteloze Monaco het duel nog een andere wending te geven. De hechte afweer van Werder Bremen, met de betrouwbare invallerdoelman Rollmann voor de geschorste Reck, gaf echter geen krimp. Weah, in 1989 gekozen tot beste voetballer van Afrika, kon zijn grote reputatie niet waarmaken en ook de Portugese international Rui Barros bleef op eigen bodem ver onder de maat. Dertien minuten voor tijd was Mendy met een kopbal het dichtst bij een treffer. Middenvelder Eilts redde op de doellijn.

Jonk en Kreek in selectie

ZEIST – Wim Jonk en Michel Kreek zijn door bondscoach Rinus Michels opgenomen in de voorlopige selectie van het Nederlands elftal voor de eindronde om het Europees kampioenschap voetbal in juni in Zweden. Door de keuze voor beide Ajacieden is het totaal aantal spelers van de Amsterdamse club op negen gekomen.
Michels heeft in totaal 25 namen bekend gemaakt. Van deze voorlopige selectie zullen nog vijf spelers afvallen. De definitieve groep van twintig zal op maandag 18 mei worden vrijgegeven en op maandag 25 mei in Noordwijk aan de voorbereiding op het EK beginnen.
De 25 genomineerden zijn: Bergkamp, Blind, De Boer, Jonk, Kreek, Menzo, Roy, Van 't Schip, Winter (allen Ajax), Van Aerle, Van Breukelen, Kieft, Van Tiggelen (allen PSV), Bosz, De Goeij, Taument (allen Feyenoord), Van Basten, Gullit, Rijkaard (allen AC Milan), Ronald Koeman, Richard Witschge (beiden FC Barcelona), Huistra (Aberdeen), Wouters (Bayern München), Van Vossen (Beveren) en Viscaal (AA Gent).

Finland en Zweden naar halve finales

PRAAG – Finland en Zweden hebben bij het wk-ijshockey in Tsjecho-slowakije de halve finales bereikt. Negentienvoudig titelhouder Canada en Olympisch kampioen Rusland werden uitgeschakeld. Finland zorgde voor de eliminatie van Canada: 4-3. Titelhouder Zweden won met 2-0 van Rusland, waardoor voor het eerst sinds het WK-debuut in 1954 een ploeg uit de (voormalige) Sovjetunie buiten de medailles valt.

Fortuna: goede test Offergeld

Van onze correspondent
MAARTEN DE KEVER

BORN – Fortuna Sittard heeft gisteren de eerste van een reeks van vijf oefenwedstrijden met ruime cijfers gewonnen. In en tegen tweedeklasser Born werd het, na een ruststand van 0-3, uiteindelijk 1-8. Een van de opvallendste spelers bij Fortuna Sittard was de drieentwintig jarige Ronald Offergeld, in de afgelopen competitie nog uitkomend voor eersteklasser Waubach. Offergeld scoorde drie keer en liet een goede indruk na. Hij zal in de komende wedstrijden nog enkele keren getest worden. De andere doelpunten van Fortuna kwamen op naam van Barmentloo (twee keer), Thaihuttu (twee keer) en Boogers. Voor Born scoorde Ton Palmen. Fortuna's assistenttrainer Dick (Koek) Voorn zette gisteren zijn handtekening onder een contract dat voor nog twee jaar aan de Sittardse club verbindt. Voor de 43-jarige Voorn wordt dat het veertiende en vijftiende jaar bij Fortuna.

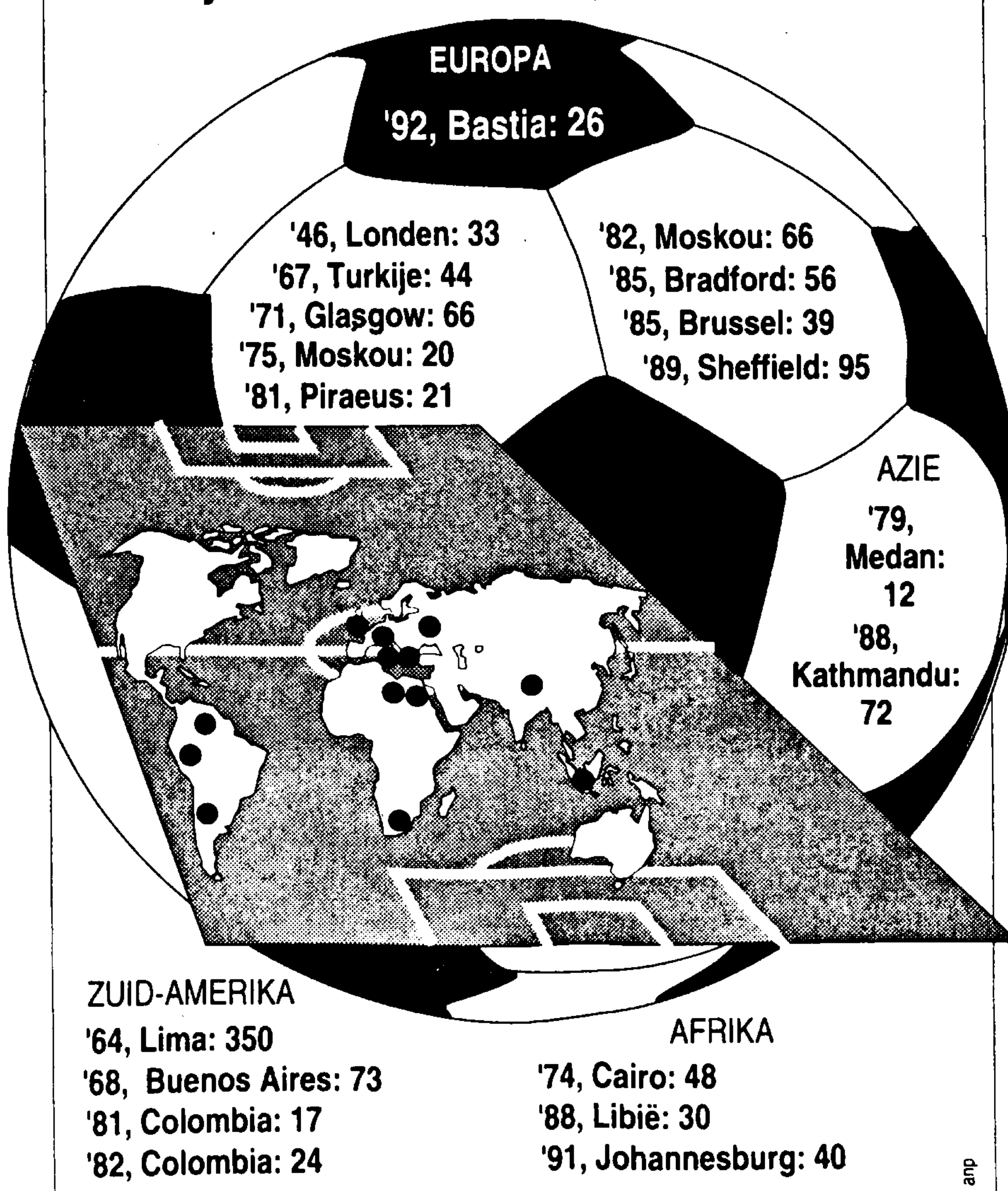
Born-Fortuna 1-8 (0-3). 2. Barmentloo 0-1, 29. Offergeld 0-2, 31. Offergeld (0-3), 50. Thaihuttu (0-4), 52. Barmentloo (0-5), 56. Offergeld (0-6), 69. Palmen (1-6), 80. Thaihuttu (1-7), 83. Boogers (1-8).

Verbod op noodtribunes

PARIJS – De wereldvoetbalfederatie zal „zeer binnenkort" overgaan tot een verbod op het plaatsen van noodtribunes in voetbalstadions. Joseph Blatter, secretaris-generaal van de FIFA, heeft dat woensdag verklaard. „De FIFA heeft al vele maatregelen op het gebied van beveiliging genomen. Na de ramp in Bastia zullen we ook het plaatsen van noodtribunes, zowel op nationaal als internationaal niveau, gaan verbieden. De FIFA is geschokt door de gebeurtenissen in Bastia", aldus Blatter.

Coureurs staan bloed af voor slachtoffers

AJACCIO – De Ronde van Corsica, tellend voor de wereldtitelstrijd rallye, is gisterochtend in verband met het voetbaldrama in Bastia voortijdig stopgezet. De Fransman Didier Auriol werd voor de vierde keer in zijn loopbaan tot winnaar uitgeroepen. De coureurs gingen nog wel van start voor het vierde en laatste traject van de Ronde van Corsica. Korte tijd later besloot Jean-Marie Balestre, voorzitter van de Franse Autosport Federatie, de wedstrijd al om 11.30 uur te beëindigen en niet om 14.30 uur zoals was voorzien. De medische teams, die het deelnemersveld van de rally begeleidden, hadden de hele nacht assistentie verleend bij het drama in het voetbalstadion van Bastia. Veel coureurs hadden bloed afgestaan voor de slachtoffers.



'Sinds Tweede Wereldoorlog niet zulke toestanden meegemaakt'

Chaos in Bastia

BASTIA – Het dodental als gevolg van het instorten van een tijdelijke tribune in Bastia lijkt minder groot dan aanvankelijk werd gevreesd. Politie-autoriteiten hielden het er gisteravond op dat tien toeschouwers zijn omgekomen. Eerder op de dag ciculeerden berichten dat de ramp, die zich dinsdagavond voltrok enkele minuten voordat de bekerwedstrijd tussen Bastia en landskampioen Olympique Marseille zou beginnen aan minstens 26 mensen het leven had gekost.

Zelf spraken de politie-autoriteiten toen van achttien doden. De discrepantie tussen die cijfers wordt door de autoriteiten geweten aan de verwarring na de ramp. Sommige slachtoffers zouden dubbel zijn geteld, anderen niet voldoende zijn geïdentificeerd door de diverse hulpdiensten, de gendarmerie en de politie.
Het grote aantal gewonden ging de opname-capaciteit van de ziekenhuizen tot in de verre omtrek van Bastia te boven.

„Sinds de tweede wereldoorlog hebben we hier op het eiland niet zulke toestanden meegemaakt", aldus Francois Duboulos, die de ambulancedienst probeerde te coördineren.
Van de 527 gewonden werden er 247 overgebracht naar Marseille en Nice. Honderd kwamen in de hoofdstad Ajaccio terecht en honderdtachtig in Bastia zelf. Volgens de politie verkeren vijftien van hen in levensgevaar.

Noodtribune

Tot op het laatste moment was er aan de twintig meter hoge metalen constructie gesleuteld. Getuigen verklaarden dat de staanders in het geheel niet waren verankerd en dat sommige ervan op hoogte waren gebracht door er stukken hout onder te schuiven. Het gevaarte ging vervaarlijk heen en weer.

Filmopnamen laten zien, dat een half uur voor de wedstrijd veiligheidsagenten elkaar bezorgd attent maken op het feit dat metalen onderdelen van de constructie naar beneden vielen. Zonder overigens tot ontruiming van de 10.000 plaatsen over te gaan. Op dat moment viel al de eerste gewonde; aan het hoofd geraakt door een neerkomende plank.

Stampen

Enkele minuten voordat de wedstrijd zou beginnen, begaven de bovenste rijen het. Waarschijnlijk ten gevolge van het ritmisch stampen en dansen, waarmee de spelers van de thuisclub werden begroet. De stadionspeaker probeerde de toeschouwers nog tot kalmte te manen. Maar er was geen houden aan.

De tribune helde naar één kant over, bleef even onbeweeglijk staan en klapte toen vanuit het midden ineen. Mensen stortten in een gapende afgrond en werden later dood of zwaargewond tussen verwrongen staal en grote bloedplassen aangetroffen.

Op het gekraak en de noodkreten volgde een doodse stilte van ongeloof en onmacht. Die werd verbroken door alert reagerende brandweerlieden. Met gevaar voor eigen leven klommen ze langs de verbogen staanders omhoog om mensen te redden, die zich aan stukken metaal vastklemden om niet in de diepte te storten.

Die hulpverlening verliep chaotisch. Gewonden, die al in een ziekenauto waren geladen, werden weer naar de grasmat teruggebracht, omdat de aan- en afvoerwegen van het stadion volkomen verstopt waren geraakt. Het duurde anderhalf uur eer de eerste helicopter, die van het vasteland moest komen, zich meldde.

Verzekering

Inmiddels is met het onderzoek begonnen. In Albertville, waar de noodtribune eerder in gebruik was, was het geheel verankerd in een betonnen sokkel. In Bastia ontbrak een dergelijke verzekering. Ook al omdat EMG-Sud, de bouw-firma, in recordtijd moest zorgen dat de capaciteit van het stadion werd uitgebreid. Alain Giordanengo, woordvoerder van de onderneming: „Het is onbegrijpelijk. Zo'n tribune behoort een netwerk te vormen.

Als een staander wegvalt, wordt die functie overgenomen. Drie jaar geleden ramde een bus vier staanders weg onder een tribune bij het festival van Nice. Er gebeurde niets."

Diversen

Kärcherservice bij Kerp:
DEMONSTRATIE VAN HET COMPLETE HOGEDRUKREINIGERS PROGRAMMA!!
* Eigen servicedienst!
* Reparatie ALLE Kärchers!
* Totaalprogramma van onderdelen en accessoires!

KERP B.V.

In de Cramer 31, Heerlen.
Tel. 045 - 716951

10 mei Moederdag
Bonsaidag
Bonsaistudio Janssen-Koopmans. Tel. 04760-72957, Helden-Grashoek.

Gebit gebroken? Tandtechnische praktijk HOONHOUT voor nwe gebitsprothese en reparaties. Akerstr. N. 328, Hoensbroek. 045-228211.

Te koop div. kunststof KOZIJNEN (Weru), kl. mahonie draai/kiep 2.49x1.71 mtr., vr.pr. ƒ 800,-; eettafel blankeiken met 4 rieten stoelen, 1.60x0.70 mtr.; kast massief blankeiken 2.00 l. 190 h. 0.50 br. Vr.pr. totaal ƒ 800,-. Tel. 045-221731.

Te koop z.g.a.n. KINDERFIETS oma-model; Duitse hang gokkast. 045-453406.

06-lijnen

EROX CONNECTION! Livesex gesprekken. De Madam verbindt je door naar de lekkerste meiden die alle standjes met je doen Wij helpen je snel 37,5 cphm
06-95.06

Adressen
Ze geven hun ades en telefoonnummer, vertellen wat over zichzelf en wachten dat jij ze belt.
320.322.23
06/100 c.p.m.

GAY-TALK
Voor 75 c.p.m. een leuk afspraakje regelen of 'n heet sexgesprek voeren? Bel voor dichtbij: 06-320.322.26

Live
Tele Piepshow
Wil jij dat Nora, Mieke, Tinga of Nikki zich live uitkleden door de telefoon? Draai dan: 06-340.340.25 (75 cpm)

Nu al: 610!
vrouwtjes vertellen wie ze zijn, wat ze lekker vinden en geven dan hun tel.nummer aan je door!
06-340.310.10 (75 cpm)

Griekse sex
Lisa draait z. om 50 cpm
06-320.325.55

Doe het, ik wil het.
Grieks.
Lia met 2 ruwe knullen.
06-320.323.85 (50 ct.p.½m)

Ina's droom.
Geboeid over de tafel gelegd om te worden ge...
06-320.326.73 (50 ct.p.½m)

245 hete
meisjes geven hun telefoonnummer aan je door en willen graag 'n (sex)afspraakje met je maken.
06-96.45 (75 cpm)

Een donkere man leert haar plots het angstig heerlijke
van Grieks.
06-320.340.45 (50 ct.p.½m)

Een leerling doet het met de vrouw van de leraar.
oh wat groot!
06-320.329.25 (50 ct.p.½m)

vrije meiden
zoeken sexkontakt
06-320.320.55 - 75 ct p/m

Een meisje
met prachtbenen laat de leraar haar tanga losmaken.
06-320.326.92 (50 ct.p.½m)

Slippertjes
meisjes zoeken sexkontakt!
06-320*320*36 - 75 ct p/m

300 meiden
zoeken een heet slippertje
06-320.321.44 - 75 ct p/m

Volop Live
Tele/vrijen
met Joke, Vanessa en Jenny. Lekker 100% live!!
06-320.320.84 (75 cpm)

Sex voor twee
direkt kontakt met meiden en hete huisvrouwtjes
06-320.330.46 - 50 ct p/m

Gewillige meisjes en huisvrouwtjes willen alles met jou doen. Vraag naar hun tel.nr. voor een hete
vrijpartij
06-320.330.45 - 75 ct p/m

Homo
Waar gebeurd, echt live
06-320.327.01 - 75 ct p/m

Nieuw
Gay Boys prive
Ben je op zoek naar een heet afspraakje met een lekkere jongen? Of voor 'n opwindend gesprek met een lekkere knul. Bel snel
06-9614 - 50 ct p/m

Onderdanige jongens bellen met strenge meesters.
S.M. voor 2
06-320.329.99 - 75 ct p/m

Sex-kontakt?
Trek in een afspraakje met een meisje die graag een middag of een avondje met de (B.....) bloot gaat?
06-320.320.87 (75 ct.p/m)

Homokontakt
Zoek je 'n hete jongen?
06-320*330*18 - 50ct p/m

Meisjes
Willen sex-ervaring opdoen.
06-320.330.43 (75 cpm)

Zin in een AVONTUUR? Vrije vrouwen & meisjes zijn op zoek naar een avontuur op sex/gebied! Heb jij ook zin? 75 ct. p/m
06-340.340.95

Sexafspraakje
met 'n meisje. Vraag haar tel.nr. Bel. 06-9502
75 cpm

****06-9603****
Er zijn genoeg meiden die ook het bed in willen. 75 cm

Vanavond al een afspraakje!
Altijd succes
Bel voor een leuke vriend(in)
Afspreeklijn 06-9533
75 ct p/m

Meisjes willen bijverdienen
Sexadressen
06-320.330.60 (75 cpm)

Kom langs
mijn adres, mijn tel.nr en hoe ik er uit zie, vertel ik je als je belt 100 ct p/m
06-9685

Stiekem Livevrijen. Tot diep in de nacht lekker 100% Live /Vrijen met Debby, Myra of Joan? Bel dan snel. 75 cpm.
06.340.340.10.

Vrouwtjes
en meisjes zoeken voor straks sexkontakt, vraag naar hun telefoonnummer. Bel nu 06-9661 (75 cpm)

06-9511
Duik in bed
met 'n hete meid. Vraag haar tel.nr. 75 ct p/m

Sexkontakt
zoek je tel.nr. van allemaal heerlijke hete meisjes?
06-320.330.42 (75 cpm)

Evelientje
toen ze haar rokje liet zakken! 06-9530 - 75 ct p/m

Jongens onder elkaar zijn aparte types, vooraf in deze gesprekken komt dat goed naar boven. Luister stiekem mee.... ƒ 1,- p.m.
06-320.321.08

Vluggertje
Wendy beleeft een heet hoogtepunt 06-9662 75 cpm

Pascale bovenop de tafel.
Keukensex
Bel 06-9602 - 75 ct p/m

Uitdagend
Vrouwtje zoekt een wild avontuurtje 06-9663 75 cpm

Dames die zich vervelen
Sexkontakt
06-320.326.66 - 75 ct p/m

Bi-sex voor 2
direkt apart met een heet meisje of 'n lekkere jongen.
06-320.330.87 - 50 ct p/m

Op ze Frans
Debbie: de eerste keer, Oh wat lekker 06-9664 75 cpm

Karin moet overheerst worden "Ik wil door twee mannen vastgebonden worden, het liefst vanavond nog..." Candy Contact Club ƒ 1,- p.m.
06-320.350.55

Homo jongens
Hoor ze heet tekeer gaan.
06-320.330.88 - 50 ct p/m

Partnerruil
direkt apart met vrouwen en mannen voor 'n hete sexruil.
06-320.330.91 - 50 ct p/m

06-9665
Hete meisjes willen sexkontakt met telnr. (75 cpm)

Suzanne heeft hele grote...!
06-9667
Wie wil ze vasthouden.
75 ct p/m

Debbie's
Sexdating maak 'n afspraak met haar meisjes.
06-350.222.23 - 50 ct p/m

Naaktvideo
Doet ze dit met 2 naakte boys voor en achter??
06-320.326.91 - 50 cp½m

Freya kruipt weg op zolder. 2 mannen vinden haar
Uitkleden!
06-320.329.23 - 50 cp½m

Belachelijk. Maar op zijn
SM zolder
leert Ina... gehoorzamen!
06-350.250.50 - 50 cp½m

Mini-gympakje. Trek uit, en nu aan de ringen! De
strenge man
06-320.330.17 - 50 cp½m

GRIEKSE PORNO! Kies uit 3 meidenm 18 jr. die gek zijn op een Grieks standje.
37,5 cphm
06-320.320.62

RIJPE dame, live neem ik het lekkerste op. Spaans standje. We liggen zijwaarts, jij tegen m'n rug. 37,5 cphm
06-320.320.38

Lady Bizar! Meesteres! HANDBOEIEN. 37,5 cphm
06-320.324.68

Het feestje is al in volle gang Op de uitnodiging stond "avondkleding verplicht". Daar is niets meer van te zien...ƒ 1,- p.m.
06-320.321.04

De man lijdt, de meesteres geniet. Ga op je knieen S&M 37,5 cphm
06-320.332.32

Tijdens de lange treinrit kreeg ze plotseling hoge nood. De conducteur begreep haar...ƒ 1,- p.m.
06-320.321.77

Vera
06-320.331.09 - 75 ct p/m
Heb je olie bij de hand? Dan weet je precies hoe het met Vera voelt.

Ruige Porno!
Wil jij horen hoe het er in Nederland aan toe gaat?
06-320.320.79 - 75 ct p/m

Vanuit het Faj Lobi sexhotel hete opwindende live sexgesprekken met onze
hete bunnies.
06-320.330.71 75 cpm

Heerlijk genieten van een
Live-Sex
gesprek. De heetste meisjes
06-96.69 - 75 ct p/m

Onze operators zijn meesteressen in het beschrijven van zichzelf. Je stoutste fantasie wordt echt!!! ƒ 1,- p.m
06-320.329.50

Sabine, Nancy, Sandra, Cato, Mariëlle en Gerda brengen elke fantasie tot leven. Met elkaar.... maar ook met jou! ƒ 1,- p.m.
06-96.90

Hij buigt zich voorover..."Lig daar iets?" vraagt de gespierde man die vlak achter hem staat...ƒ 1,- p.m
06-320.321.12

Romy
06-320.331.04 - 75 ct p/m
Bel mij alleen als niemand kan zien of horen en doe precies wat ik je vraag

Rechtstreeks vanuit Club Lambada eerlijke
Live sex
met onze 06-chicks
06-320.330.72 75 cpm

Voor Piccolo's zie verder pagina 28

De Peugeot 106 Dixie. Standaard met veel toeters en bellen, en ook nog eens banjo's, klarinetten en drums.



De Peugeot 106 is van zichzelf al een auto met een buitengewoon hoog standaarduitrustingsniveau.

Met halogeen koplampen. Met een ruitewisser achter. Tot en met 'n alarmsignaal voor nog brandende verlichting.

Met 'n pittige 1.1 liter benzine-injectiemotor van 60 DIN pk (44 CEE kW) met drie-weg katalysator en Lambda-sonde.

Maar nu introduceren we 'n bijzondere, heel muzikaal aangeklede versie: de Peugeot 106 Dixie.

U herkent 'm aan de Dixie-vignetten op de zijkanten, op de achterklep en in de speciale velours matten vóór.

Bovendien is de Dixie voorzien van speciale stootstrips (heel handig tegen onhandig geparkeerde paaltjes).

Maar er is meer. Want in 't toch al complete dashboard vindt u, standaard ingebouwd, een luxueuze Blaupunkt radio-cassette stereocombinatie.

Met eindeloze bedieningsmogelijkheden en zelfs KeyCard beveiliging.

Inclusief krachtige 35 Watt-speakers in de portieren.

En klinkt dit u reeds als muziek in de oren, wat dan te denken van 't volgende: voor deze extra's betaalt u niets.

Uw voordeel in klinkende munt: f 1.000,-.

De 106 Dixie is verkrijgbaar in drie uitvoeringen. Een XN 4-bak voor f 21.150,-. Een XN 5-bak voor f 21.650,-. En een nog completere XR 5-bak voor f 23.935,-.

Dit klinkende aanbod staat voor u klaar bij de Peugeot-dealer (zijn adres vindt u in de Gouden Gids).

DE PEUGEOT 106 DIXIE. EEN MIRAKELS MAATJE.

GENOEMDE PRIJZEN ZIJN INCL. BTW EXCL. KOSTEN RIJKLAAR MAKEN. AANBOD GELDIG ZOLANG DE VOORRAAD STREKT. WIJZIGINGEN VOORBEHOUDEN



GOOI HET LIMBURGS DAGBLAD IN DE BUS EN VAL ZELF IN DE PRIJZEN

Inderdaad! Iedere bezorger van deze krant mag rekenen op mooie kado's, naast een ruime vergoeding. Meer weten? Bel 045-739881 en vraag naar H. van de Ven.

Limburgs Dagblad



Roda JC'er verlengt contract met vier jaar

René Trost toch in finale

Van onze sportredactie

KERKRADE – René Trost kende gisteren in dubbel opzicht een gelukkige dag. Terwijl menig Roda JC-speler alles in het werk stelt om de club te verlaten, besloot de 27-jarige verdediger zijn aflopend contract met maar liefst vier jaar te verlengen. Trost had nog maar amper zijn nieuwe verbintenis ondertekend of het volgende heuglijke feit deed zich voor. Ondanks dat de KNVB heeft besloten zijn in het duel tegen FC Den Haag ontvangen vijfde gele kaart op grond van de waarnemingen en tv-beelden in behandeling te nemen, kan René Trost zondag gewoon van de partij zijn in de KNVB-bekerfinale tegen Feyenoord.

De tuchtcommissie heeft Roda JC in het kader van het vooronderzoek gevraagd uiterlijk vrijdag 8 mei, morgen dus, schriftelijk te reageren op de kwestie.

Daarna zal bekeken worden of Trost in staat van beschuldiging wordt gesteld en er alsnog een schorsing van een of meerdere wedstrijden volgt. Omdat de tuchtcommissie vrijdag of zaterdag echter niet meer bij elkaar komt, zal de zaak Trost pas na de bekerfinale ter tafel komen.

Ingenomen

René Trost was uiteraard ingenomen met het geluk dat hem gisteren toelachte. „Roda JC heeft blijkbaar veel vertrouwen in me, want ik heb exact het contract gekregen dat ikzelf voor ogen had. Ik houd van zekerheid en die heb ik nu meer dan voldoende. Dat ik nu ineens zondag toch kan spelen in de bekerfinale is prachtig. Dat moet toch het hoogtepunt van het seizoen worden".



● *Rene Trost zet zijn krabbeltje onder een contract voor vier jaar. Even later hoort hij dat hij toch de bekerfinale mag spelen.*
Foto: DRIES LINSSEN

Zware klus voor tennisploegen

HEERLEN - De Limburgse eerste klasse-teams in de landelijke gemengde tenniscompetitie moeten zondag winnen om niet nog dieper in de degradatieproblemen te raken. Het Maastrichtse Ready dat tegen Zuiderpark 2 speelt, stelt Eric Wilborts weer op. Zuiderpark lijkt wel een gelijkwaardige tegenstander maar zij hebben al tegen de huidige koplopers gespeeld.

Van Horne staat op dit moment in de afdeling 1 onderaan. Zij krijgen de nummer 3 Leimonias uit Den Haag op bezoek. Vorige week bewes de Weerter formatie dat de vorm weer groeiende is, vooral in de dubbels.
In de herencompetitie staat de landskampioen Nieuwenhagen thuis voor de lastige opgave Halfweg te kloppen.

Napoli wil Maradona terug

NAPELS – Het bestuur van Napoli is bereid Diego Maradona na afloop van zijn schorsing weer in genade aan te nemen. „De toekomst van Maradona hangt slechts van hemzelf af", benadrukte voorzitter Corrado Ferlaino woensdag. „Als Diego zijn problemen oplost en aangeeft dat hij weer wil en kan spelen, is hij meer dan welkom bij Napoli." De wereldvoetbalbond (FIFA) sloot Maradona vorig jaar voor vijftien maanden uit wegens doping. Later werd de Argentijnse balkunstenaar in Buenos Aires gearresteerd wegens het bezit van cocaïne. Hij werd op borgtocht vrijgelaten, maar moet nog voor de rechter verschijnen. Zijn schorsing loopt deze zomer af. „Het zou prachtig zijn de speler terug op het veld te zien, die Napoli naar de landstitel leidde", aldus Ferlaino. Maradona kreeg langs juridische weg nog een zoon toegewezen. Een rechtbank in Napels bepaalde, dat de ex-international de vader is van een kind van zijn voormalige Italiaanse vriendin Christiana Sinagra. Maradona werd veroordeeld tot het betalen van een maandelijkse bijdrage aan de moeder van 9.000 gulden. De Argentijn heeft altijd ontkend, dat hij de vader was van de thans zesjarige Diego Armando junior.

Huldigingsduel Banholtia-MVV

BANHOLT - De voetbalclub Banholtia, uitkomend in de 4e klas van de KNVB, speelt zaterdag een vriendschappelijke wedstrijd tegen het eerste elftal van eredivisionist MVV. De wedstrijd begint om 16.00 uur en wordt gespeeld in het kader van het 40-jarig jubileum van de Banholtse voetbalclub. Tevens wordt om 15.15 uur de nieuwe overdekte tribune op het complex in Banholt in gebruik genomen.

Druk programma volleybalsters

WOERDEN – Het Nederlands vrouwen volleybalteam bereidt zich in Zuid-Korea en Japan voor op de Olympische Spelen in Barcelona. De selectie van bondscoach Peter Murphy reist op 14 juni af naar Azië en keert op 30 juni terug naar Nederland. Zowel in Zuid-Korea als in Japan zal Oranje ruim een week trainen en spelen. Deze maand speelt Nederland een drietal oefenduels tegen mannenteams. Het drukke programma van Oranje, dat zich vorig jaar bij het EK in Italië verzekerde van één van de acht Olympische toegangsbewijzen, telt verder een serie wedstrijden tegen Italië (2-5 juni) en een GOS-team (6-9 juni).

Ludwig wint en leidt

LAON – Olaf Ludwig dendert maar door. Gisteren won de Duitser de tweede etappe van de Vierdaagse van Duinkerken en werd hij gelijk de nieuwe leider in de algemene rangschikking. De tweede etappe ging over 191 kilometer van Valenciennies naar Laon. Een kwartet met de Nederlander Wilco Zuyderwijk reed lang vooruit. Vijftien kilometer voor het einde kwam een eind aan de vlucht. In de uiteindelijk massasprint toonde Ludwig zijn spurttalent.

Etappezege Tsjech Svorada

COURTETELLE – De tweede etappe van de Ronde van Romandië leverde een overwinning op voor de Tsjech Jan Svorada. Hij won na 179,7 kilometer tussen Fribourg en Courtetelle een massasprint voor de Italianen Massimo Strazzer en Maximiliano Sciandri. De Fransman Armand de las Cuevas bleef leider in het algemeen klassement.

Deen ziet drie vluchters over het hoofd: 'Foutje bedankt'

Jesper Skibby juicht te laat

SABINANIGO – Hij wist zich geen houding te geven. Giechelend, dan weer verlegen lachend, zat Jesper Skibby in de kofferruimte van de stationcar van zijn ploeg. De Deen was de paljas van de tiende Vuelta-dag. Hem overkwam waar iedere coureur het liefst niet aan denkt en hoopt dat het hooguit in nachtmerries voorkomt. De spillebeen uit de ploeg van Cees Priem dacht in Sabinanigo, waar de tiende rit na een tocht over 196 km van Luz St. Saveur eindigde, ritwinnaar te zijn. Die stond echter al lang en breed te glunderen op het erepodium in de zonovergoten aankomstplaats. Julio Cesar Cadena was al dik vier minuten binnen. Arsenio Gonzalez, tweede, en Roberto Torres, derde, bijna een minuut.

Jesper Skibby jubelde voor de vierde plaats. En schaamde zich, al grapte hij geforceerd met een populaire Nederlandse reclame-slogan: „Foutje, bedankt." De 28-jarige Scandinaviër was onderweg de tel kwijt geraakt. Hij veronderstelde dat alle vluchters teruggepakt waren. Hij had zich echter misrekend, want in plaats van de door hem geteIde drie vluchters, waren vroeg op de dag zes coureurs op jacht gegaan naar de dagprijs.

„Ik wist het echt niet. Niemand die het me verteld heeft en in een hectische finale heb je geen tijd te informeren. Bovendien heb ik onderweg geen enkel signaal ontvangen dat nog steeds drie man voorop reden. Niet van de ploegleiding, maar ook niet van jury op de motor", zocht de hansworst naar een verklaring.

Hij putte zich echter niet uit in het zoeken naar excuses. „Stom, gewoon stom. Het is de eerste keer dat het me overkomt. Het zal ook de laatste zijn. Een volgende keer ga ik vragen naar de situatie. Ik sta nu voor joker", besefte hij. „Dit gebeurt niet meer."

Na de ontberingen van de dag tevoren over vijf Pyreneeëncols had het peloton weinig puf een extra trap te doen. Na dinsdag de mist, de vrieskoude en de regen te hebben getrotseerd, begeleidde woensdag een stralende zon en subtropische temperatuur de vermoeide karavaan op weg van Frankrijk naar Spanje. Reden te meer een atv-dag op te nemen, waardoor Jesus Montoya moeiteloos zijn „Maillot Amarillo" om zijn tengere schouders hield.

Die patstelling gaf figuranten in het klassement de gelegenheid zich te onderscheiden in de rit met twee cols van de eerste categorie, de Col de Soulor en de Col del Pourtalet. Abdoesjaparov demarreerde direct na de start. Drie kilometer verder werd hij teruggepakt door Torres, Bordonali en Galitsjanine. Zij kregen gezelschap van de latere ritwinnaar Cadena die ook als eerste op de Col de Soulor verscheen.

De Colombiaan bereikte de top de Pourtalet met een voorsprong van ruim veertien minuten op de hoofdmacht, waarin de overgebleven kanshebbers op de eindzege elkaar controleerden. Cadena werd op gepaste afstand gevolgd door Torres en Gonzalez, terwijl Hernandez, Bordonali en Galatsjanine inmiddels opgeslokt waren door het peloton.

Van dat moment meende Skibby dat de groep compleet was. Hij was Cadena en diens twee achtervolgers vergeten en ontdekte na de finish met het schaamrood op zijn kaken dat hij zichzelf voor schut had gezet. „Ik wist het wel", zei Gert-Jan Theunisse. „Maar ik dacht dat Skibby voor de vierde plaats sprintte."

De kopman van Cees Priem schoof na de rit een plaatsje op in de top vijftien van het klassement, omdat de Zwitser Alex Zulle opgaf. De Nederlands sprekende neo-prof was de nacht tevoren overvallen door griep en buikloop.



● *De Colombiaan Julio Cecer Cadena passeert juichend de finish in Sabinanigo. Even later zou Jesper Skibby het op dezelfde manier nog eens overdoen.*
Foto: EPA

sport kort

● VOETBAL – Morgen speelt Roda JC 2 op Kaalheide de beloftewedstrijd tegen FC Twente 2. Aanvang 18.30 uur.
● PAARDESPORT – Gabriel Coumans is benoemd tot trainer-begeleider van de nationale juniorenploeg springruiters. Hij volgt Bert Romp op.

Gala Kerkrade in teken van limietenjacht

HEERLEN – Marcel Tuffour, Heike Drechsler en Paula Ivan. Dat zijn de bekendste internationale topatleten, die zaterdag 30 mei tijdens het atletiekgala in Kerkrade in actie komen. De Ghanees Tuffour, vorig jaar al in Kerkrade, imponeerde tijdens de WK in Tokio met een halve finaleplaats op de 100 meter. Tuffour klokte ooit al eens 10.12 seconden op de sprint. Heike Drechsler heeft als sprintster en verspringster een vaste plaats in de wereldtop. In het Roda-stadion loopt de Duitse de 100 meter en neemt ze bij hoge uitzondering deel aan het onderdeel hoogspringen. De Roemeense Paula Ivan loopt de 1500 meter, tegen de voor de Spelen genomineerde Christien Toonstra. Ivan, olympisch kampioene van 1988, is na een blessureperiode bezig aan haar comeback op het internationale podium.

Het atletiekgala in Kerkrade, dat een budget van circa een ton heeft voor het aantrekken van atleten, staat echter vooral in het teken van het Olympische toernooi. Voor sommige Nederlandse toppers is Kerkrade een olympische test, voor anderen een limietpoging. De voornaamste publiekstrekker is de excentrieke Erik de Bruin. De zilveren medaillewinnaar van Tokio zal gaan stoeien met de discusschijf. Bert van Vlaanderen, ook zeker van Barcelona, loopt een 5000 meter tegen onder meer Ten Kate, Vermeule en Gielen.
De meeste Nederlandse deelnemers nemen het in Kerkrade op tegen de olympische limiet. Present zijn bijvoorbeeld: Mellaard en Maas (verspringen), Van Langen en de Surinaamse Vriesde (800 meter), Van Hulst en Freriks (3000 meter), Baltus en Van Helden (800 meter) en Han Kulker (1500 meter).

Samaranch weerspreekt beschuldiging corruptie

MONTE CARLO – Voorzitter Juan Antonio Samaranch heeft in Monte Carlo beschuldigingen dat de Olympische Beweging bol staat van corruptie tegengesproken. De voorzitter van het Internationaal Olympisch Comité reageerde op zware kritiek in het onlangs in Groot-Brittannië verschenen boek: „The Lords of the Rings", geschreven door Vyv Simson en Andrew Jennings. Daarin wordt gewag gemaakt van wijdverspreide corruptie.

Vooral Samaranch wordt zwaar beschuldigd. „Ik denk dat de auteurs gemanipuleerd zijn door mensen die mij ten val willen brengen", zei Samaranch in Monte Carlo. Wie dat geweest moesten zijn, kon hij niet vermoeden. De voorzitter zei wel gerechterlijke stappen tegen de auteurs te overwegen.

Primo Nebiolo, voorzitter van de Internationale Atletiek Federatie en onlangs door Samaranch persoonlijk tot IOC-lid benoemd, kreeg er eveneens flink van langs van Simson en Jennings. „Het is allemaal onbewezen roddel", meende de Italiaan. „Ik geloof dat dit geschrift voorkomt uit de Britse ontevredenheid geen controle meer te hebben over de sportwereld."

lotto

HAMBURG – Resultataten trekkingen Duitse Mittwochslotto: Trekking A: 9 - 11 - 14 - 31 - 43 - 49. Reservegetal: 23. Trekking B: 3 - 6 - 8 - 35 - 43 - 45. Reservegetal: 27. Spiel 77: 4950561.
(Onder voorbehoud)

sport in cijfers

AUTOSPORT

Ajaccio Ronde van Corsica, tellend voor het wereldkampioenschap rallye, eindstand: 1. Auriol/Occelli, Lancia Delta 5 uur, 34 minuten, 49 seconden, 2. Delecour/Grataloup, Ford Sierra Cosworth 1.26, 3. Bugalski/Giraudet , Lancia Delta 3.15, 4. Sainz/Moya, Toyota Celica 4.33, 5. Schwarz/Hertz , Toyota Celica 5.53, 6. Aghini/Farnocchia, Lancia Delta 7.30.

VOETBAL

Bukarest, kwalificatie WK, groep 4: Roemenië - Faröer 7-0 (5-0).
Zuidamerikaanse beker voor clubs, tweede ronde, tweede wedstrijd. Cali (Col). America (Col) - Universidad Catolica (Chi) 1-0 (0-0). Eerste wedstrijd 0-0, America geplaatst voor de kwartfinales. Guayaquil (Ecu). Deportivo Valdez (Ecu) - San Lorenzo (Arg) 2-0 (2-0). Eerste wedstrijd 0-2, San Lorenzo wint serie strafschoppen (6-5) en plaatst zich voor de kwartfinales.

TENNIS

Charlotte Mannen, 400.000 gulden, eerste ronde: Martin - Arraya 7-6 3-6 6-1. Tarango - Arias 6-4 6-4.
Hamburg Mannen, 2,35 miljoen gulden, tweede ronde. Haarhuis - Muster 5-7 6-3 7-6 (7-1), Krajicek - Perez-Roldan 6-3 5-4, Novacek - Rivera 6-0 6-1, Camporese - Lendl 7-6 6-2, Delaitre - Korda 5-7 7-6 6-1, Caratti - Corretja 7-5 4-6 7-5, Pescosolido - John McEnroe 7-6 1-6 6-4, Edberg - Arrese 6-3 6-4, Chang - Tsjerkassov 6-1 6-2, Furlan - Ferreira 6-7 6-3 6-3, Costa - Agassi 3-6 6-1 6-2, Skoff - Prinosil 6-2 6-7 7-6, Stich - Steeb 6-3 6-2.
Kuala Lumpur Challengertoernooi, mannen, 95.000 gulden, tweede ronde. Wibier - Saceanu 6-3 7-5.
Rome Vrouwen, 1 miljoen gulden, tweede ronde. Seles - Baudone 6-0 6-4, Sabatini - Paz 6-3 6-1, Capriati - Cecchini 6-4 3-6 7-6, McQuillan - Sukova 7-5 6-4, Provis - Perfetti 6-2 7-6, Zrubakova - Papadaki 6-1 6-2, Huber - Graham 6-4 6-4, Coetzer - Mulej 7-5 6-4, Tauziat - Garrone 6-2 6-0, Fulco - Katerina Maleeva 6-3 7-6.
Waregem, 200.000 gulden: vrouwen, tweede ronde: Niox-Chateau - Wuillot 6-2 6-4, Probst - Monami 6-2 6-1, Zardo - Fauche 3-6 7-6 7-5, Dahlman - Appelmans 4-6 6-4 7-6.

WIELRENNEN

Ronde van Spanje: Tiende etappe Luz St. Saveur-Sabinanigo. 1. Cadena 196 km in 5.15.49 (gem: 37,237 km/u), 2. Arsenio Gonzalez 3.13, 3. Torres 3.27, 4. Skibby 4.21, 5. Pagnin, 6. Maier, 7. Ballerini, 8. Juan Carlos Gonzalez, 9. Raab, 10. Americo da Silva, 11. Theunisse, 12. Gaston, 13. Saitov, 14.Bouillon, 15. Unzaga, 23. Cordes, 29. Rooks, 57. De Vries, 74. Mulders, 91. Breukink, 113. Talen, 120. Suykerbuyk, 122. Nijboer, 130. Verhoeven 5.20, 142. Van Poppel 15.12, 147. Nijdam, 149. Jan Siemons, 155. Solleveld, 158. Kokkelkoren, 159. Jakobs, 164. Harmeling, 168. en laatste Ripa 27.51. Opgegeven: Llaneras, Zulle, Richard en Willems.
Algemeen klassement: 1. Montoya 46.01.46, 2. Rominger 1.07, 3. Cubino 1.19, 4. Delgado 1.34, 5. Echave 1.41, 6. Giovanetti 2.36, 7. Parra 3.10, 8. Roche 7.44, 9. Ruiz Cabestany 9.50, 10. Alcala 10.24, 11. Millar 10.33, 12. Mauleon 11.08, 13. Mejia 12.06, 14. Theunisse 12.30, 15. Alberto Camargo 13.48, 17. Rooks 14.01, 35. De Vries 25.56, 41. Breukink 33.43, 69. Cordes 48.53, 74. Raab 51.44, 85. Suykerbuyk 57.00, 115. Verhoeven 1.10.40, 123. Mulders 1.13.44, 131. Harmeling 1.17.09, 135. Nijdam 1.20.27, 139. Nijboer 1.22.19, 141. Talen 1.23.10, 148. Van Poppel 1.28.19, 153. Siemons 1.31.28, 157. Solleveld 1.33.16, 163. Kokkelkoren 1.39.21, 165. Jakobs 1.43.39, 168. en laatste Esparza 1.55.41.

Ronde van Romandië: Eerste etappe Fribourg-Courtetelle: 1. Svorada 179,7 km 4.51.50, 0.10 bonificatie, 2. Strazzer 0.05 bon., 3. Sciandri 0.02 bon., 4. Järmann, 5. Pensec, 6. Cesarini, 7. Ledanois , 8. Hundertmarck, 9. Henn, 10. Manin, 14. Nelissen, 53. den Bakker, 64. Van Aert. Opgegeven: Akkermans. Algemeen klassement: 1. De las Cuevas, 2. Svorada 0.02, 3. Dufaux 0.05, 4. Mottet, 5. Lelli, 6. Nelissen 0.06, 7. Ampler 0.08, 8. Leclercq, 9. Holzmann 0.09, 10. Doiwa , 20. Van Aert 0.12, 53. Den Bakker 0.23.
Vierdaagse van Duinkerken: Tweede etappe Valenciennes - Laon: 1. Ludwig 191 km 4.22.09 (gem. 41,543 km/u), 2. Capiot, 3. Museeuw, 4. Maassen, 5. De Wilde, 6. Marie, 7. Nelissen, 8. Holm, 9. Lallouet , 10. Grohne. Algemeen klassement: 1. Ludwig 8.30.47, 2. Capiot 0.01, 3. Nelissen 0.05, 4. Museeuw 0.07, 5. Van der Poel, 6. Boucanville (Fra) 0.10, 7. Lubberding, 8. Van Brabant, 9. Lallouet 0.11, 10. Wampers
FICP-ranglijst: 1. Bugno 1957 punten, 2. Indurain 1594, 3. Chiappucci 1247, 4. Museeuw 1241, 5. Ludwig 1136, 6. Rominger 1124, 7. Chioccioli 1110, 8. Mauri 946, 9. Kelly 905, 10. Mottet 847, 11. Breukink 890, 12. Lejarreta 830, 13. Maassen 820, 14. Fondriest 794, 15. Cassani 776, 16. Rooks 753, 17. Sörensen 721, 18. Delgado 715, 19. Jalabert 706, 20. LeMond 688, 27, Van der Poel 577.

BADMINTON

Kuala Lumpur eindronde Thomas/Uber Cup: Vrouwen (Uber Cup): Groep A: Indonesië - Nederland 5-0; Susanti - Hoogland 11-1 11-2, Kusumawardhani - Meijer 11-0 11-4, Santoso - Glebbeek 11-0 11-5, Tendean/Sulistianingsih - Hoogland/Mellink 15-5 15-8, Finarsih/Tampi - Van Hooren/Van Elven 15-2 15-1.

MOEDERDAGAANBIEDINGEN
bij Hendriks in Heerlen en Sittard



MOOIE DAMESJURKEN
in div. kleuren en dessins
normaal 99,50
nu Moederdag-prijs **59,50**



DAMESBADJASSEN
in vele kleuren, maten S - M - XL
normaal 89,50
nu Moederdag-prijs **39,75**



DAMES- EN HEREN-VRIJETIJDSPAKKEN
moderne kleuren en dessins
geen 89,50
nu **39,75**

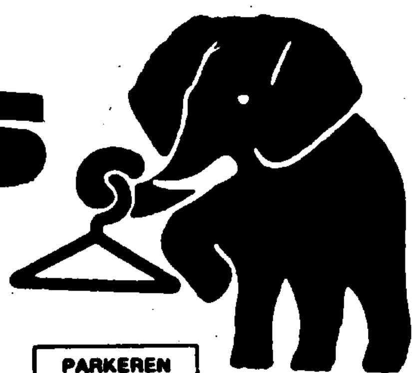


JONGENS- EN MEISJESSETS
in div. kleuren en prints
nu **25,-**



HERENREGENJASSEN
voor elk wat wils
nu reeds v.a. **69,75**

HENDRIKS TEXTIEL



GIGANTISCH GROOT IN KWALITEIT EN LAGE PRIJZEN!
HEERLEN, Schelsberg 88, tel. 045-721124. Geopend: ma. t/m zat. 9.00-18.00 uur. Dond. koopavond
SITTARD, Brugstraat 1, tel. 046-515656. Geopend: ma. t/m zat. 9.00-18.00 uur. Dond. koopavond

PARKEREN EN KOFFIE GRATIS!

06-lijnen

Escortgirl zijn is een specialiteit. Het zijn vrouwen die weten waar het om gaat. In openhartige interviews vertellen ze waar je ze kunt vinden. ƒ 1,- p/m
06-320.322.90

Robert komt zijn oude vriendin tegen. Vroeger was ze erg verlegen.... Maar nu blijkt dat ze in de tussentijd heel wat heeft bijgeleerd! ƒ 1,- p.m.
06-320.323.17.

Voordat Irene naar de 06-studio's gaat, zorgt haar vriend voor voldoende inspiratie...ƒ 1,- p.m.
06-320.321.02

Terwijl ze het nummer draait glijdt haar vrije hand naar beneden... Vandaag heeft ze behoefte aan een vrouw. Hallo, met wie spreek ik? ƒ 1,- p/m
06-320.321.25

Wilde
stoeipartijen
Hete hartstochten. Opwinding en sensatie. Alles live. doe jij ook mee? 06-97.07 75 cpm

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Kontakten/Klubs

Jacky's escort
is nu
BELINDA'S ESCORT
verschillende dames aanwezig.
Tel. 06 - 52981664
Geopend van 17.00 uur tot 06.00 uur. Dinsd. gesloten.

Club Casa Rossa
Rijksweg 594, Maasmechelen. Tel. 0932-11766494. Openingstijden v.a. 07.00 uur tot? Weekend gesloten.

SEX-O-THEEK LIBERTA
Susteren
Privé Club met 10 jonge, sexy meisjes van 18-28 jaar in Lingerie, Tangaslip en Topless
Aanwezig: Elsa brunette, 4 blondines, Elke, Brigitte, Marcia en Kristien. Rosie lang, slank en getint. Nadin halfbloed met grote borsten, Anna lekker mollig. En onze franse sterren Chantal en Sofie (DD-cup).
Net als altijd 3x relaxen met 3 verschillende meisjes voor een all-in prijs. Naakt dansen, gratis drank. Open sex of privé kamer met bubble bad of spiegels. Alles kan. Maand. dinsd. en donderd. van 12-02 uur. Woensd. en vrijdag van 12-18 uur. Info: 04499-4346. Privé parking. Maaseikerweg 24, Susteren. VISA/EUROCARD welkom.

Nieuw voor een goeie erotische massage Daniëlle
Club Amorosso
Wij hebben ook meerdere leuke meisjes die graag trio's maken. Meesteres en slavin ook aanwezig. Tevens leuke meisjes altijd welkom.Rijksweg Z 105 Geleen. 046-756335

Nieuw privé Candy
Tel. 045-212616 of 211391, meisjes gevraagd.

ƒ 50,- all-in
Tel. 045-423608

!Nieuw! Privé en escort!
!Bij Angel en Boy!
Simply the Best
Superstunt
Gratis erbij: striptease en vib show bij 1 uur all-in. Diverse shows en massages mogelijk met bloedjonge meisjes (v.a. 18 jaar). Alles mog. bv. soft en harde SM! Ook slavin en slaaf; meesteres en meester ook anw. bij boy! Nieuw, bloedjonge jongens (vanaf 18 jaar) voor alles in, ook transsexueel en travestiet.
Bel voor info ☎ 045-274587
Wegens drukte, leuke jonge meisjes en jongens gevraagd. Geopend van 11.00-02.00 uur 's nachts, zondags gesloten

Sacha's Escort
7 dagen per week geopend
Nu 24 uurs service!!
met verschillende dames tussen 18-38 jaar
Bel voor meer info ons nieuwe telefoonnummer
045 - 463386
Tevens meisjes gevraagd voor dag- en/of avonduren.

Sauna Club Eden
Alle dagen geopend vanaf 19.00 tot 5.00 uur. Nu met 4 nieuwe dames, ook voor escort. Holtzstraat 103, Kerkrade
Tel. 045-462084

De beste meisjes zijn nog steeds bij:
Privé Yvonne
8 sexy meisjes verwennen u. Pikante lingerie, ma-zat. 11-24 u., zond. 15-23 u. Kapelweg 4, K'rade, 045-425100

Porky's Pretpark!!
Manuela, Corina, Renee, Ginger, Jennifer, Daniella, Kelly, Nathalie, Sandra en Karin.
☎ 045-228481

Privé
Heerlen-Centrum van 11.00 tot 18.00 uur 045-714707.

Bianca-Wendy
Af 10 uur, ook zat. en zond. 045-721759, meisje gevr.

Een heerlijke
ontsp. massage
voor dames en heren.
Tel. 045-218158

Club Sans Soucis Tegelen. Een van de betere, zoekt
Leuk meisje
Vrijblijvend info: 077-736086 na 17.00 uur.

Maastricht Privé
'n goed idee
Ons adres:
Jodenstraat 2
tussen VVV en Kesselkade
043-254183

Contactburo Sittard
☎046-523203.
Nieuwe inschr. gevr.
Vrangendael 154, Sittard

Privé Daisy
Donderdag trio-dag.
Vrijdag: sexy lingerie
Zaterdag: in Lingerie
van 11-19 uur.
Tel. 045-229091

Och was ik maar....bij
LYDIA
blijven komen...
046-749662 van 11-23 u.

Love escort
045-320905

Buro Geleen
Bem. op nivo 046-748768

Topmassage Nikki
09-32.11.304785

Escort-Service all-in
☎ 045-326191

Nieuw Escort
Kimberly snel bij u thuis of in hotel
☎ 045-418606

WERK JE BIJ
een Sexclub, Escort of Privé
Laat van je horen! Dagelijks bellen duizenden mensen met de WIPKRANT 06-9559
GRATIS ADVERTEREN
Tel. 078-313.314

Totale ontspannings-massage door (nieuwe)
Leuke meisjes
Tel. 045-353489.

SM Rachel
Tel. 045-274810

Buro Heerlen, adressen privé. escort La Femme en boys voor heren en dames
☎ 045-225333

Lenie 24 jr.
Bel haar thuis op voor een heet sex-gesprek 06-320.324.96 (75cpm).

Escort en privé
06-52169310.

Peggy privé en Escort
3 leuke stoeipoezen aanw.
Ma-vr. 11.00-22.30
wo. tot 19.00 u. 046-374393

Reageren op advertenties onder BRIEFNUMMER
Stuur uw brief (voldoende gefrankeerd) naar het Limburgs Dagblad, postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet links onder op de enveloppe het nummer uit de advertentie te vermelden.

Mercedes-Benz Nederland B.V. Reactorweg 25, 3542 AD Utrecht, Telefoon: 030-471911.

Sinds hij Mercedes rijdt, is-ie een heel ander mens.

Wie Mercedes rijdt, kan zich niet voorstellen hoeveel ergernis een bestelwagen kan opleveren.

Logisch ook. Want een Mercedes is er op gebouwd om er plezier van te hebben. Dus geen ergernis over de motor bijvoorbeeld.



Want die is onverwoestbaar en uitermate betrouwbaar (300.000 km is geen uitzondering).

Ook geen ergernis over de exploitatiekosten. Want die zijn zeer laag. Laat het u maar eens precies voorrekenen bij de Mercedes-dealer.

Ergernis dan misschien over de restwaarde? Absoluut niet. Want een Mercedes is, ook na jaren van intensief gebruik, nog altijd zeer veel waard.

Het aantal leverbare versies en varianten dan? Ook daar is ons geen ergernis over bekend. Er zijn immers talloze uitvoeringen beschikbaar. En in diverse prijsklassen.

Wat dat laatste betreft, er is bijvoorbeeld al een uitvoering van de riante 210 met benzinemotor voor fl. 32.630,–.

Of voor fl. 969,– per maand (leasetarief op basis van 5 jaar, 20.000 km per jaar).

Kunnen we dan geen enkel punt van ergernis bedenken? Eigenlijk niet nee.

Want zelfs als er iets met uw Mercedes zou zijn, kunt u 24 uur per etmaal rekenen op de kennis en ervaring van de Mercedes-Benz bedrijfswagen-organisatie. En natuurlijk op de unieke mobiliteitsgarantie.

Het is dus ook geen wonder dat je je een heel ander mens voelt als je Mercedes rijdt.



Mercedes-Benz staat niet stil.